KHL REGULATIONS

APPROVED BY
CHL LLC Board of Directors
(minutes No. 75 dated July 14, 2017)

As amended and supplemented and approved by the CHL LLC Board of Directors

(minutes No. 76 dated August 21, 2017;
minutes No. 80 dated December 13, 2017;
minutes No. 83 dated March 28, 2018;
minutes No. 85 dated July 4, 2018;
minutes No. 87 dated August 30, 2018
minutes No. 91 dated November 22, 2018;
minutes No. 96 dated July 4, 2019;
minutes No. 98 dated August 27, 2019;
minutes No. 104 dated February 27, 2020;
minutes No. 109 dated August 07, 2020;
minutes No. 110 dated September 02, 2020;
minutes No. 118 dated April 30, 2021)

KHL DISCIPLINARY REGULATIONS

Whereas the official language of the Kontinental Hockey League Championship is Russian, in case of inconsistency between the Russian and English versions of the KHL Regulations the Russian text shall prevail

Moscow, 2021
# KHL DISCIPLINARY REGULATIONS

## TABLE OF CONTENTS

### SECTION I. GENERAL

<table>
<thead>
<tr>
<th>Article</th>
<th>Description</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Article 1</td>
<td>The Goals of the Disciplinary Regulations</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>Article 2</td>
<td>Scope of application</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>Article 3</td>
<td>Similarity and business custom</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>Article 4</td>
<td>The Retroactive effect of the Regulations</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>Article 5</td>
<td>Guilt</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>Article 6</td>
<td>Attempted violation</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>Article 7</td>
<td>Involvement in violations</td>
<td>7</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### CHAPTER 2. INDIVIDUAL AND CORPORATE SANCTIONS

| Article 8 | Sports sanctions                                                                                  | 7    |
| Article 9 | Sports corporate warning                                                                         | 7    |
| Article 10 | Sports corporate and sports disciplinary penalty                                                    | 8    |
| Article 11 | Penalty for the infractions of the Rule Book of the Game                                          | 8    |
| Article 12 | Sports corporate disqualification                                                                 | 8    |
| Article 13 | Disqualification for certain Games played over a certain period                                   | 9    |
| Article 14 | Sports disqualification                                                                           | 10   |
| Article 15 | A ban on access to the dressing rooms and/or Players’ Bench                                       | 10   |
| Article 16 | Behind closed doors                                                                               | 10   |
| Article 17 | The Game in the neutral arena in a different city                                                 | 10   |
| Article 18 | Forfeit Game                                                                                     | 10   |
| Article 19 | The Game score cancellation                                                                       | 10   |
| Article 20 | Scores deduction                                                                                  | 10   |
| Article 21 | A ban on registering Contracts and the Hockey Players’ Rosters for a Season or for a specific Game | 10   |

| Article 21.1 | A ban for the Hockey Player to be registered for a season and added to the roster during a season or for any specific Games | 11   |
| Article 22 | A ban for the Hockey Players to be transferred between the Main Team, the Second Team or the Youth (Third) Team | 11   |
| Article 23 | Combination of penalties                                                                         | 11   |
| Article 24 | Officials Sanctions                                                                              | 11   |

### CHAPTER 3. SETTLEMENT OF SOME DISPUTE CATEGORIES

| Article 25 | The procedure for the settlement and resolution of cases related to any additional punishments for disciplinary violations committed in the Games, etc. | 11   |
| Article 26 | Contract dispute resolution                                                                       | 11   |

### CHAPTER 4. VIOLATIONS BY HOCKEY PLAYERS

| Article 27 | The list of violations, sanctions, and disqualifications imposed on the Hockey Players, Club team members, and Clubs | 12   |

### CHAPTER 5. LIABILITY FOR THE VIOLATION OF THE KHL REGULATIONS

| Article 28 | Liability for the violation of the KHL Legal Regulations                                           | 17   |
| Article 29 | Liability for the violation of the KHL Sports Regulations                                           | 22   |
| Article 30 | Liability of the violation of the KHL Marketing and Communications Regulations                   | 28   |
| Article 31 | Liability for the violation of the KHL Medical Regulations                                         | 50   |
CHAPTER 6. OTHER LIABILITIES ........................................................................... 60
Article 33. Other Liabilities........................................................................... 60
Article 34. Inevitability of punishment and prevention................................... 61

SECTION II. SPECIAL PART

CHAPTER 7. GENERAL PROVISIONS ..................................................................... 62
Article 35. Disciplinary Committee................................................................. 62
Article 36. Registered address....................................................................... 62
Article 37. The Disciplinary Committee goals............................................... 62
Article 38. The Regulations applied by the Disciplinary Committee for dispute resolution.......................................................... 62
Article 39. The main proceeding principles of the Disciplinary Committee........ 62
Article 40. The sports corporate disciplinary and sports arbitration agreement...................................................................................... 63
Article 41. The Disciplinary Committee Chairman........................................ 63
Article 42. Arbitrators..................................................................................... 63
Article 43. The Disciplinary Committee Secretary......................................... 64
Article 44. Parties......................................................................................... 64
Article 45. Third Parties................................................................................ 64
Article 46. Representation in the Disciplinary Committee............................. 64
Article 47. Witness........................................................................................ 65
Article 48. Professional.................................................................................. 65
Article 49. Expert.......................................................................................... 65
Article 50. The language of the proceeding principles of the Disciplinary Committee.......................................................... 65
Article 51. The period of application to the Disciplinary Committee.............. 65
Article 52. Procedural period......................................................................... 66
Article 53. Notifications................................................................................ 66

CHAPTER 8. EVIDENCE ..................................................................................... 66
Article 54. Evidence....................................................................................... 66
Article 55. Burden of evidence...................................................................... 67
Article 56. Relevance of evidence.................................................................. 67
Article 57. Admissibility of evidence............................................................. 67
Article 58. Request for evidence.................................................................... 67
Article 59. Reasons for release from the burden of proof.............................. 68
Article 60. Witness explanations.................................................................... 68
Article 61. Summoning professionals............................................................. 68
Article 62. Research....................................................................................... 68

CHAPTER 9. DISCIPLINARY COMMITTEE PROCEEDINGS .................................... 69
Article 63. Application form and content....................................................... 69
Article 64. Attached documents.................................................................... 69
Article 65. Application dismissal................................................................... 69
Article 66. Application return......................................................................... 70
Article 67. Deferment of acceptance of the application................................. 70
Article 68. Application acceptance and proceeding assignment................... 70
Article 69. Amendment and waiver of the application, claim recognition, and the settlement agreement.............................. 71
Article 70. Notification of the defendant and the giving of the application to the defendant.......................................................... 71
Article 71. Counterclaim................................................................................ 71
Article 72. The formation of the Disciplinary Committee for case examination and settlement.......................................................... 71
Article 73. Challenges.................................................................................... 72
Article 74. Preparation of the case for hearing................................................ 72
Article 75. The consolidation and separation of claims................................... 72
KHL DISCIPLINARY REGULATIONS

Article 76. Preliminary meeting of the Disciplinary Committee ........................................... 72
Article 77. The Disciplinary Committee meeting .................................................................. 73
Article 78. Court proceedings ................................................................................................ 73
Article 79. Measures taken against troublemakers during proceedings ............................... 73
Article 80. Proceeding adjournment ...................................................................................... 73
Article 81. Carrying over the examination of the case ......................................................... 74
Article 82. Recess ................................................................................................................... 74
Article 83. The stay of proceeding .......................................................................................... 74

CHAPTER 10. DISCIPLINARY COMMITTEE MEETING ................................................................. 75
Article 84. Verification of attendance and authorities of the participants .......................... 75
Article 85. Explanations to the participants in the case regarding their procedural rights and obligations ........................................................................................................... 75
Article 86. Consequences of non-attendance by the participants in the case and their proxies .................................................................................................................. 75
Article 87. Participation in proceedings by video conference systems .................................. 75
Article 88. The settlement of the participants’ motions by the Disciplinary Committee ...... 75
Article 89. The commencement of the examination of the case on its merits .................... 76
Article 90. The applicant’s waiver, the defendant’s admission of the claim, and the settlement agreement ........................................................................................................... 76
Article 91. Explanations of participants in the case ............................................................... 76
Article 92. The sequence of the examination of evidence .................................................... 76
Article 93. The completion of the examination of the case on its merits ............................ 76
Article 94. The hearing of arguments .................................................................................... 76
Article 95. Withdrawal of the Arbitrator or participants in the case from the hall to make a decision .................................................................................................................. 77
Article 96. The announcement of the decision of the Disciplinary Committee .................. 77
Article 97. Injunctive relief .................................................................................................... 77

CHAPTER 10.1. DISMISAL OF AN APPLICATION WITHOUT PREJUDICE .............................. 77
Article 97.1. Reasons of dismissal of an application without prejudice ............................... 77
Article 97.2. The procedure and consequences of the dismissal of an application without prejudice .................................................................................................................. 78

CHAPTER 11. DISCIPLINARY COMMITTEE DECISION ............................................................. 78
Article 98. Decision-making .................................................................................................. 78
Article 99. Decision form and content ................................................................................... 78
Article 100. Additional decision of the Disciplinary Committee ......................................... 79
Article 101. Explanation of decision .................................................................................... 79
Article 102. The correction of typos and evident arithmetic errors in the decision of the Disciplinary Committee ........................................................................................................... 79
Article 103. Entry of the decision into legal force ............................................................... 80
Article 104. Enforcement of determination ......................................................................... 80
Article 105. Liability for the non-performance of the decision or determination of the Disciplinary Committee ........................................................................................................... 80
Article 106. Sending of decision (determination) copies to participants in the case .......... 81
Article 107. Notice of enforcement of the decision or determination of the Disciplinary Committee .................................................................................................................. 81
Article 108. Challenging decision ......................................................................................... 81

CHAPTER 12. DISMISAL OF PROCEEDINGS ........................................................................... 81
Article 109. Ground for the dismissal of proceedings .......................................................... 81
Article 110. The procedure and consequences of the dismissal of proceedings .................. 82

CHAPTER 13. MINUTES OF THE MEETING ........................................................................... 82
Article 111. Duty to keep minutes ......................................................................................... 82
Article 112. Minutes content ............................................................................................... 82
Article 113. Preparing the minutes ....................................................................................... 82
KHL DISCIPLINARY REGULATIONS

Article 114. Notes to the minutes ................................................................. 82
Article 115. Review of notes to the minutes ................................................ 83

CHAPTER 14. SPECIAL PROCEEDINGS .............................................................. 83
Article 116. The procedure for the examination and settlement of cases in the Joint Chamber of Disciplinary Committees of the FHR and the KHL ............................................. 83
Article 117. Cases under the simplified procedure ......................................... 83

CHAPTER 15. FINAL PROVISIONS ................................................................. 83
Article 118. KHL Disciplinary Regulations Effectiveness ................................. 83

Appendix 1. REGULATION ON THE JOINT CHAMBER OF DISCIPLINARY COMMITTEES OF THE FHR AND THE KHL ................................................................. 84
KHL DISCIPLINARY REGULATIONS

SECTION I. GENERAL

CHAPTER 1. GENERAL PROVISIONS

Article 1. The Goals of the Disciplinary Regulations
1. The main goals of the Disciplinary Regulations (hereinafter, “Regulations”) include:
   1.1. Regulate the procedure and conditions of the holding of KHL, JHL, and WHL Championships and other KHL, JHL, and WHL sports events in the form of decisions (resolutions) made by the authorized KHL Disciplinary Committee, which fill in the gaps and settle any collisions that arise from the application of the KHL, JHL, and WHL Regulations.
   1.2. Control compliance with the KHL, JHL, and WHL Regulations and any other regulations by the Club, Hockey Players, and any other hockey actors.
   1.3. Strengthen sports and corporate discipline.
   1.4. Identify the key violations of:
      – the KHL Regulations, JHL Regulations, WHL Regulations, and any other KHL regulations, including the KHL requirements as the organizer of sports tournaments (events);
      – the Rule Book of the Game;
      – agreements (contracts) between hockey actors;
      – any other assets of public hockey relations.
   1.5. Identify types of sports disciplinary and corporate liability (sports sanctions) for any allowed (committed) violations.
   1.6. Establish the proceedings and procedures of the Disciplinary Committee.

Article 2. Scope of application
The KHL Disciplinary Regulations are applicable in substance and proceedings to any sports tournaments (events) that are organized and held by the KHL and FHR as defined by the KHL Disciplinary Regulations.

Article 3. Similarity and business custom
1. The regulation of social relations concerning the scope of application of the Disciplinary Regulations takes into account the rules that are established and applicable in the sports and hockey sector, in particular, the rules of conduct that are not covered by law, whether or not they are documented (the sports business custom).
2. If the social relations within the scope of application of the KHL Disciplinary Regulations are not directly covered or there is no applicable business custom, such relations shall be regulated by the norms that regulate any similar relations (the analogy of statute) unless they contradict in substance. If no analogy of statute is applicable, the rights and obligations of the parties are determined based on the general principles and scope of law (legal analogy) and the principles of fairness, and reasonable and equitable discretion.
3. The regulation of the relevant social relations and dispute settlements takes into account the jurisprudence constante, including arbitration, and the practice of the Disciplinary Committee.
   (Last updated on July 4, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 96 dated July 4, 2019)

Article 4. The Retroactive effect of the Regulations
1. If the KHL Disciplinary Regulations soften any sanction (liability) or otherwise improve the offender’s position, they shall have a retroactive effect and apply to the relevant violation committed before the effective date of the Regulations.
2. The KHL Disciplinary Regulations that intensify sanctions or otherwise aggravate the offender’s
position shall have no retroactive effect.

Article 5. Guilt
1. A person is subject to disciplinary and sports corporate sanctions if he is found guilty in such violation.
2. Unless otherwise specified, the violations are punishable regardless of whether or not they are committed intentionally or out of negligence, in particular, with regard to their consequences.
3. In exceptional cases, the Disciplinary Committee shall apply the principle of objective imputation (strict liability).

Article 6. Attempted violation
1. The attempted violation means any intended actions of a person directly aimed at violation if such breach is not accomplished due to any reasons beyond the control of such person.
2. Regarding the violations set out in clause 1 hereof, the Disciplinary Committee may decrease the sanction for the relevant type of breach based on the circumstances of breach at its own discretion.

Article 7. Involvement in violations
1. Involvement in a violation means any intended joint involvement of two or more persons in such breach.
2. Any person who is intentionally involved in a violation as an organizer, facilitator, or accomplice is subject to punishment.
3. The Disciplinary Committee shall take into account the degree of the fault of each accomplice and may determine the sanction scope at its own discretion by the type of punishment applicable to each accomplice.

CHAPTER 2. INDIVIDUAL AND CORPORATE SANCTIONS

Article 8. Sports sanctions
1. Sports sanctions are liabilities imposed on any violation by a professional hockey actor of the Rule Book of the Game, the KHL Regulations, JHL Regulations, WHL Regulations, and the anti-doping rules, regulations, and requirements approved by the IIHF, FHR, and the KHL.
2. The sports sanctions can be applied by the KHL President, the KHL Disciplinary Committee, the KHL Sports and Disciplinary Committee, the Department of Competitions, KHL CIB, KHL Security Department, KHL Vice-President, KHL Chief Arbitrator, and any other authorized persons and agencies according to the KHL Regulations.

(last updated on August 07, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 07, 2020)

Article 9. Sports corporate warning
The sports corporate warning is a preventive measure. It is expressed in official censure of the violator for violation of the KHL Regulations committed for the first time, and is applied at the discretion of the KHL authorized body.

(last updated on August 07, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 07, 2020)
Article 10.  Sports corporate and sports disciplinary penalty

1. The sports corporate or any other penalty which is not expressly stipulated by the laws of the Russian Federation and defined as a sports disciplinary penalty shall be charged on an individual or a legal entity by an authorized KHL body. The above penalty shall be charged in rubles.

2. Such penalty shall be payable to the Stabilization Fund of CHL LLC on the due date established by the KHL, and the due date shall not be set earlier than within three (3) business days. If the penalty is imposed in addition to any sports corporate disqualification, it shall be due before the end of such sports corporate disqualification.

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

3. Unless otherwise stipulated by the KHL Regulations, the penalty may be challenged by the relevant appeal filed with the KHL Disciplinary Committee before the penalty due date.

Note. No missing of the application date shall be the reason for any refusal to accept such claim by the Disciplinary Committee. The reasons for such missing of the application date shall be addressed by the meeting of the Disciplinary Committee. The missed application date may be restored if the Disciplinary Committee finds the default reasons to be reasonable. Any unreasonable missing of the application date for filing a claim to the Disciplinary Committee or failure to restore the missed application date (in particular, for a good reason) shall be a reason for dismissing the application. The statement of reason of the Disciplinary Committee may specify only the missing of the due date as a reason for such application dismissal.

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

4. If the imposed penalty is challenged, the payment obligation shall arise only from the effective date of the resolution of the KHL Disciplinary Committee.

Article 11.  Penalty for the infraction of the Rule Book of the Game

1. If a Hockey Player violates the Rule Book of the Game during the Game, the Official shall impose a penalty on such Player.

2. The penalty for the infraction of the Rule Book of the Game may be imposed by the SDC as provided for by the SDC Regulation.

3. The procedure for the penalty charge and payment shall be regulated by the Rule Book of the Game and the KHL Disciplinary Regulation.

(last updated on August 30, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 87 dated August 30, 2018)

4. The penalty shall be payable to the Stabilization Fund of CHL LLC no later than within three (3) calendar days from the imposition date. If the Club team plays the next Game “away”, the payment may be delayed as confirmed by the letter of guarantee from the Club management related to the penalty payment specifying the required payment date.

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

5. The decision to assess a penalty for the infraction of the Rule Book of the Game, imposed by the SDC, shall not be challenged.

Article 12.  Sports corporate disqualification

1. Sports corporate disqualification means:

1.1. For an individual, disqualification to hold any positions and perform responsibilities (including those of a coaching athlete, hockey athlete, Coach, physician, manager, director, etc.) in the KHL,
JHL, and WHL Club and/or disqualification to act as a designee to perform any management functions in the KHL, JHL, and WHL framework and/or the KHL, JHL, and WHL Clubs for a certain period or without limit. In the event set out in clause 4 hereof, the sports corporate disqualification shall also apply to the tournaments organized and held by the FHR.

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

1.2. For legal entities, disqualification to enter into sports corporate relations with other legal entities (including Clubs) in the KHL and JHL framework and participate in the Championship for a certain period or without limit.

2. The sports corporate disqualification shall not be challenged in court or otherwise but may be cancelled upon the review by the Disciplinary Committee of the application filed by a stakeholder for the cancellation of the corporate disqualification with a view to all facts of the case (event), willful compliance with the penalty, the offender’s repentance, and after a six (6) month period from the date of imposing the corporate disqualification.

3. Sports corporate disqualification may be found conditional if any special dates for the beginning or execution of such disqualification are set.

3.1. If a sports corporate disqualification is applied to a person for a certain period, including the case when the expiration is connected with the certain actions which such person shall do or with occurrence of a specific event, the person to which such sports corporate disqualification is applied is entitled to apply to the Disciplinary Committee with the statement for acknowledgement of the penalty in the form of a sports corporate disqualification as completed.

(last updated on July 4, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 96 dated July 4, 2019)

4. Deleted

(last updated on July 4, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 96 dated July 4, 2019)

5. If, within a period of sports corporate disqualification, a disqualified person implements the rights and obligations set out in Clause 1 hereof and restricted for such person under decision of the body or person authorized by the KHL Regulations, a penalty may be imposed on such disqualified person by decision of the Disciplinary Committee: one hundred thousand (100,000.00) RF Rubles on an individual and three hundred thousand (300,000.00) RF Rubles on a legal entity.

(last updated on July 4, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 96 dated July 4, 2019)

6. If a legal entity enters into a contract with a disqualified person and, under such contract, the disqualified person implements the rights and obligations set out in Clause 1 hereof and restricted for such person under decision of the body or person authorized by the KHL Regulations, or if a valid contract is not terminated, or the legal entity applies no effects of termination of such contract, a penalty may be imposed on such legal entity by decision of the Disciplinary Committee in the amount of three hundred thousand (300,000.00) RF Rubles on a legal entity.

(last updated on July 4, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 96 dated July 4, 2019)

Article 13. Disqualification for certain Games played over a certain period

1. The Game disqualification means a ban to participate in the upcoming Game according to the Rule Book of the Hockey Game.

2. Disqualification for a certain period means a ban to participate in competitions and Games within a certain period according to the Rule Book of the Hockey Game.
Article 14. **Sports disqualification**
Sports disqualification means a ban to participate in the upcoming Game(s) or within a certain period on the grounds expressly stipulated in the laws of the Russian Federation.

Article 15. **A Ban on access to the dressing rooms and/or Players’ Bench**
A ban on access to the dressing rooms and/or Players’ Bench disqualifies the Hockey Player or any other Club member from access to the dressing room and/or Players’ Bench and/or under grandstands rooms before, during, and after the Game.

Article 16. **Behind closed doors**
Subject to the decision of the Disciplinary Committee or the Department of Competitions, the guilty Club may be required to hold a certain “home” Game behind closed doors. Only journalists accredited by the KHL, the Club employees, and the KHL, SHL, and JHL representatives may attend such Game.

Article 17. **The Game in the neutral arena in a different city**
Subject to the decision of the Disciplinary Committee or the Department of Competitions, the guilty Club may be required to hold a certain “home” Game in a different city and neutral arena or other covered ice arena with grandstands that comply with the relevant Rule Book of the Game and the KHL Technical Regulations, the JHL Regulations, and the WHL Regulations.

Article 18. **Forfeit Game**
Forfeit Game (−:+) shall be recognized for the Club team that participates in the Game and commits a violation under the KHL Sports Regulations, the JHL Regulations, and the WHL Regulations.

Article 19. **The Game score cancellation**
The Game score cancellation means a cancellation of the actual Game score and the winner determination (loss award) and the Game score according to the KHL Regulations, the JHL Regulations, and the WHL Regulations and subject to the decision of the Disciplinary Committee or the Department of Competitions.

Article 20. **Scores deduction**
The Disciplinary Committee or the Department of Competitions may deduct scores from a guilty person for any sports achievements due to any multiple or continuous violations.

Article 21. **A Ban on registering Contracts and the Hockey Players’ Rosters for a Season or for a specific Game**
1. Subject to the decision of the KHL President, the KHL Vice-President, the Disciplinary Committee, KHL CIB shall suspend the registration of the Club’s Contracts for the period set out in the applicable decision.
   
   *(last updated on August 7, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 7, 2020)*

   The KHL president, the KHL Vice-President, the Disciplinary Committee may prohibit the Club to file additional rosters for Hockey Players during the season or roster the Hockey Players for the specific Games for the period set out in the applicable decision.
   
   *(last updated on August 7, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 7, 2020)*
Article 21.1. A ban for the Hockey Player to be registered for a season and added to the roster during a season or for any specific Games

The Disciplinary Committee may prohibit the Hockey Player to be registered for a season and be added in the roster during a season or for any specific Games for the period set out in the decision of the Disciplinary Committee.

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

Article 22. A ban for the Hockey Players to be transferred between the Main Team, the Second Team or the Youth (Third) Team

Subject to the decision of the KHL President, the KHL Vice-President, the Disciplinary Committee, KHL CIB shall suspend the transfer of the Hockey Players between the Main Team, the Club’s Second Team or the Youth (Third) Team for the period set out in the applicable decision.

(last updated on August 7, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 7, 2020)

Article 23. Combination of penalties

According to the decision of the KHL President, the KHL Vice-President, the Disciplinary Committee, combination of penalties may be applicable in the form of primary and additional punishment for any violation that is found to be gross or cynical or expressly intended for non-compliance with the KHL Regulation, JHL Regulation, and WHL Regulation, the requirements of the organizer of sports tournaments (events), the Rule Book, etc., with a view to all circumstances of the case.

(last updated on August 7, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 7, 2020)

Article 24. Officials Sanctions

The sanctions under the Disciplinary Sanction Regulation applicable to the KHL Officials may be applied by the Officiating Department as disciplinary measures to the Officials servicing the Games of the KHL Championship, the JHL Championship, and the WHL Championship.

(last updated on August 30, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 87 dated August 30, 2018)

CHAPTER 3. SETTLEMENT OF SOME DISPUTE CATEGORIES

Article 25. The procedure for the settlement and resolution of cases related to any additional punishments for disciplinary violations committed in the Games, etc.

The procedure for the settlement and resolution of cases related to any additional punishments for disciplinary violations committed in the Games of the KHL Championship, the JHL Championship, and the WHL Championship related to any disciplinary violations by the Hockey Players, Coaches, and other Hockey Club members shall be defined by the Sports and Disciplinary Committee Regulation.

Article 26. Contract dispute resolution

The procedure for the resolution of any contract disputes shall be defined in accordance with the Regulation on the KHL Contract Dispute Commission.

CHAPTER 4. VIOLATIONS BY HOCKEY PLAYERS
Article 27. The list of violations, sanctions, and disqualifications imposed on the Hockey Players, Club team members, and Clubs

The list of violations committed during the Championship Games to be viewed by the KHL as a reason for imposing additional sanctions on Hockey Players, Club team members, and Clubs shall be determined according to the Rule Book of the Hockey Game. All penalties may be charged on the guilty person.

(last updated on August 30, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 87 dated August 30, 2018)

Table. List of violations, sanctions, and disqualifications imposed on the Hockey Players, Club Team Members, and Clubs

(last updated on September 2, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 110 dated September 2, 2020)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Violation No.</th>
<th>Violation of the Rule Book of the Game</th>
<th>Penalty (min)</th>
<th>Disqualification (Games played)</th>
<th>Cash penalty (RUB)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1.</td>
<td>PUNISHMENTS IMPOSED ON THE HOCKEY PLAYER FOR THE FOLLOWING VIOLATIONS:</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1.1.</td>
<td>Interference</td>
<td>5+20</td>
<td>0…3</td>
<td>50,000</td>
</tr>
<tr>
<td>1.2.1.</td>
<td>Attacking from behind</td>
<td>2+10</td>
<td>0</td>
<td>30,000</td>
</tr>
<tr>
<td>1.2.2.</td>
<td>Attacking head or neck</td>
<td>5+20</td>
<td>0…5</td>
<td>50,000</td>
</tr>
<tr>
<td>1.3.1.</td>
<td>Attacking head or neck</td>
<td>2+10</td>
<td>0</td>
<td>30,000</td>
</tr>
<tr>
<td>1.3.2.</td>
<td>Attacking head or neck</td>
<td>5+20</td>
<td>0…10</td>
<td>100,000–300,000</td>
</tr>
<tr>
<td>1.4.</td>
<td>High-sticking</td>
<td>5+20</td>
<td>0…5</td>
<td>50,000–70,000</td>
</tr>
<tr>
<td>1.5.</td>
<td>Holding an opponent with a stick</td>
<td>5+20</td>
<td>0…3</td>
<td>50,000</td>
</tr>
<tr>
<td>1.6.1</td>
<td>Attempted spearing with a stick</td>
<td>2+2+10</td>
<td>0</td>
<td>30,000</td>
</tr>
<tr>
<td>1.6.2</td>
<td>Spearing with a stick</td>
<td>5+20</td>
<td>0…5</td>
<td>50,000–70,000</td>
</tr>
<tr>
<td>1.7.</td>
<td>Kneeing</td>
<td>5+20</td>
<td>0…5</td>
<td>100,000–300,000</td>
</tr>
<tr>
<td>1.8.</td>
<td>Wrong attack of an opponent</td>
<td>5+20</td>
<td>0…5</td>
<td>50,000–70,000</td>
</tr>
<tr>
<td>1.9.</td>
<td>Clipping</td>
<td>5+20</td>
<td>0…5</td>
<td>50,000–70,000</td>
</tr>
<tr>
<td>1.10.</td>
<td>Tripping</td>
<td>5+20</td>
<td>0…3</td>
<td>50,000</td>
</tr>
<tr>
<td>1.11</td>
<td>Slew-footing</td>
<td>5+20</td>
<td>0…5</td>
<td>50,000–70,000</td>
</tr>
<tr>
<td>1.12.</td>
<td>Cross-checking</td>
<td>5+20</td>
<td>0…5</td>
<td>50,000–70,000</td>
</tr>
<tr>
<td>1.13.</td>
<td>Boarding</td>
<td>5+20</td>
<td>0…5</td>
<td>50,000–70,000</td>
</tr>
<tr>
<td>1.14.</td>
<td>Head shot</td>
<td>5+20</td>
<td>0…5</td>
<td>50,000–70,000</td>
</tr>
<tr>
<td>1.15.</td>
<td>Slashing</td>
<td>5+20</td>
<td>0…5</td>
<td>30,000–70,000</td>
</tr>
<tr>
<td>Section</td>
<td>Offense</td>
<td>Duration</td>
<td>Fine</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>---------</td>
<td>---------</td>
<td>----------</td>
<td>------</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1.16.1</td>
<td>Attempted butt-ending</td>
<td>2+2+10</td>
<td>0</td>
<td>30,000</td>
</tr>
<tr>
<td>1.16.2</td>
<td>Butt ending</td>
<td>5+20</td>
<td>0...5</td>
<td>50,000–70,000</td>
</tr>
<tr>
<td>1.17</td>
<td>Elbowing</td>
<td>5+20</td>
<td>0...5</td>
<td>50,000</td>
</tr>
<tr>
<td>1.18</td>
<td>Kicking</td>
<td>5+20</td>
<td>0...5</td>
<td>50,000–70,000</td>
</tr>
<tr>
<td>1.19</td>
<td>Late hit</td>
<td>5+20</td>
<td>0...5</td>
<td>50,000–70,000</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**A player who:**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Section</th>
<th>Action</th>
<th>Duration</th>
<th>Fine</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1.20</td>
<td>Swings stick at the other Player during any confrontation</td>
<td>20</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td>1.21</td>
<td>Is punished with a second (10-minute) Disciplinary Penalty in the same Game</td>
<td>20</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td>1.22</td>
<td>Continues to perform actions for which he was earlier awarded the Disciplinary Penalty (10 minutes)</td>
<td>20</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td>1.23</td>
<td>Challenges removal or uses inappropriate, rude, or offensive language against the officials or others</td>
<td>20</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td>1.24</td>
<td>Threatens, insults racially or ethnically, or uses obscene sexual language against an official or other person.</td>
<td>20</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td>1.25</td>
<td>Throws the stick or any other item on ice</td>
<td>2+20</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td>1.26</td>
<td>Throws a stick or any other item outside the ice rink surface</td>
<td>20</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td>1.27</td>
<td>Throws a stick or any other item at an opponent (Player or Team’s official representative)</td>
<td>5+20</td>
<td>0–5</td>
</tr>
<tr>
<td>1.28</td>
<td>Leaves the bench for Players who received a penalty before its expiry, to challenge or contest the On-ice Referee’s decision</td>
<td>2+20</td>
<td>0–3</td>
</tr>
<tr>
<td>1.29</td>
<td>Is the first to leave the Players’ Bench or the bench for Players who received a penalty to provoke or get into a fight or confrontation</td>
<td>2+2+20</td>
<td>3–5</td>
</tr>
<tr>
<td>1.30</td>
<td>Is next after the first Player to leave the Players’ Bench during the confrontation</td>
<td>10</td>
<td>0–2</td>
</tr>
<tr>
<td>1.31</td>
<td>Is next after the first Player to leave the bench for Players who received a penalty during the confrontation</td>
<td>2+20</td>
<td>2–4</td>
</tr>
<tr>
<td>1.32</td>
<td>Deliberately and irresponsibly applies physical force in any way or causes harm to the On-ice Referee</td>
<td>20</td>
<td>5–10</td>
</tr>
<tr>
<td>1.33</td>
<td>Makes contact with the On-ice Referee or applies physical force against the On-ice Referee, pours water on the On-ice Referee, swings the stick at the Official</td>
<td>20</td>
<td>0–5</td>
</tr>
<tr>
<td>1.34</td>
<td>Throws any item or puck at the On-ice Referee</td>
<td>20</td>
<td>0–10</td>
</tr>
<tr>
<td>1.35</td>
<td>Spits at or stains with blood the Official or any other person</td>
<td>20</td>
<td>3–5</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| 1.36   | Makes any inappropriate gestures or actions in relation to the Official or any person within or outside the ice rink, before, during or after the }
| 1.37. | Bites any part of an opponent’s body | 5+20 | 0–5 | 100,000 |
| 1.38. | Engages into a physical confrontation with the Spectator, or swings a stick at the Spectator, takes retaliatory actions in retaliation, or otherwise interacts with the Spectator | 20 | 1–5 | 300,000 |
| 1.39. | Swings a stick at any person other than the Official, the opponent and the Spectator | 20 | 0–3 | 100,000–200,000 |
| 1.40. | Hits (goaltender) an opponent’s head, neck or face with a blocker | 5+20 | 1–5 | 100,000–300,000 |
| 1.41. | Uses off-standard equipment (goaltender) | 2+10 | 0 | 100,000 |

### 2. PUNISHMENTS IMPOSED ON A TEAM REPRESENTATIVES WHO:

| 2.1. | Becomes involved in the confrontation or fight on the ice or outside the ice rink | 20 | 0–3 | 100,000 |
| 2.2. | Uses inappropriate, rude or offensive language in relation to the Officials or other persons | 20 | 1 | 100,000 (*) |
| 2.3. | Throws a stick or other item on ice | 2+20 | 0–3 | 50,000 |
| 2.4. | Throws a stick or other item at the opponent (Player or Team’s official representative) | 5+20 | 0–5 | 100,000–200,000 |
| 2.5. | Steps on the ice during at any time between the start and the end of the Game period | 20 | 0–3 | 100,000–200,000 |
| 2.6. | Threatens, insults racially or ethnically, or uses obscene sexual language against an official or other person. | 20 | 1 | 100,000 (*) |
| 2.7. | In relation to the Official: makes contact or applies physical force, deliberately and irresponsibly applies force by any means or harms, throws any item or stick, splashes with water, swings a stick at the Official | 20 | 0–10 | 100,000–500,000 |
| 2.8. | In relation to the Official or any person: spits at or stains with blood, shows any inappropriate gestures or performs inappropriate actions | 20 | 0–5 | 300,000 |
| 2.9. | Enters into a physical confrontation with the Spectator, swings the stick at the Spectator, takes reciprocal actions in retaliation, or otherwise interacts with the Spectator | 20 | 1–5 | 300,000 |
| 2.10. | Persists in any actions for which he has already been imposed a Minor Bench Penalty | 20 | 0–3 | 100,000–200,000 |
| 2.11. | Swings a stick at any person other than the Official, the opponent and the Spectator | 20 | 0–3 | 100,000–200,000 |
| 2.12. | Interferes with the actions of a field Player performing a penalty shot, or tries to distract his attention, and the shot turns unsuccessful | 20 | 0 | 50,000 |

### 3. PUNISHMENTS IMPOSED ON THE HOCKEY PLAYER WHO:

| 3.1. | Punished with a Major Penalty (5 minutes) for fighting | 5 | 0 | 0 |
| 3.2. | Punished with the second Major Penalty (5 minutes) for fighting during one Game | 20 | 0 | 50,000 |
| 3.3. | Is the first to join the ongoing fight | 20 | 0–3 | 50,000 |
| 3.4. | Is found to be a fight instigator | 2+5+10 | 0–3 | 50,000 |
### 4. ADDITIONAL PENALTIES ON HOCKEY PLAYERS (TEAM MEMBERS):

<table>
<thead>
<tr>
<th>Clause</th>
<th>Description</th>
<th>Time</th>
<th>Penalty</th>
<th>Fine</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>3.5.</td>
<td>Is found to be a fight instigator for the second time in one Game</td>
<td>2+5+20</td>
<td>1–5</td>
<td>100,000</td>
</tr>
<tr>
<td>3.6.</td>
<td>Is found a fight instigator during the last 5 minutes of the Game or additional time</td>
<td>2+5+20</td>
<td>0–3</td>
<td>100,000</td>
</tr>
<tr>
<td>3.7.</td>
<td>Is found a fight instigator</td>
<td>5+20</td>
<td>0–3</td>
<td>150,000</td>
</tr>
<tr>
<td>3.8.</td>
<td>Is found an instigator and aggressor in one fight</td>
<td>2+5+10+20</td>
<td>1–5</td>
<td>150,000</td>
</tr>
<tr>
<td>3.9.</td>
<td>Engages or attempts to engage in a confrontation after the Chief Referee’s direction to stop such actions or prevents a Linesman in performing his responsibilities</td>
<td>20</td>
<td>0</td>
<td>50,000–100,000</td>
</tr>
<tr>
<td>3.10.</td>
<td>Grabs or holds a face mask or helmet or pulls an opponent’s hair</td>
<td>5+20</td>
<td>0–3</td>
<td>50,000</td>
</tr>
<tr>
<td>3.11.</td>
<td>Participates in a fight in under grandstands rooms premises during intermissions or after the Game end</td>
<td>20</td>
<td>0–3</td>
<td>300,000</td>
</tr>
<tr>
<td>3.12.</td>
<td>Hits and injures an unsuspecting opponent</td>
<td>5+20</td>
<td>1–5</td>
<td>100,000</td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### 4.1. A Hockey Player who is punished with the third and each successive Disciplinary Penalty (10 minutes) in different Games

- 1 Individual Penalty (*)

#### 4.2. A Hockey Player (team representative) punished in one Game:

- 4.2.1. with the second and each following Disciplinary Penalty until the end of the Game (20 minutes) | 1 Individual Penalty (*)
- 4.2.2. with the second and each following Major Penalty (5 minutes) | 1 Individual Penalty (*)
- 4.2.3. with Disciplinary Penalty until the end of the Game (20 minutes) and Major and Disciplinary Penalty until the end of the Game (5 + 20 minutes) | 1 Individual Penalty (*)

#### 4.3. A Hockey Player (team representative) punished in different Games:

- 4.3.1. with the second and each following Disciplinary Penalty until the end of the Game (20 minutes) | 1 Individual Penalty (*)
- 4.3.2. with the second and each following Major and Disciplinary Penalty until the end of the Game (5 minutes + 20 minutes) | 2 Individual Penalty (*)
- 4.3.3. with Disciplinary Penalty until the end of the Game (20 minutes) and Major and Disciplinary Penalty until the end of the Game (5 + 20 minutes) | 1 Individual Penalty (*)

#### 4.4. A Hockey Player assessed the second and each following Major Penalty (5 minutes):

- 4.4.1. without definition in the fight of an instigator or aggressor | 1 Individual Penalty (*)
- 4.4.2. if the Hockey Player of an opponent team is deemed to be an instigator or aggressor | 0 Individual Penalty (*)
- 4.4.3. if he is assessed during the Game as per cl. 3.1., and in the previous Games he was punished as per cl. 3.4., 3.6., 3.7., 3.8. | 1 Individual Penalty (*)
- 4.4.4. if he is assessed during the Game as per cl. 3.4., 3.6., 3.7., 3.8., and in the previous Games he was assessed as per cl. 3.1., 3.4. | 1 Individual Penalty (*)

#### 4.5. the Hockey Player assessed the Minor Penalty (2 minutes) for the Simulation

- 0 50,000 (***)

#### 4.6. the Hockey Player wearing no jersey on the pants

- 0 30,000

#### 4.7. the Hockey Player under 20 with no mouthguard

- 0 30,000

#### 4.8. the Hockey Player whose eyewear (shield) is non-compliant with the Rule Book of the Game

- 0 30,000

#### 4.9. The Hockey Player (Team’s official representative) deemed to be an instigator in a pregame warm-up and/or in under grandstands rooms during an intermission or after the... 10 100,000
## KHL DISCIPLINARY REGULATIONS

<table>
<thead>
<tr>
<th>Game</th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>4.10. <strong>The Hockey Player (Team’s official representative)</strong> deemed to be an instigator for the second time in a pregame warm-up and/or in under grandstands rooms during an intermission or after the Game</td>
<td>15</td>
<td>150,000</td>
</tr>
<tr>
<td>4.11. <strong>Team’s Head Coach</strong> whose Hockey Player was the first to leave the Player’s Bench or bench for Players who received a penalty to engage in a fight or a confrontation</td>
<td>0</td>
<td>100,000–300,000</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### ADDITIONAL TEAM PENALTIES:

<p>| | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>5.1. Whose Hockey Player or Team’s official representative is involved in a fight during a pregame warm-up or in under grandstands rooms</td>
<td>0</td>
<td>1,000,000</td>
</tr>
<tr>
<td>5.2. Whose Hockey Player was the first to leave the Player’s Bench or bench for Players who received a penalty to provoke a fight or a confrontation</td>
<td>0</td>
<td>300,000</td>
</tr>
<tr>
<td>5.3. Each following breach of clause 5.2 within three years shall increase the penalty for the penalty amount</td>
<td>0</td>
<td>150,000</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Notes:

If the Hockey Player is assessed a sports penalty in the form of disqualification according to the List of Violations, Penalties, and Disqualifications, the Hockey Players or team representatives and the Clubs are assessed the Individual Penalty.

**Individual Penalty** means a cash penalty assessed to the Players or team representatives and Clubs for disqualification and charged on a case-by-case basis (depending on the total wage of the Hockey Player or team representative for the current season) as follows: the total wage of the Hockey Player or team representative for the current season is divided by the number of days in a season (from the beginning of the Preseason Practice Session up to the end of the current season) and multiplied by the number of disqualified Games.

The Individual Penalty assessed for disqualification is added to the cash penalty in the instances set forth in the List of Violations, Penalties, and Disqualifications Assessed on Hockey Players or team representatives and Clubs.

**Example:**

The total wage of the Hockey Player or team representative for the current season is RUB 7,000,000. The duration of the Championship (to be determined before each season) is 195 days. Violation — clause 1.1.

The total disqualification Games is 3.

Calculation:

Penalty for the violation of clause 1.1 is RUB 50,000.

The Individual Penalty (for one Game) for disqualification:

RUB 7,000,000 / 195 days = RUB 35,897

The disqualification assessed on the Hockey Player or team representative is three Games.

Thus, the Individual Penalty for disqualification is

RUB 35,897 * 3 Games = RUB 107,691

Total penalty is

RUB 50,000 + 107,691 = RUB 157,691.

(**) For each following Simulation violation, the penalty is increased by fifty thousand rubles (RUB 50,000) up to the maximum amount of two hundred thousand rubles (RUB 200,000).

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)
For each following “Abuse of Officials” or “Unsportsmanlike behavior”, the penalty increases two (2) times up to the maximum amount of four hundred thousand rubles (RUB 400,000).

(last updated on September 02, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 110 dated September 02, 2020)

CHAPTER 5. LIABILITY FOR THE VIOLATION OF THE KHL REGULATIONS

Article 28. Liability for the violation of the KHL Legal Regulations

1. For the violation of Article 3, Clause 1, subclause 1.13 of the KHL Legal Regulations, if the Club fails to keep the STM System equipment safe, in addition to recovery of damages the Club is assessed a penalty of one million rubles (RUB 1,000,000).

(last updated on August 27, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 98 dated August 27, 2019)

1.1. For any failure to perform obligations documented in Article 5 of the KHL Legal Regulations, the Hockey Player may be enforced a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) unless this article stipulates any other liability for this violation of the obligation.

(last updated on August 27, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 98 dated August 27, 2019)

2. For the violation of Article 5, subclause 1.46 of the KHL Legal Regulations, if the Hockey Player enters any sponsorship, promotion or advertising agreements related to the Hockey Player’s and Club’s athletic activities independently or through any third parties without a written consent of the Club, such Hockey Player shall be assessed a penalty payable to the Club in the amount of such sponsorship, promotion or advertising agreement.

3. For the violation of Article 5, subclause 1.47 of the KHL Legal Regulations, if the Club and/or KHL is discredited in any form by the Hockey Player’s dealing with the press, the Hockey Player is assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

3.1. For the violation of Article 5, subclause 1.52 of the KHL Legal Regulations, if the Hockey Player declines to be interviewed by the Mass Media representatives for no good reason, the Hockey Player shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) according to the KHL Marketing and Communications Regulations.

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

4. Deleted.

(last updated on 04.07.2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated 04.07.2018)

5. For the violation of Article 5, clause 1.57 of the KHL Legal Regulations, if the Hockey Player has any debt to the KHL as of July 1, the Disciplinary Committee may decide to dismiss the KHL Club application.

6. For the violation of Article 5, clause 1.59 of the KHL Legal Regulations, if the Hockey Player leaves the Club territory to attend any preseason training camps of other hockey leagues which are not part of the KHL and JHL and participate in any Games (including friendly preseason ones) for other hockey league clubs which are not part of the KHL and JHL, he shall be assessed a penalty of five hundred thousand rubles (RUB 500,000) with the awarded “Conflict” status.

7. For the violation of Article 8, clause 5 of the KHL Legal Regulations, in the event of delayed submission of the League Transfer Agreement, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).
8. For the violation of Article 14 of the KHL Legal Regulations, if the Club discloses invalid information related to the Hockey Players’ injuries, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) unless other liability for the violation of certain clauses of the above-mentioned article is stipulated herein.

9. For the violation of Article 14, clause 1, subclause 1.6 of the KHL Legal Regulations, if the Rejection List procedure is expired for the season and the Hockey Player fails to return to the Main Team within twenty-one (21) days, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) per each day the Hockey Player stays with the SHL Club Team or any other Club Team not included in the KHL or SHL Club in excess of twenty-one (21) days.

10. For the violation of Article 16, clause 10 of the KHL Legal Regulations, in the event of improper Contract execution, the Club and the Hockey Player shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) per each person and a signatory of the Contract and the Club Head may be assessed sports corporate disqualification for up to one (1) year.

10.1. For the violation of Article 11, clause 16 of the KHL Legal Regulations, if the KHL Hockey Player Standard Contract is amended or restated after its registration with KHL CIB, the Club shall be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000).
(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

11. For the violation of Article 16, clause 13 of the KHL Legal Regulations, in the event of delayed submission of the League Contracts or the submission of the Contracts that are inconsistent with the standard form, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

12. For the violation of Article 16, clause 16 of the KHL Legal Regulations, the Hockey Player shall be subject to sports corporate disqualification for one (1) year for making the Contracts with two or more hockey Clubs or athletic schools at once. The Club Head or any other person who has made the Contract on behalf of the Club with the Hockey Player in the status “Valid contract” shall be subject to sports corporate disqualification for a certain period or without limit.
(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

13. For the violation of Article 16, clause 21 of the KHL Legal Regulations, if the Club fails to submit to the League all documents (the Contract, exchange of Hockey Players Agreement, etc.) required under the KHL Regulations and if the Club fails to make all required efforts in the KHL CIB Electronic Base before the publication or release or posting information related to the conclusion of the Hockey Players’ Contracts (on Player exchange or sports rights) or termination of the Hockey Players’ Contracts in Mass Media or on official websites of the Club, it shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).
(last updated on August 7, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 7, 2020)

14. For the violation of Article 18, clause 1 of the KHL Legal Regulations, if the Hockey Player and the Club enter into any agreement or contract that is not covered by the KHL Legal Regulations under which the Hockey Player has received or will receive a fee, each of the Club and the Player shall pay to the KHL a penalty at the rate of 200 % of the total fee not disclosed to the KHL. The KHL may decide to assess any additional penalty in the form of sports corporate disqualification of the Club Head and/or Hockey Player for up to two (2) years. In the event of any repeated violation, the Club Head and/or Hockey Player shall be subject to sports corporate disqualification for an unlimited term.

15. For the violation of Article 20, clause 4 of the KHL Legal Regulations, in the event of failure to comply with the obligation to approve the Club Bonus Regulation with the KHL within three (3) days after its approval, the Club shall be subject to a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000).
For the violation of Article 20, clause 6 of the KHL Legal Regulations, in the event of failure to comply with the obligation to obtain a prior approval of the KHL of any instructions related to the Hockey Player’s compensations, the Club shall be subject to a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000).

For the violation of Article 26, clause 9 of the KHL Legal Regulations, if the Trial Contract is made with two or more Clubs simultaneously or if the Trial Contract is made with the other Club before the expiry of the Trial Contract, the Hockey Player shall be subject to sports corporate disqualification for six (6) months and shall not be eligible to participate in any KHL competitions throughout such sports corporate disqualification. A person who performs a management role in the Club that has made such Trial Contract with the Hockey Player who has the Trial Contract with another Club shall be subject to sports corporate disqualification for a certain period or without limit.

For the violation of Article 29, clause 8 of the KHL Legal Regulations, in the event of delayed submission to the League of Coach Contract, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000). (last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

For the violation of Article 29, clause 6 or 10 of the KHL Legal Regulations, if the Coach Contract is inconsistent with the Standard Form, the Club shall be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000). (last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

For the violation of Article 29, clause 15 of the KHL Legal Regulations, if no Coach Contract is filed with the League before the publication or posting of information related to the Coach Contract in Mass Media or on the official Clubs’ websites, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

For the violation of Article 12, clause 29 of the KHL Legal Regulations, the Coach shall be subject to sports corporate disqualification for one (1) year for making the Contracts with two or more hockey Clubs at the same time. The Club Head or any other person who on behalf of the Club has made the Contact with the Coach, already having valid Contract, shall be subject to sports corporate disqualification for a certain period or without limit. (last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

For the violation of Article 30, clause 4 of the KHL Legal Regulations, in the event of delayed notification of the League of the terminated Contracts or the submission of the Contracts that are inconsistent with the Standard Form, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

For the violation of Article 31, clause 5 of the KHL Legal Regulations, in the event of delayed notification of the League of the terminated Contracts or the submission of any invalid documents, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

For the violation of Article 32, clause 7 of the KHL Legal Regulations, in the event of delayed notification of the League of the terminated Contracts or the submission of the Contracts that are inconsistent with the Standard Form, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

For the violation of Article 33, clause 2 of the KHL Legal Regulations, in the event of delayed notification of the League of the terminated Contracts or the submission of the Contracts that are inconsistent with the Standard Form, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 300,000).
rubles (RUB 100,000).

23. For the violation of Article 38, clause 10 of the KHL Legal Regulations, if the Hockey Player fails to comply with the obligation to arrive to a new Club on the set date and place, he shall be subject to sports corporate disqualification for one (1) year.

24. Deleted.


25. For the violation of Article 38, clause 12 of the KHL Legal Regulations, if the Hockey Player exchange agreement is made on the condition of his future transfer or the Hockey Player exchange agreement stipulating the future signature date, such signatory and the Club Head involved in this exchange shall be subject to sports corporate disqualification for one (1) to three (3) years. The Club shall be assessed a penalty of three million rubles (RUB 3,000,000).

26. For the violation of Article 38, clause 13 of the KHL Legal Regulations, in the event of delayed submission of the exchange agreement for the CIB KHL registration and the late submission of the Hockey Player’s income certificate (2NDFL), the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

26.1. For the violation of Article 40, clause 4 of the KHL Legal Regulations, in the event of failure to register the Hockey Players’ transfer in the KHL CIB Electronic Base, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

26.2. For the violation of Article 48, clause 4 of the KHL Legal Regulations, in the event of failure to disclose data related to the absence or presence of payroll debt to the Hockey Players before the 15th day of each month or the disclosure of invalid data, the Club shall be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000).

(last updated on December 13, 2017. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 80 dated December 13, 2017)

26.3. For the violation of Article 58, clause 1, subclause 1.30.1 of the KHL Legal Regulations, if the Club fails to submit documents (document extracts) to certify a specific date of payroll (fee) and other payments to the Hockey Players of the Main Team under the Contract before July 31 of the current year, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

(last updated on December 13, 2017. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 80 dated December 13, 2017)

26.4. For the violation of Article 58, clause 1, subclause 1.3 of the KHL Legal Regulations, in the event of partial or full failure to pay salary (fee) and any other sums under the Contract to the Main Team Players within two or more months, the CHL LLC Board of Directors may decide to assess a penalty of 20 % of the outstanding amount on the Club.

(last updated on December 13, 2017. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 80 dated December 13, 2017)

27. For the violation of Article 58, clause 1, subclause 1.8, the KHL Legal Regulations, if the Club fails to comply with the obligation to send the Hockey Player to participate in training and other events to prepare for competitions as part of national teams or for direct participation in international official sports events as part of national teams, the Club shall be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000).

28. For the violation of Article 58, clause 1, subclause 1.28 of the KHL Legal Regulations, if the Club fails to comply with the obligation to provide the KHL with the Hockey Club’s Contact Sheet or a
KHL DISCIPLINARY REGULATIONS

letter on any changes in data with the updated Hockey Club’s Contact Sheet as required, it shall be assessed a penalty of thirty thousand rubles (RUB 30,000) per every violation.

(last updated on August 7, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 7, 2020)

29. For the violation of Article 58, clause 1, subclause 1.29 of the KHL Legal Regulations, if the Club fails to meet its full liabilities to the KHL, the Club shall be assessed one of the following penalties (or a combination thereof): a ban for the Club to file additional rosters for Hockey Players during the season; a ban for the Hockey Players to be transferred between the Main Team, the Second Team or the Youth (Third) Team of the Club; or a person in charge of the management role in the Club shall be subject to sports corporate disqualification for up to one (1) year.

(last updated on August 7, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 7, 2020)

30. For the violation of Article 58, clause 1, subclause 1.30 of the KHL Legal Regulations, if the Club fails to disclose information related to its business activities regarding the participation of the Main and Youth Teams of the Club in the KHL and JHL Championships and information addressed to the KHL CIB according to the KHL Rules, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

30.1. For the violation of Article 58, clause 1, subclause 1.31.1 of the KHL Legal Regulations, if the Club fails to submit all the documents upon the request of the audit commission or prevents the work of the audit commission or fails to assist it during the audit of the Club’s business and financial activities, the Club shall be assessed a penalty of five hundred thousand rubles (RUB 500,000).

(last updated on March 28, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 83 dated March 28, 2018)

31. For the violation of Article 58, clause 1, subclause 1.32 of the KHL Legal Regulations, in the event of delayed submission of the extract from the Unified State Register of Legal Entities, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

32. Deleted.

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

33. For the violation of Article 58, clause 1, subclause 1.39 of the KHL Legal Regulations, if the Club fails to comply with the restrictions stipulated by the Federal Law “On Physical Culture and Sports in the Russian Federation” related to the participation of athletes who are not eligible to play in the national teams of the Russian Federation, the Club shall be assessed a penalty of five hundred thousand rubles (RUB 500,000) and the roster of the player who was the last to be filed shall be suspended and such Hockey Player shall be not eligible to participate in the KHL Championship.

34. For the violation of Article 58, clause 1.40 of the KHL Legal Regulations, if the Club allows the Hockey Player to leave the Club territory to attend any preseason training camps of other hockey leagues which are not part of the KHL and JHL and participate in any Games (including friendly preseason ones) for other hockey league clubs which are not part of the KHL and JHL, the Department of Competitions may decide to hold the Club Head liable and subject to sports corporate disqualification without limit.

34.1. For the violation of Article 58, clause 1, subclause 1.44 of the KHL Legal Regulations, in the event of failure to meet requirements of the Regulation on the KHL CIB E-Base approved by the League, and failure to keep confidentiality of the information received from the KHL CIB E-Base by the Club’s authorized staff, the Club shall be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000). In case of a second violation of Article 58, clause 1, subclause 1.44 of the KHL Legal Regulations, the Club shall be assessed a penalty of one million rubles (RUB 1,000,000).
34.2. For the violation of Article 58, clause 1, subclause 1.45 of the KHL Legal Regulations, in the event of Club’s exceeding the maximum amount of the strict “Salary cap” for Hockey Players of the Club by more than 2%, the Head of the Club is subject to a sports corporate disqualification for a period of one (1) to three (3) years.

(last updated on February 27, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 104 dated February 27, 2020)

35. For any failure to perform obligations documented in Article 58 of the KHL Legal Regulations, any sanction that is not covered in this Article may be enforced a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) unless this article stipulates any other liability for this violation of the obligation.

36. For any failure to perform obligations documented in Article 61 of the KHL Legal Regulations, if there is any illegal impact on the Game or Championship results and if the Hockey Players, Officials, Coaches, sports team managers, and any other participants of the Championship are involved in any gambling or bookmakers’ agencies or betting activities by betting on the Game and Championship results, the guilty party shall be assessed a penalty of five hundred thousand rubles (RUB 500,000) to three million (RUB 3,000,000) and/or sports corporate disqualification for one (1) year or without limitation.

Article 29. Liability for the violation of the KHL Sports Regulations

1. For the violation of Article 31, clause 3 of the KHL Sports Regulations, if the Club allows the Hockey Player who is not specified in the KHL Club roster or additional roster to participate in the Preseason Practice Session or any Club’s training events during the Preseason Practice Session, the Club shall be assessed a penalty of one hundred fifty thousand rubles (RUB 150,000) and the Hockey Player is subject to sports corporate disqualification for up to one (1) year.

2. For the violation of Article 34 of the KHL Sports Regulations, in the event of any violation of the dates and procedures for filing roster documents or the submission of incomplete or improper documents, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

3. For the violation of Article 41 of the KHL Sports Regulations, if the Club fails to comply with the Club’s request procedure for any specific Game, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000):

3.1. For the violation of Article 41, clause 2, subclause 2.3 of the KHL Sports Regulations, if the Club roster for a specific Championship Game includes five or more Hockey Players having a “Foreign Player” status, the Club shall be assessed a penalty of five hundred thousand rubles (RUB 500,000) and the relevant Game score shall be canceled, and the Club shall be awarded a default loss (–: +). (last updated on November 22, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 91 dated November 22, 2018)

3.2. For the violation of Article 41, clause 2, subclause 2.4 of the KHL Sports Regulations, if the Club roster for a specific Championship Game includes one or more goaltenders having a “Foreign Player” status, the Club shall be assessed a penalty of five hundred thousand rubles (RUB 500,000), the relevant Game score shall be canceled, and the Club’s Team shall forfeit the Game to its opponent (–: +). (last updated on November 22, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 91 dated November 22, 2018)

4. For the violation of Article 42 of the KHL Sports Regulations, for failure to comply with the requirements under the above-mentioned Article for the Players’ wear, the Chief Referee of the Game shall not permit such Hockey Players to play the Game and the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

4.1 If the above-mentioned violation is identified after the Game, the Club shall be assessed a
KHL DISCIPLINARY REGULATIONS

penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000).
(last updated on August 27, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 98 dated August 27, 2019)

4.2. If the above-mentioned violation caused the failure of the Championship Game, the Club shall be subject to sanctions under Article 29, clause 15 of the KHL Disciplinary Regulations applicable to the Club’s team failure to attend the Championship Game.

4.3. If the goaltender’s wear fails to meet the KHL requirements, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

5. For the violation of Article 44 of the KHL Sports Regulations, in the event of failure to meet the requirements of the above-mentioned Article for the team officials’ or Hockey Players’ wear, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).
(last updated on July 4, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 96 dated July 4, 2019)

6. For the violation of requirements of Article 45 of the KHL Sports Regulations, related to the organization and holding of events before the Game, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000).

7. For the violation of requirements of Article 46 of the KHL Sports Regulations, related to the violation of the requirements for the events focused on countdown before the Game, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000).

8. For the violation of requirements of Article 47 of the KHL Sports Regulations, related to the procedure of the teams entering and leaving the rink during intermissions and after the end of the Game, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000).

9. For the violation of Article 48 of the KHL Sports Regulations, the Hockey Player who declines the after-game handshake shall be assessed a penalty of thirty thousand rubles (RUB 30,000).

10. For the violation of Article 49 of the KHL Sports Regulations, if the Club fails to comply with the execution of the Official Game Report, the Club shall be assessed a penalty of thirty thousand rubles (RUB 30,000).

11. Deleted;
(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

11.1 For the violation of Article 51 of the KHL Sports Regulations, in the event of failure to meet the requirements of the above-mentioned Article, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) with the requirement to remedy such failure within the period stipulated by the KHL.
(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

12. For the violation of Article 52 of the KHL Sports Regulations, in the event of failure to comply with the requirements of the above-mentioned Article related to the state anthem played before the Game, the guilty party (Club, Hockey Players, Coaches, managers or any other team officials) shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

12.1 For the violation of Article 53, clause 5 of the KHL Sports Regulations, if the Club publishes information related to the postponement of the Game on any official online resources (website or social media) or in Mass Media before receiving official notification from the KHL, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000).
(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

13. For the violation of Article 54, clause 1, subclause 1.2 of the KHL Sports Regulations, in the event of failure to meet the obligation to arrive to the Game at least 60 minutes before the beginning and
timely enter the rink, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

13.1 If the above-mentioned violation caused a delay/failure of the Game broadcast, the Club shall be assessed a penalty according to Article 58, clause 30 of the KHL Sports Regulations.

14. For the violation of Article 54, clause 1, subclause 1.3 of the KHL Sports Regulations, in the event of failure to begin the Game in due time, the guilty Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000);

14.1 If the above-mentioned delay caused a delay/failure of the Game broadcast, the Club shall be assessed a penalty according to Article 58, clause 30, the KHL Disciplinary Regulations.

15. If a team fails to appear or disrupts the Championship Game (other than the team being late due to any force-majeure circumstances), the Club shall be assessed a penalty of three million rubles (RUB 3,000,000). The Club’s team shall forfeit the Game to its opponent (−:+) and such Club shall reimburse the opponent Club’s team for all losses.

16. For the violation of Article 53.1, clause 1 of the KHL Sports Regulations, if the Club fails to fulfill its obligations regarding reimbursement of expenses to the KHL related to installation of the STM System, the Club is assessed a penalty of five hundred thousand rubles (RUB 500,000) in addition to recovery of damages.

For the violation of requirements of Article 53.1, clauses 2 to 13 inclusive of the KHL Sports Regulations, the Club is assessed a penalty of one hundred rubles (RUB 100,000) for each violation with the obligation to eliminate violations within the time limits specified by the KHL.

(last updated on August 27, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 98 dated August 27 2019)

17. For the violation of Article 54, clause 1, subclause 1.5 of the KHL Sports Regulations, for failure of all Players to enter the pregame warm-up and the Game in accordance with the requirements of the KHL Sports Regulations, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

(last updated on August 27, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 98 dated August 27 2019)

18. For the violation of Article 54, clause 1, subclause 1.6 of the KHL Sports Regulations, if the Hockey Players who are not eligible to play for the Club Team or Coaches or officials of the Club who are not eligible to participate in the Game participate in such Game, the Club shall be assessed a penalty of five hundred thousand rubles (RUB 500,000), the score of such Game shall be canceled and the Club’s Team shall forfeit the Game to its opponent (−:+).

19. For the violation of Article 54, clause 1, subclause 1.8 of the KHL Sports Regulations, if the Club fails to meet the obligation to provide a free support to any “home” Game for any visiting Team according to the above-mentioned clause, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) and must reimburse the visiting Team Club for all related costs. If this violation is repeated, the Club shall be assessed a penalty of two hundred thousand rubles (RUB 200,000).

20. For the violation of Article 54, clause 1, subclause 1.9 of the KHL Sports Regulations, if the Club at any “home” Game fails to meet its obligation to grant unhampered access of the Officials’ and the Game Inspector’s vehicles to the service entrance of the Sports Facility, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000).

21. For the violation of Article 54, clause 1, subclause 1.11 of the KHL Sports Regulations, if the Club fails to service a 5-member team of Officials to hold any “home” Game and provide the Officials’ team with uniform jackets, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000).
22. For the violation of Article 54, clause 1, subclause 1.12 of the KHL Sports Regulations, if the Club fails to pay a fee to a 5-member team of Officials to hold any “home” Game according to the rates approved by the KHL no later than one (1) hour before the Game start, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000).

23. For the violation of Article 54, clause 1, subclause 1.13 of the KHL Sports Regulations, if at any “home” Game in the Sports Facility there is a dissemination of any offensive appeals or any unverified information or information on additional prizes and cash awards inspiring any of playing Teams, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

24. For the violation of Article 54, clause 1, subclause 1.14 of the KHL Sports Regulations, if the Club fails to provide the online text broadcast of the Game in real time on the KHL official website according to the job description of the operator of direct online streaming approved by the League and if there are any offensive or obscene or discriminative comments and cues against Hockey Players, Coaches, Officials’ team, Team officials, and spectators during such broadcast, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

25. For the violation of Article 54, clause 1, subclause 1.15 of the KHL Sports Regulations, if the Club fails to meet its obligation to provide high-quality video and sound recording of the Game (HD quality, at least 6–8 Mb/s) made by the Team’s video engineer after the end of every “home” Game together with all questionable moments recorded by the Video Goal System cameras and viewed by the Chief Referee during the Game online on the KHL server (Game video library) and/or if the Club fails to meet requirements for the Game video recording, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000).

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

26. For the violation of Article 54, clause 1, subclause 1.16 of the KHL Sports Regulations, if the Club fails to meet its obligation to store and/or immediately provide upon the League’s requirement any tapes and electronic media (DVD, CD, discs, etc.) that contain the video recording of the Game made according to the KHL Sports Regulations, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000).

27. For the violation of Article 54, clause 1, subclause 1.17 of the KHL Sports Regulations, if the Club fails to meet its obligation to submit the Official Game Report and analytical data of the Official Game Report to the Department of Competitions, Officiating Department, and the Statistical and Analytical Department no later than 60 minutes after the end of every “home” Game, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

28. For the violation of Article 54, clause 1, subclause 1.18 of the KHL Sports Regulations, if the Club fails to meet the requirements for the holding of the Championship Games under the above-mentioned subclause, the Club shall be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000).

(last updated on August 27, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 98 dated August 27 2019)

29. For the violation of Article 54, clause 1, subclause 1.19 of the KHL Sports Regulations, if any Club officials and experts (executives, Hockey Players, Coaches, service staff members) interfere with the actions of the Officials’ team responsible for the Game before, during, and after the Game and if the Club allows any offences, physical threats or any other illegal actions against Officials (Inspector) or any person enter the Officials’ rooms without a prior consent of the Chief Referee of the Game, the Club shall be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000).

30. For the violation of Article 54, clause 1, subclause 1.20 of the KHL Sports Regulations, if any Club officials and experts (executives, Hockey Players, Coaches, service staff members) commit any actions to provoke conflicts in the rink, aggressive behavior of supporters, unrest in the stadium or any
other violations of the KHL Sports Regulations, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000):  
1) If spectators are in any way incited to riot or show aggression, the Club shall be assessed a penalty of two hundred thousand rubles (RUB 200,000);  
2) If such violation causes any injury to one or more spectators and/or the Game participants, the Club shall be assessed an additional penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000).
30.1 For the violation of Article 54, clause 1, subclause 1.20.1 of the KHL Sports Regulations, if the Team officials use any devices, gadgets or other technical tools during the Game to show moments to the Officials, the Club shall be assessed a penalty of one hundred fifty thousand rubles (RUB 150,000). If this violation is repeated, the penalty shall increase by one hundred fifty thousand rubles (RUB 150,000) every time.  
(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)
31. For the violation of Article 54, clause 1, subclause 1.22 of the KHL Sports Regulations, if the Club fails to disclose official information related to the number of spectators attending the Game to the Game secretary and direct online broadcast operator or discloses any invalid information that is not based on the data obtained from the electronic ticket system installed in the Sports Facility, the Club shall be assessed a penalty of two hundred fifty thousand rubles (RUB 250,000) per each violation.  
(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)
32. For the violation of Article 54, clause 1, subclause 1.23 of the KHL Sports Regulations, if the Club fails to comply with its obligation under this clause to ensure the fast cleaning of the ice next to the Players’ Benches and the gate area of each team during advertising intermissions, the Club shall be assessed a penalty of thirty thousand rubles (RUB 30,000).
33. For the violation of Article 54, clause 1, subclause 1.24 of the KHL Sports Regulations, if the Club fails to comply with its obligations to prevent the Hockey Players, Coaches, and officials of the Club from public discussions, statements or comments related to officiating, in particular, on the Club’s official website and social media accounts, the Club shall be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000).
33.1. For every following violation of Article 54, clause 1, subclause 1.24 of the KHL Sports Regulations, if the Club fails to comply with its obligations to prevent the Hockey Players, Coaches, and officials of the Club from public discussions, statements or comments related to officiating, in particular, on the Club’s official website and social media accounts, the Club shall be assessed a penalty of five hundred thousand rubles (RUB 500,000). A Coach or Hockey Player shall be disqualified for 1 to 3 Games.
34. For the violation of Article 54, clause 1, subclause 1.25 of the KHL Sports Regulations, if the Club fails to meet its obligation to support the operation of the statistics team during every “home” Game according to Article 14 of the KHL Sports Regulations, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000).
35. For the violation of Article 54, clause 1, subclause 1.27 of the KHL Sports Regulations, if the Club fails to accept or keep and return the communications kit according to the safekeeping agreement, the Club shall be assessed a penalty of three hundred fifty thousand rubles (RUB 350,000).
36. For the violation of Article 54, clause 1, subclause 1.30 of the KHL Sports Regulations, in the event of failure to submit the executed Championship Participation Agreement, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).
37. For the violation of requirements of Article 57 of the KHL Sports Regulations, related to the score-clock, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000).
38. For the violation of Article 59, clause 1 of the KHL Sports Regulations, if any disseminated information is offensive to the Game participants and/or spectators, the Club shall be assessed a penalty
39. For the violation of Article 59, clause 2 of the KHL Sports Regulations, if the Club broadcasts any music, announcements, advertising, and any appeals to address spectators and/or to support the Teams playing the Game and uses sound amplifiers during the Game, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

40. For the violation of Article 59, clause 3 of the KHL Sports Regulations, if during the Game the Club uses various technical or sound amplifiers, such as air whistles, whistles, additional microphones, loud speakers, bullhorns to address spectators and/or to support the Teams playing the Game, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

41. For the violation of Article 59, clause 4 of the KHL Sports Regulations, if the Club allows broadcasting announcements, music, advertising, etc. during any Team’s time-out, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

42. For the violation of Article 59, clause 5 of the KHL Sports Regulations, if the Club fails to provide a highly qualified announcer to read information for the Game spectators in the Sports Facility, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

43. For the violation of Article 59, clause 5 of the KHL Sports Regulations, if any disseminated information is offensive to the Game participants and/or spectators, the Club shall be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000).

44. For the violation of Article 59, clause 6 of the KHL Sports Regulations, if the Club allows to broadcast announcements, music, advertising, etc. during any loudspeaker announcement of the Chief Referee, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

45. For the violation of Article 64, clause 4 of the KHL Sports Regulations, if the Clubs produce the small copies of any official awards and prizes of the League without a prior consent of the League, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

46. For the violation of Articles 91 and 95 of the KHL Sports Regulations, if the statistical team fails to perform or improperly performs its professional responsibilities, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

47. For the violation of Article 99, clause 3 of the KHL Sports Regulations, if the Club fails to ensure the participation of the Hockey Player, Coaches, and officials of the Club in the All-Star Week, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) and the guilty persons (the Hockey Players, Coaches, and any other persons) shall be disqualified for two Championship Games (such disqualification shall apply to the next season).

48. For the violation of Article 100, clause 3 of the KHL Sports Regulations, if the Club fails to ensure the participation of managers, Coaches, employees, and other officials of the Club invited to the official League events, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000). If the Hockey Players or Coaches who were duly invited to participate in the official League events fail to appear for no good reason, such Hockey Players or Coaches shall be disqualified for the next two Championship Games; if the Championship is over, such disqualification shall apply to the next season.

49. For the violation of Article 101 of the KHL Sports Regulations, if the Club fails to enforce any disciplinary measures or penalties, it shall pay a penalty to the League at the rate of 1% of the outstanding amount for each calendar day of delay.

50. For the violation of requirements of Appendix 9 of the KHL Sports Regulations, related to the organization and management of the rink cleaning team during advertising intersessions, the Club
shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

51. If the Club Head or any Club employee, including Coaches and the Hockey Players, commits any wrongdoing, the Club shall be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000). The KHL may decide to impose sports corporate disqualification on such persons in the KHL competition and event system for up to one year.

52. If the Club Team is eliminated at its own discretion or by the KHL decision, such KHL Club shall not be eligible to participate in the KHL competitions unless the KHL decides otherwise.

**Article 30. Liability of the violation of the KHL Marketing and Communications Regulations**

1. For the violation of Article 3, clause 3 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club uses the advertising options of the Sports Facility and the equipment of the Sports Facility and holds advertising campaigns and other events during the “home” Championship Games for its own purposes without the duly executed (signed) KHL Advertising Space Allocation Agreement, the Club may be subject to a penalty of three million five hundred thousand rubles (RUB 3,500,000) per every Game where such violation is committed.

   *(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)*

2. For the violation of Article 4, clause 1 of the KHL Marketing and Communications Regulations:

   1) if the Club fails to execute or deliver the KHL Advertising Space Allocation Agreement, it may be assessed a penalty of two hundred thousand rubles (RUB 200,000) per every Game where such violation is committed;

   *(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)*

   2) for failure to execute or deliver to the KHL of the User Facility Agreement related to the facilities set out in Article 2, clause 1.3 of the KHL Legal Regulations, the Club may be assessed a penalty of five hundred thousand rubles (RUB 500,000) per every month of such violation.

   *(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)*

3. For the violation of Article 4, clause 2 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club fails to establish a unit responsible for the placement of advertising on the Sports Facility, outfit, equipment, website, and printed products according to the KHL Marketing and Communications Regulations, the Club may be assessed a penalty of one hundred fifty thousand rubles (RUB 150,000) per every month of such violation.

4. For the violation of Article 4, subclause 3.1 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club places logos with the full and clear name of the Championship for each “home” Game inside the Sports Facility (and outside the Sports Facility, including the facade) without the approval of the logo mockup with the KHL, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for each violation.

5. For the violation of Article 4, subclause 3.2 of the KHL Marketing and Communications Regulations, in the event of improper installation of advertising materials and information about Championship sponsors/partners/advertisers, provided by the KHL, on the ice, boards (made according to Article 2, clause 1.8 of the KHL Marketing and Communications Regulations), glass protectors, ice-resurfacing machines, and any other spots of the Sports Facility, on the Hockey Players’ and Official’ wear, by the proper broadcasting of audio materials through loudspeakers and video materials through media cubicle or scoreclock or graphic content (animation) on fascia displays during every “home” Game or in the event of failure to comply with the KHL requirements and the Advertising Space Allocation Agreement, the Club shall be assessed the following penalties:
KHL DISCIPLINARY REGULATIONS

1) for failure to display advertising materials of the KHL and Championship sponsors/partners/advertisers on the ice of the Sports Facility during “home” Games, the Club shall be assessed a penalty of two hundred fifty thousand rubles (RUB 250,000) for each missing sticker;

2) for failure to display advertising materials of the KHL and Championship and/or Club sponsors/partners/advertisers on the advertising boards set along the perimeter of the rink of the Sports Facility during “home” Games, the Club shall be assessed a penalty of two hundred fifty thousand rubles (RUB 250,000) for each relevant board;

3) for failure to display advertising materials of the KHL and Championship sponsors/partners/advertisers on the layout lines of the advertising boards set along the perimeter of the rink of the Sports Facility during “home” Games, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for each missing advertising material;

4) for failure to display advertising materials of the KHL and Championship sponsors/partners/advertisers on the protection glass along the perimeter of the rink of the Sports Facility during “home” Games, the Club shall be assessed a penalty of seventy thousand rubles (RUB 70,000) for each improper sticker;

5) for failure to display advertising materials of the KHL and Championship sponsors/partners/advertisers on the penalty boxes of the Sports Facility during “home” Games, the Club shall be assessed a penalty of seventy thousand rubles (RUB 70,000) for each missing sticker;

6) for failure to display advertising materials of the KHL and Championship sponsors/partners/advertisers on the Penalty Benches of the Sports Facility during “home” Games, the Club shall be assessed a penalty of seventy thousand rubles (RUB 70,000) for each improper sticker;

7) for failure to display advertising materials of the KHL and Championship sponsors/partners/advertisers on ice–resurfacing machines of the Sports Facility during “home” Games, the Club shall be assessed a penalty of seventy thousand rubles (RUB 70,000) for each missing sticker;

8) for failure to place the Championship title “Kontinental Hockey League Championship — Russian Ice Hockey Championship” on the front of tickets, vehicle passes, booklets, posters, and other printed products made for the Games, the Club shall be assessed a penalty of five hundred thousand rubles (RUB 500,000);

9) for failure to place advertising materials of the KHL and Championship sponsors/partners/advertisers and advertising materials of the KHL and the Club’s sponsors/partners/advertisers on the Hockey Players’ wear (jersey) or placing such advertising materials in any contradiction to the approved plan or in the event of any deviation from the technology for the placement of such advertising approved as a sample playing wear, the Club shall be assessed a penalty of two hundred thousand rubles (RUB 200,000) per every Game when the Club Hockey Player(s) commits(omit) such violation;

10) for failure to place advertising materials of the KHL and Championship sponsors/partners/advertisers and advertising materials of the KHL and the Club’s sponsors/partners/advertisers on the Hockey Players’ pants or placing such advertising materials in any contradiction to the approved plan or in the event of any deviation from the technology for the placement of such advertising approved as a sample playing wear, the Club shall be assessed a penalty of one hundred fifty thousand rubles (RUB 150,000) per every Game when the Club Hockey Player(s) commits(omit) such violation;

11) for failure to place advertising materials of the KHL and Championship sponsors/partners/advertisers and advertising materials of the KHL and the Club’s sponsors/partners/advertisers on the Hockey Players’ helmets or placing such advertising materials in any contradiction to the approved plan or in the event of any deviation from the technology for the placement of such advertising approved as a sample playing wear, the Club shall be assessed a penalty of one hundred fifty thousand rubles (RUB 150,000) per every Game when the Club Hockey Player(s) commits(omit) such violation.

6. For the violation of Article 4, subclause 3.3 of the KHL Marketing and Communications Regulations during any “home” Game:
1) in the event of a missing press zone banner for holding pregame and postgame press-conferences with Coaches, the KHL and Club management, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) per every Game where such press zone banner is missing;

2) for failure to place advertising materials of the KHL and sponsors/partners/advertisers of the Championship on the press zone banner or placing such advertising materials in any contradiction to the approved plan, the Club shall be assessed a penalty of two hundred thousand rubles (RUB 200,000) per every Game where such press zone banner is missing;

3) in the event of improper design of the press zone banner, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) per each violation. *(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)*

7. For the violation of Article 4, subclause 3.4 of the KHL Marketing and Communications Regulations during any “home” Game:

1) in the event of missing mixed zone and flash interview zone banners in the interview zones, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) per every Game with missing mixed zone and flash interview zone banners in the interview zones;

2) if interviews are made otherwise than against the mixed zone and flash interview zone banners, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) per each violation;

3) for failure to place advertising materials of the KHL and Championship sponsors/partners/advertisers on the mixed zone and flash interview zone banners or placing such advertising materials in any contradiction to the approved plan, the Club shall be assessed a penalty of two hundred thousand rubles (RUB 200,000) per every failure;

4) if the Club displays banners in the mixed and flash interview zones with the upper edge located less than 2.5 meters from the floor, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) per each violation;

5) in the event of improper design of the mixed zone and flash interview zone banners, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) per each violation. *(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)*

8. For the violation of Article 4, subclause 3.5 of the KHL Marketing and Communications Regulations, in the event of failure to place the Championship and KHL logos (including subbrand logos), and Championship sponsors/partners/advertisers logos, and advertising modules of Championship sponsors/partners/advertisers on season passes, entrance and invitation tickets, and VIP tickets, including their electronic versions, on the booklets and programs of the “home” Games, posters, press releases, vehicle passes, and other materials and if such logo placement is inconsistent with the approved plan or with the proportion of logos of the KHL and Club’s partners, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000). *(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)*

9. For the violation of Article 4, subclause 3.6 of the KHL Marketing and Communications Regulations, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for every missing or incorrect video in the following instances:

1) no broadcasting of advertising materials of the KHL and Championship sponsors/partners/advertisers from media cubicle or on the scoreclock of the Sports Facility in the form of video ad aired before and after the Game periods and during advertising intermissions;

2) the broadcasting of the above advertising materials is inconsistent with the approved media plan, which CHL LLC must deliver in advance;

3) the exception or toning-down of sound in the broadcasting of advertising materials;

4) the display of graphic and animation advertising content of the Club partners on the LED panels
of the KHL or Championship sponsors/partners/advertisers/licensees shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for each missing or inconsistent video.

10. For the violation of Article 4, subclause 3.7 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if no graphic content (animation) provided by the KHL is broadcast on the fascia display of the Sports Facility and if such advertising materials are not broadcast in compliance with the approved media plan provided by the KHL in advance, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for each missing or inconsistent video.

11. For the violation of Article 4, subclause 3.8 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club fails to broadcast advertising materials of the KHL and Championship sponsors/partners/advertisers in the Sports Facilities in the form of audio announcement directly before and after the Game periods and if such advertising materials are not broadcast in compliance with the approved media plan provided by the KHL in advance, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for each missing or inconsistent audio.

12. For the violation of Article 4, subclause 3.9 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club during the “home” Games fails to ensure the holding of promotional, socially oriented or PR events and to the zones of such events, the Club may be assessed a penalty of two hundred thousand rubles (RUB 200,000) for each missing or inconsistent video.

13. For the violation of Article 4, subclause 3.11 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club during the “home” Games fails to ensure the display and marketing of the products and/or advertising materials of the KHL or Championship sponsors/partners/advertisers/licensees according to the prior KHL request inside the Sports Facility, including but not limited to, lobby, ice rink, VIP zone, and outside the Sports Facility, including spots in front of the entrance to the Sports Facility, access to the electricity outlet located next to the fixed zones of KHL promotional, socially oriented or PR events and access provided to the personnel of the Championship partners involved in such KHL promotional, socially oriented or PR events and to the zones of such events, the Club shall be assessed a penalty of two hundred thousand rubles (RUB 200,000).

14. For the violation of Article 4, subclause 3.13 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club fails to disclose to the KHL information related to the ticket program before the set deadline, i.e. the price of tickets and season passes by sector, and fails to advise the KHL of the set deadline for updating such information, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).


15. For the violation of Article 4, subclause 3.14 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club fails to sell the Game tickets through the Internet in accordance with the requirements of Chapter 3, Article 3 of the KHL Ticket Service Regulations (Appendix 4 to the KHL

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

(last updated on July 4, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 96 dated July 4, 2019)

(last updated on July 4, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 96 dated July 4, 2019)

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)
Marketing and Communications Regulations), the Club may be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for every Game where such violation is committed.

(last updated on August 7, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 7, 2020)

16. For the violation of Article 4, subclause 3.15 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club fails to use the automated entrance control system in accordance with the requirements of Chapter 5 of the KHL Ticket Service Regulations (Appendix 4 to the KHL Marketing and Communications Regulations) for all entries to the Sports Facilities intended for holding the Championship Games, the Club may be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for every Game where such violation is committed.

(last updated on August 7, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 7, 2020)

17. For the violation of Article 4, subclause 3.16 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club issues the Supporter Card without the approval of its specifications and design with the KHL, even provided compliance with all requirements for the Championship logo placement and for the advertising module of the Championship sponsors/partners/advertisers, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for every month of such violation from the date when the card is issued and to the date when the card issue and dissemination ceased or to the date when the KHL approval of the card issue and dissemination is obtained.

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated July 4, 2018)

18. For the violation of Article 4, subclause 3.17 of the KHL Marketing and Communications Regulations:

1) if the Club fails to deliver the “home” Game tickets to the Championship sponsors/advertisers/partners and any other persons according to Article 12, clause 12 of the KHL Technical Regulations, the Club shall be assessed a penalty of two hundred thousand rubles (RUB 200,000) for each violation;

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

2) if the Club fails to approve the location of seats (sector, row, and seat) allocated as a quota set forth in the above-mentioned KHL Technical Regulations with the KHL no later than within two (2) months before the Championship or during the Championship changes the location of such seats under the quota without a prior approval of the KHL, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for each violation.

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

19. For the violation of Article 4, subclause 3.18 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club enters into agreements with the companies that have common categories with those assigned to the KHL which imply the company’s direct or indirect right to be associated with the Club, the Club shall be assessed a penalty of five hundred thousand rubles (RUB 500,000) for each violation.

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

20. For the violation of Article 4, subclause 3.19 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club places any audio or video or print or any other advertising materials of the Club’s sponsors/partners/advertisers and/or advertising materials of third parties which have common goods categories with those assigned to the KHL, in particular, if placed by the third parties:

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated
July 4, 2018

1) inside the Sports Facility including the ice rink and food courts, and outside the Sports Facility on the facade and within the adjacent territory and on the Hockey Players’ wear, the Club may be assessed a penalty of two hundred thousand rubles (RUB 200,000) for each violation; (last updated on July 4, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 96 dated July 4, 2019)

2) the “home” Game programs, season passes, entrance and invitation tickets, vehicle passes, any print products that are disseminated before, after, and during the Club Games and online on the Club official websites and social media accounts and mobile applications, the Club may be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for each violation. (last updated on July 4, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 96 dated July 4, 2019)

21. For the violation of Article 4, subclause 3.20 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club allows displaying advertising materials along the ice rink perimeter, namely, on the outside of the enclosing board structures and behind the protective glass as can be visible through the glass and along the perimeter of the grandstands and in the visibility zone of the Broadcaster’s cameras, the Club shall be assessed a penalty of two hundred thousand rubles (RUB 200,000) for each violation. (last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

22. For the violation of Article 4, subclause 3.21 of the KHL Marketing and Communications Regulations if during any “home” Game:

1) for improper condition and improper design of the advertising materials of the KHL, Championship and Clubs’ sponsors/partners/advertisers displayed on the ice rink, the Club shall be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000) for each violation; (last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

2) for improper condition and improper design of the advertising materials of the KHL, Championship and Clubs’ sponsors/partners/advertisers displayed on the boards, the Club shall be assessed a penalty of two hundred fifty thousand rubles (RUB 250,000) for each violation; (last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

3) for improper condition and improper design of the advertising materials of the KHL, Championship and Clubs’ sponsors/partners/advertisers displayed on the lines on the boards, the Club shall be assessed a penalty of two hundred thousand rubles (RUB 200,000) for each violation; (last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

4) for improper condition and improper design of the advertising stickers of the KHL, Championship and Clubs’ sponsors/partners/advertisers displayed on the protective glasses and glasses along the sides of the Player’s Benches and Penalty Boxes, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for each violation. (last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

23. For the violation of Article 4, subclause 3.22 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club avoids making an agreement (contract) on support in the marketing of the KHL official licensed products during the “home” Games to spectators, including but not limited to, hockey memorabilia, souvenirs, printed and other KHL products provided by the KHL and/or manufacturers of such products (official KHL licensees), the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for each violation.

33
24. For the violation of Article 4, subclause 3.23 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club fails to integrate the activities of the Championship sponsors/partners/advertisers into entertainment programs for spectators during period intermissions, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for every Game when such violation is committed.

25. For the violation of Article 4, subclause 3.24 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club fails to deliver or delays the delivery to the KHL of the list of music used in the intermissions and timeouts during the Game and in any entertainment events specifying the name of music works (albums) and their release dates, author, and performers, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for each violation.

26. For the violation of Article 4, subclause 4.1 of the KHL Marketing and Communications Regulations, for failure to approve with the KHL every potential sponsor/partner/advertiser of the Club, the Club may be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for each violation.

27. For the violation of Article 4, subclause 4.2 of the KHL Marketing and Communications Regulations, in case of failure to approve with the KHL the list of spots to place advertising materials, including those not covered by the Advertising Space Allocation Agreement, and any changes in the list during the season, the Club may be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for each violation.

28. For the violation of Article 4, subclause 4.3 of the KHL Marketing and Communications Regulations, in case of failure to approve with the KHL the mockups of all advertising materials and the very advertising materials to be placed in the Sports Facility during the “home” Games, the Club may be assessed a penalty of two hundred thousand rubles (RUB 200,000) for each violation.

29. For the violation of Article 4, clause 6 of the KHL Marketing and Communications Regulations, in the event of failure to use the board advertising space owned by the Club according to the Advertising Space Allocation Agreement and failure to make the relevant efforts at its own expense to design the board advertising space by displaying the Championship symbols, the Club’s image or social advertising, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for each violation.

30. For the violation of Article 4, clause 7 of the KHL Marketing and Communications Regulations, for any display of political, religious, and/or racial advertising content inside the Sports Facility, the Club shall be assessed a penalty of up to five hundred thousand rubles (RUB 500,000) for each violation.

30.1. For the violation of Article 4, clause 8 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if, within the Sports Facility, the products are sold which violate the rights of the League, or Clubs, or Championship sponsors/partners/licensees, or other persons involved in organization and the holding of the Championship, and if the selling of such products violates the requirements of the laws of the Russian Federation, and such products include, without any limitation to, ice hockey memorabilia, souvenirs, printed or other products, the Club may be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for each violation.
31. For the violation of Article 4, clause 9 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club enters into any agreements related to the display of advertising materials and displays such advertising materials (information) on behalf of the third parties without a prior approval of the KHL, the Club shall be assessed a penalty of five hundred thousand rubles (RUB 500,000) for each violation.

32. For the violation of Article 4, clause 10 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club fails to ensure the participation of the Hockey Players, Coaches, Team officials, and Club executives, selected by the Championship sponsors/partners/advertisers, in the events, that are hosted by the Championship sponsors/partners/advertisers including TV partners, provided timely notification of the Club (no later than 10 calendar days before), the Club shall be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000) for each violation.

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

33. For the violation of Article 4, clause 11 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club fails to ensure the participation of the selected KHL Hockey Players, Coaches, and Club executives approved by the Club in photo and video sessions and other events organized by the KHL provided timely notification of the Club (no later than 10 calendar days before), the Club shall be assessed a penalty of two hundred thousand rubles (RUB 200,000) for each violation.

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

34. For the violation of Article 4, clause 13 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club mentions the names of Hockey Players and Coaches in all types of printed products of the Club and on its official website and any other media activities not in compliance with the rosters filed with the KHL according to the KHL Sports Regulations, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for each violation.

35. For the violation of Article 4, clause 14 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club fails to deliver a detailed photo report related to the placement of the advertising materials of the KHL, Championship sponsors/partners/advertisers, including TV partners, made in full compliance with the additional requirements and instructions delivered by the KHL no later than within three (3) business days from each placement, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for each violation.

36. For the violation of Article 4, clause 15 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club fails to provide the Game Inspector with access to the placement of all advertising materials inside the Sports Facility, including the Hockey Players’ dressing rooms, to control the placement of advertising materials (including those on the Hockey Players’ wear and equipment) and photo and video shooting, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for each violation.

37. For the violation of Article 4, clause 16 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club fails to deliver to the Game Inspector one copy of the program and used ticket for making pictures at every “home” Game or fails to provide to the KHL original programs (two copies for each held “home” Game) and duly certified copies of used tickets (one copy for each held “home” Game) no later than within 10 days after the end of each month, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for each violation.

38. For the violation of Article 4, clause 17 of the KHL Marketing and Communications Regulations in relation to hosting “home” Games:

1) for failure to ensure the full visibility of lining according to the Rule Book of the Hockey Game, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for each violation;
2) for failure to ensure due whiteness, transparency, and the lack of muddiness of the ice required for the clear visual perception of advertising under the ice by arena spectators and TV viewers, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for each violation;

3) for failure to renew the ice and replace advertising materials under the ice if such advertising under the ice lacks visibility, the Club shall be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000) for each violation.

39. For the violation of Article 4, clause 18 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club fails to provide the Club Wear Approval Template and sketches of the apparel and warm-up wear ( jerseys, pants, leggings, helmets and gloves) and/or the finished samples of play wear ( one “home” and one “away”) with printed logos of advertisers to check their compliance with the KHL Regulations and the Advertising Allocation Agreement, the Club may be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for each violation.

(last updated on July 4, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 96 dated July 4, 2019)

40. Deleted.

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

41. For the violation of Article 4, clause 22 of the KHL Marketing and Communications Regulations, for the use of wear and helmets made on draft designs that are not approved by the KHL in any Championship event or any other official KHL event, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for each violation.

42. For the violation of Article 4, clause 23 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Hockey Players fail to use drinking equipment which is branded by the Championship sponsor in the drink category, during “home” and “away” Games, the Club shall be assessed a penalty of one hundred fifty thousand rubles (RUB 150,000) for every Game where this violation is committed.

43. For the violation of Article 4, clause 24 of the KHL Marketing and Communications Regulations, in the event of failure to install podiums and any other structures in the grandstands of the Sports Facility within the visibility zone of TV cameras to expose the products of Championship sponsors/partners/advertisers and provide specially equipped seats, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for every Game where this violation is committed.

44. For the violation of Article 4, clause 25 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club delays the notice of rebranding or any other change in the Club logo and the deadline for submitting a new logo and brand book (if any) to the KHL, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for each violation.

45. For the violation of Article 5, clause 1 of the KHL Marketing and Communications Regulations during any “home” Game:

1) for non-compliance with the size and number of advertising spots on the ice rink regulated under the Advertising Space Allocation Agreement, the Club shall be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000) for every violation;

2) Deleted:

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

3) for displaying the logos of sponsors/partners/advertisers on the ice in the violation of the approved placement plan, the Club shall be assessed a penalty of one hundred fifty thousand rubles (RUB 150,000) for every violation;

4) for the use of color background in the ice mockup, if the logo of the sponsor/partner/advertiser against the color background is not the main or only option under the brand book or if the logo
KHL DISCIPLINARY REGULATIONS

of the sponsor/partner/advertiser against the color background is the main or only option and the color background is 60% or more of the advertising space, the Club shall be assessed a penalty of two hundred thousand rubles (RUB 200,000) for every violation;
(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

5) for the display of more than one logo of one sponsor/partner/advertiser in one advertising spot, the Club shall be assessed a penalty of two hundred thousand rubles (RUB 200,000) for every violation.
(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

46. For the violation of Article 5, clause 2 of the KHL Marketing and Communications Regulations during any “home” Game:

1) for non-compliance with the size of one advertising spot on the boards (advertising board), the Club may be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for every violation;
(last updated on July 4, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 96 dated July 4, 2019)

2) for any lack of indents in the graphic mockup of advertising materials along the perimeter of the advertising board, the Club may be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for every violation;
(last updated on July 4, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 96 dated July 4, 2019)

3) Deleted;
(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

4) for any change in the number of advertising boards along the ice rink perimeter, the Club may be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for every violation;
(last updated on July 4, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 96 dated July 4, 2019)

5) for any uneven placement of advertising boards along the ice rink perimeter, the Club may be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for every violation;
(last updated on July 4, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 96 dated July 4, 2019)

6) for the display of more than one logo of one sponsor/partner/advertiser in one advertising spot, the Club may be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for every violation;
(last updated on July 4, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 96 dated July 4, 2019)

7) for displaying the advertising boards of sponsors/partners/advertisers on the ice in the violation of the approved placement plan, the Club may be assessed a penalty of one hundred fifty thousand rubles (RUB 150,000) for every violation;
(last updated on July 4, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 96 dated July 4, 2019)

8) for the use of the color background of the board mockup, if the logo of the sponsor/partner/advertiser against the color background is not the main/only option under the brand book or if the logo of the sponsor/partner/advertiser against the color background is the main/only option and the color background is 40% or more of the board space (of the total board surface, including a 10 cm protected area), the Club may be assessed a penalty of two hundred thousand rubles (RUB 200,000) for every violation;
(last updated on July 4, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 96 dated July 4, 2019)
9) in case of non-compliance of background tints of dasher boards assigned to a Club by the Advertising Space Allocation Agreement with the background of dasher boards assigned to the KHL thereby, the Club may be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for each violation.

(last updated on July 4, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 96 dated July 4, 2019)

47. For the violation of Article 5, clause 3 of the KHL Marketing and Communications Regulations during any “home” Game:

1) for non-compliance with the size of one advertising spot on the lining, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for every violation;
2) for non-compliance with the size of one advertising spot on the indents along perimeter of the lining, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for every violation;

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

3) for the display of the sponsor’s/partner’s/advertiser’s logo on the blue and red lining by using any colored backgrounds, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for every violation;
4) for displaying the logos of sponsors/partners/advertisers on the lining in the violation of the approved placement plan, the Club shall be assessed a penalty of seventy thousand rubles (RUB 70,000) for every violation.

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

48. For the violation of Article 5, clause 4 of the KHL Marketing and Communications Regulations during any “home” Game:

1) for non-compliance with the size of one advertising spot (sticker) on the protection glass along the ice rink, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for every violation;

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

2) for any change in the number of advertising stickers along the ice rink perimeter, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for every violation;
3) for any display of advertising stickers along the ice rink inconsistent with the approved placement plan, the Club shall be assessed a penalty of thirty thousand rubles (RUB 30,000) for every violation;
4) for any change in the maximum acceptable height of sticking advertising stickers from inferior board edge of the protective glass, the Club shall be assessed a penalty of twenty thousand rubles (RUB 20,000) for every violation;
5) for failure to approve the placement plan of advertising stickers and video cameras along the ice rink with the KHL if there is any need to increase the distance between advertising stickers in the video camera zone, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for every violation;
6) Deleted;

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

7) for the display of more than one logo of one sponsor/partner/advertiser in one advertising spot (advertising sticker), the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for every violation.

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

49. For the violation of Article 5, clause 5 of the KHL Marketing and Communications Regulations during any “home” Game:
KHL DISCIPLINARY REGULATIONS

1) for the display of more than one logo of one sponsor/partner/advertiser on the protective glass of Players’ Benches and Penalty Boxes in one advertising spot (advertising sticker), the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for every violation;  
(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

2) for non-compliance with the size of one advertising spot (sticker) on the protection glass of Players’ Benches and Penalty Boxes, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for every violation;

3) for any change in the number of one advertising spot (sticker) on the protection glass of the Players’ Benches, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for every violation;

4) for any change in the number of one advertising spot (sticker) on the protection glass of the Penalty boxes, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for every violation;

5) for non-compliance of advertising stickers placed on the glass of Players’ Benches and Penalty Boxes with the approved placement plan and for any changes in the maximum acceptable distance between sticker rows on the glass of the Penalty Boxes, the Club shall be assessed a penalty of thirty thousand rubles (RUB 30,000) for every violation;

6) for failure to comply with the height of advertising stickers from the head of a sitting Hockey Player, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for every violation.

50. If advertising materials are made in breach of the KHL written notices, the Club shall be subject to sanctions according to clauses 45 to 49 of this Article.

51. For the violation of Article 6, clause 2 of the KHL Marketing and Communications Regulations:

1) if the Club fails to provide photographs in compliance with the above-mentioned clause and sample signatures (autographs) along with the roster set, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for every non-provided photograph and every non-provided sample signature (autograph);

2) if the photographs of the Hockey Players and team photos in the Club’s wear are provided without the new season logos of the KHL, Championship and Clubs’ sponsors/partners/advertisers, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for every non-compliant photograph.  
(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

52. For the violation of Article 6, clause 3 of the KHL Marketing and Communications Regulations, in relation to the delivery of photographs and sample signatures (autographs) along with the roster set, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for every non-provided photograph and every non-provided sample signature (autograph).

53. For the violation of Article 6, clause 4 of the KHL Marketing and Communications Regulations, in relation to the delivery of photographs and sample signatures (autographs) along with the roster addition, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for every non-provided photograph and every non-provided sample signature (autograph).

54. For the violation of Article 6, clause 5 of the KHL Marketing and Communications Regulations in relation to the delivery of photographs and sample signatures (autographs) in case of any changes in executive and coaching staff members during the season, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for every non-provided photograph and every non-provided sample signature (autograph).
55. For the violation of Article 7, subclause 1.1 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club fails to ensure the KHL exclusive rights to the organization of any video or audio recordings, including TV and radio broadcasts of the Game in the event that any video and audio recording which is not authorized by the KHL is made on the day of the Game or in any other event of infringing the KHL exclusive rights, the Club shall be assessed a penalty of one million rubles (RUB 1,000,000). In the event of any repeated violation, the Club shall be assessed a penalty of two million rubles (RUB 2,000,000).

56. For the violation of Article 7, subclause 1.2 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club grants to any TV or radio signal producer other than the official TV Broadcaster of the Championship actual access to the access areas of the TV Broadcaster in the Sports Facilities for professional activities during “home” Games without a written consent of the KHL, the Club shall be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000) per every violation.

57. For the violation of Article 7, subclause 1.3 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club fails to provide to the TV Broadcaster with free arrangements and connections (power, sound, and TV communications) required for TV equipment to support TV recordings of the Club “home” Games and with efficient working space of the TV Broadcaster team or authorized representatives in charge of the TV shooting of the Games; if the Club fails to provide free access of the TV Broadcaster’s team to work places, commentator’s positions (cabins), and technical premises required to produce high-quality direct TV signal and access to other premises of the Sports Facility required for their operations, the Club shall be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000). In the event of any repeated violation, the Club shall be assessed a penalty of six hundred thousand rubles (RUB 600,000) for each violation.

58. For the violation of Article 7, subclause 1.4 of the KHL Marketing and Communications Regulations:

1) in the event of the failure of the scheduled broadcast of the Championship Game either due to untimely start of the Game or any period of the Game as documented in the Official Game Report, failure of the relevant equipment in the Sports Facility, the Club shall be assessed a penalty of one million rubles (RUB 1,000,000) for each violation;

(last updated on July 4, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 96 dated July 4, 2019)

2) if either the Championship Game or any period of the Game is delayed for more than 5 minutes as documented in the Official Game Report and if this causes the delay of the Championship Game broadcast, the Club shall be assessed a penalty of five hundred thousand rubles (RUB 500,000) for each violation;

(last updated on July 4, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 96 dated July 4, 2019)

3) if a Game is stopped due to technical malfunctions in the Sports Facility and if it causes interruption of a scheduled Championship Game broadcast or causes image and/or sound degradation of the Championship Game broadcast, or if it causes increase of the scheduled Championship Game broadcasting time, the club shall be assessed a penalty of five hundred thousand rubles (RUB 500,000) for each violation.

(last updated on July 4, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 96 dated July 4, 2019)

58.1. For the violation of Article 7, subclause 1.5 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club’s dressing rooms are not prepared for promotional shooting (the apparel is not in its place, and jerseys are not hung up) within the time specified (no later than three hours before the Game start), or if no access to such shooting is provided to the official KHL Broadcaster, the Club may be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

(last updated on July 4, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 96 dated July 4, 2019)
58.2. For the violation of Article 7, subclause 1.6 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if a Club fails to organize communication of the official KHL Broadcaster with one Hockey Player and one Coach of the Club on the Players’ Bench during pregame warm-out (starting from the 15th minute) before any Game of the Club Main Team, or if the Hockey Players are interviewed in helmets, the Club shall be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000).
(last updated on July 4, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 96 dated July 4, 2019)

58.3. For the violation of Article 7, subclause 1.7 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if a Club fails to organize, in the flash interview zone, communication of the official KHL Broadcaster with a Club Coach before the Game, or with one Hockey Player in each Game interview, or with the Head Coach of the winner upon completion of the Game, or if a Hockey Player grants an interview with a helmet on, or if a Club fails to provide an interpreter while the Hockey player and/or Coaches chosen for the interview speak neither English nor the state language of the country where the Game is held, the Club may be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000).
(last updated on July 4, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 96 dated July 4, 2019)

58.4. For the violation of Article 7, clause 1, subclause 1.8 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the order of interviews is not observed, except in cases when the order was changed with the consent of three parties (the Clubs and the official Broadcaster), the Club may be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for each violation.
(last updated on August 7, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 7, 2020)

59. For the violation of Article 7, clause 3 of the KHL Marketing and Communications Regulations:

1) in the event of failure to notify the KHL of any broadcast or non-approval of such broadcast sublicensing with the KHL and/or non-approval of broadcasting on TV and other resources (including websites), the Club shall be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000) for each violation;
(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

2) if the Club fails to provide to the KHL access to the source signal of broadcast and/or such broadcast or source signal is inconsistent with the technical requirements set out in Appendix 2 to the KHL Marketing and Communications Regulations, the Club shall be assessed a penalty of two hundred thousand rubles (RUB 200,000) for each violation;
(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

3) in the event of delayed approval of broadcast with the KHL, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for each violation.
(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

5.9.1. For the violation of Article 7, clause 5 of the KHL Marketing and Communications Regulations if the Hockey Player, Coach or other Club’s employee uses obscene language during the Game TV broadcast, the Club may be assessed a penalty of two hundred rubles (RUB 200,000) for every violation.
(last updated on August 7, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 7, 2020)

5.9.2. For the violation of Article 7, clause 6 of the KHL Marketing and Communications Regulations:

1) in case of non-compliance with the requirements of subclause 1 on the deadline for providing the
KHL DISCIPLINARY REGULATIONS

KHL with a radio frequency plan for the operation of Sports Facility equipment, the Club may be assessed a penalty of ten thousand rubles (RUB 10,000) for each day of violation;

2) in case of non-compliance with the requirements of subclause 3 on the use of fixed radio frequencies approved by the KHL, the Club may be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for every Game during which such violation is identified;

3) in case of non-compliance with the requirements of subclause 4 on the procedure for the KHL approval of any changes in the approved Radio Frequency Plan introduced by the Club during the season, the Club may be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for every Game during which such violation is identified;

4) in case of non-compliance with the requirements of subclause 5 on the procedure for the KHL approval of the Radio Frequency Plan for the Sports Facility, the decision on the use of which for holding “home” Games the Club has taken during the season, the Club may be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for every Game during which such violation is identified;

5.9.3. For the violation of Article 7, clause 7 of the KHL Marketing and Communications Regulations, in case the Club performs recording, production or any other use of audio and/or video content of the Championship Games or other KHL events, including those received from the third parties, or transfer of such audio and/or video content to the third parties without KHL’s written consent, the Club shall be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000) for every violation.

(last updated on August 7, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 7, 2020)

60. For the violation of Article 8 of the KHL Marketing and Communications Regulations:

1) for failure to submit or submit in time to the KHL of the Broadcaster’s Zone Layout, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) and additional penalty of thirty thousand rubles (RUB 30,000) for each month of delay;

2) if the Club fails to ensure the installation of equipment in the Sports Facility according to the Camera and OB Vehicle Layout Plan and the Broadcaster’s Zone Layout set out in Article 8, clause 1 of the KHL Marketing and Communications Regulations, the Club shall be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000) for each violation.

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

61. For the violation of Article 9 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club fails to provide parking arrangements to OB Vehicle and other Broadcaster’s vehicles, the Club shall be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000) for each violation.

62. For the violation of Article 10 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club fails to make arrangements for the Broadcaster to shoot the ‘Teams’ arrival to the Sports Facility, in the dressing rooms area, off-ice warm-out area and while the teams leave dressing rooms, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for each violation.

62.1. For the violation of Article 11 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the employees of any Club involved in the Game where the extended broadcast is made fail to comply with the requirements providing for such extended broadcasts, the Club at fault may be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

(last updated on August 7, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 7, 2020)

63. For the violation of Article 13, clause 4 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club fails to provide to the Broadcaster with conditions to shoot shootout on the ice, the Club
shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for each violation.

64. For the violation of Article 15, clause 1 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club fails to enable the Broadcaster to install microphones or if such microphones fail due to any actions of the Club’s employees and/or Coaches, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for each violation.

64.1 For the violation of Article 20, clause 1 of the KHL Marketing and Communications Regulations, in case of non-compliance with the KHL Unified Informational Policy Regulations or the KHL Unified Content Policy Regulations, the Club may be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for each violation.

(last updated on August 7, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 7, 2020)

65. For the violation of Article 20, subclause 2.1 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club lacks division responsible for media and public relations, hosting of press-conferences, provision of information materials, media monitoring and carrying out of the Club’s responsibilities in accreditation of Mass Media representatives under the KHL Marketing and Communications Regulations and if such division lacks the head, manager, photographer or website administrator, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for each month of violation.

66. For the violation of Article 20, subclause 2.2 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Team lacks a person responsible for media relations during the “away” Games of the Club (media officer of the Club or any other employee of the division responsible for media relations) and relations between the Hockey Players and Coaches and Mass Media representatives and if the above-mentioned person is replaced by other Club employees from other divisions, the Club shall be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000).

66.1 For the violation of Article 20, subclause 2.2.1 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club fails to approve with the KHL the plan of media zones location at the Sports Facility where the Club hosts their “home” Games, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

67. For the violation of Article 20, subclause 2.3 of the KHL Marketing and Communications Regulations:

1) if the Club fails to organize official meetings between the media and Club and Team management with no less than two representatives (general manager or general or executive director and the Head Coach) three times during the season, the Club may be assessed a penalty of two hundred thousand rubles (RUB 200,000) for each violation;

2) if the Club fails to publish the date of the official meeting on the website media.khl.ru

3) if the Club fails to publish the announcement of such meeting and full video record of it on the official website of the Club, the Club may be assessed a penalty of thirty thousand rubles (RUB 30,000).

(last updated on August 7, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 7, 2020)

68. For the violation of Article 20, subclause 2.4 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club fails to ensure the participation of the Club’s Head Coach in the postgame press-conference and if the statement of the Head Coach at the press-conference contradicts the requirements set herein, the Club shall be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000).
68.1. For the violation of Article 20, subclause 2.4.1 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club fails to comply with the KHL guidelines related to changes in the Head Coaches’ or Hockey Players’ communications with Mass Media representatives, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).
(last updated on July 4, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 96 dated July 4, 2019)

69. For the violation of Article 20, subclause 2.5 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club fails to place advertising materials and the products of Championship sponsors/partners/advertisers/licensees on the tables next to each participant of a postgame press-conference who is sitting at table during any postgame press-conference according to the KHL requirements, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for each violation.
(last updated on July 4, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 96 dated July 4, 2019)

70. For the violation of Article 20, subclause 2.6 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club fails to organize communications of at least three (3) Hockey Players, selected by Mass Media representatives, in the mixed zone after the end of each “away” Game and if the Hockey Players are interviewed in helmets, the Club shall be assessed a penalty of two hundred thousand rubles (RUB 200,000) for each Game after which the violation is documented.

71. For the violation of Article 20, subclause 2.7 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club fails to organize communications of at least three (3) Hockey Players, selected by Mass Media representatives in the mixed zone after the end of each “home” Game during the playoff (excluding the final Games of the series after which there are visits to “home” team’s dressing rooms) and if the Hockey Players are interviewed in helmets, the Club shall be assessed a penalty of two hundred thousand rubles (RUB 200,000) for each Game after which the violation is documented.
(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

72. For the violation of Article 20, subclause 2.8 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club fails to provide or untimely provides organized access of Mass Media representatives to the “home” team’s dressing room after the end of each Game of the Regular Championship and each playoff series for interviewing and if any of the stated Hockey Players are absent, the Club shall be assessed a penalty of two hundred thousand rubles (RUB 200,000).
(last updated on August 07, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 07, 2020)

73. For the violation of Article 20, subclause 2.9 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club fails to produce and sell special color programs for spectators for every “home” Game and/or series of the Games and fails to provide at least 60 free program copies for every Game to Mass Media representatives, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

73.1. For the violation of Article 20, subclause 2.9.1 of the KHL Marketing and Communications Regulations, unless these Regulations provide for any other liability, if the Club fails to comply with these KHL Marketing and Communications Regulations, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).
(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

74. For the violation of Article 20, clause 2, subclause 2.10 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Mass Media representatives fail to comply with their individual accreditation terms for every “home” Game and if unauthorized persons without KHL accreditation or persons

44
not included in the League lists for access to the selected Sports Facility areas are allowed to access the zones intended for Mass Media, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

(last updated on August 07, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 07, 2020)

75. For the violation of Article 20, subclause 2.11 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club fails to organize at the “home” Game opening at the Sports Facility of the Press Center meeting requirements of the KHL Technical Regulations and ensure its functioning begins not later than two hours prior to the Game and lasts during two (2) hours after the end of the post-game press-conference and if the Club fails to provide the contact details of the Club or Sports Facility’s technical support team for the prompt dealing with the issues related to the operation of the Press Center equipment, the Club shall be assessed a penalty of two hundred thousand rubles (RUB 200,000).

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

75.1. For the violation of Article 20, subclause 2.11.1 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club fails to upload or untimely uploads the Game pictures on the KHL online resources, as well as if the pictures without reference to the authorship of the Club having supplied such pictures are used, the Club may be assessed a penalty of ten thousand rubles (RUB 10,000).

(last updated on August 07, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 07, 2020)

76. For the violation of Article 20, subclause 2.12 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club fails to provide an opportunity to accredited KHL photographers, if they have a special protective case for their cameras (with a certificate approved by KHL), to place the case with a camera in the middle of the net frame (not more than one camera) or up the rafters (at the ceiling of the Sports Facility), the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

77. For the violation of Article 20, subclause 2.13 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club fails to provide accredited KHL photographers with access to the off-ice warm-up area used by the Hockey Players of both Clubs, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

78. For the violation of Article 20, subclause 2.14 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club fails to provide accredited KHL photographers with access to the existing area between Players’ Benches of two teams so they could cover the Game from there, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

79. For the violation of Article 20, subclause 2.15 of the KHL Marketing and Communications Regulations, in the event of absence of a translator for the non-Russian speaking Head Coach at the postgame press-conferences, as well as in case of absence of complete and reliable verbatim translation of all the comments of the Head Coach, the Club may be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000).

(last updated on August 07, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 07, 2020)

80. For the violation of Article 20, subclause 2.16 of the KHL Marketing and Communications Regulations:

1) if the Hockey Players after the Game refuse to give interviews to Mass Media representatives without a good reason, the Club may be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000).
2) if the Hockey Player gives monosyllabic replies during the interview
(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018), the Club may be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000).

(last updated on August 07, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 07, 2020)

81. For the violation of Article 20, subclause 2.17 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club’s dressing rooms are not prepared for promotional shooting (no wear is put in place and no jerseys are displayed) on the set deadline (no later than three hours before the Game start) or, or if no access to such shooting is provided to the KHL accredited photographers prior to arrival of the Teams., the Club may be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

(last updated on July 4, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 96 dated July 4, 2019)

82. Deleted.
(last updated on July 4, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 96 dated July 4, 2019)

83. Deleted.
(last updated on July 4, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 96 dated July 4, 2019)

84. For the violation of Article 20, subclause 2.20 of the KHL Marketing and Communications Regulations, in the event of public dissemination, including in the media and Internet (in particular Club’s official social media accounts) of any information (films, pictures, statements, etc.) of offensive or provocative nature and the use of abusive language against the opponent Club, the KHL, the KHL employees and representatives and any negative comments on the sponsors/partners/advertisers of the Championship and/or Clubs, the Club shall be assessed a penalty of two hundred thousand rubles (RUB 200,000).

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

85. For the violation of Article 20, subclause 2.21 of the KHL Marketing and Communications Regulations:

1) if the Club fails to organize open practice of the first team in the instances set out in above-mentioned clause; if the Club fails to ensure the participation of the required number of Hockey Players in such open practice; if the Club fails to ensure access of Accredited Mass Media Representatives to the open practice of the first team; if the Club fails to organize the communication between team representatives and Accredited Mass Media representatives after the open practice, the Club shall be assessed a penalty of two hundred thousand rubles (RUB 200,000);

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

2) if the Club fails to publish information related to the date and time of open practice on the Club’s official website and media.khl.ru website at least 48 hours prior to the open practice, the Club may be assessed a penalty of thirty thousand rubles (RUB 30,000).

(last updated on August 07, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 07, 2020)

3) in case the Club fails to provide the reply to the Mass Media request on the open practice of the Club’s Main team on the days of play-off Games, the Club may be assessed a penalty of thirty thousand rubles (RUB 30,000).

(last updated on August 07, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 07, 2020)
85.1. For the violation of Article 20, clause 2, subclause 2.22 of the KHL Marketing and Communications Regulations:

1) in case the Club fails to provide for conducting two (2) meeting of the accredited Mass Media representatives with the Hockey Players of the Main team (Media Days) within the term specified, or in case of non-provision of participation of the specified number of the specified members in the Media Days, or non-provision of compliance to the specified communication time for every member, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for every violation.

2) In case the Club fails to publish information on conducting the Media Day on the media.khl.ru website or Club’s official website five (5) days prior to such Media Day, the Club may be assessed a penalty of thirty thousand rubles (RUB 30,000).

(last updated on August 07, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 07, 2020)

85.2. For the violation of Article 21, subclause 1.1 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if a Club violates the procedure of one-time accreditation, the Club may be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000).

(last updated on August 07, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 07, 2020)

86. For the violation of Article 28, clause 3 of the KHL Marketing and Communications Regulations, in the event that any visitors of the Championship Games other than the Accredited Mass Media Representatives or the Club employees use professional photo and video equipment, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

86.1. For the violation of Article 29, clause 1.3 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club fails to fulfil the KHL regulation on the change of the communication form of the Head Coaches or Hockey Players with Mass Media representatives, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

(last updated on August 07, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 07, 2020)

86.2. For the violation of Article 29, clause 1, subclause 1.4 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club changes the form of press-conference of the Head Coaches with Mass Media representatives without prior approval by the KHL, as well as in case of non-provision of online video streaming of both press-conferences the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

(last updated on August 07, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 07, 2020)

87. For the violation of Article 29, clause 2 of the KHL Marketing and Communications Regulations, in the absence of direct press-conference video streaming on the Club’s official website Club’s official Youtube account, or if the Club violates the place and time for the display of video and full text transcription of the press-conference on the Club’s official website, or in case of failure to provide access to full audio and video records of press-conferences, the Club may be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for every violation.

(last updated on August 07, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 07, 2020)

88. Deleted.

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

88.1. For the violation of Article 30, clause 8 of the KHL Marketing and Communications Regulations, in case the Club fails to provide an official reply to the Mass Media request, Club may be assessed
a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for every violation.

(last updated on August 07, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 07, 2020)

89. For the violation of Article 30, clause 9 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the media relations division of the Club failed to organize or improperly organized the interview with the Hockey Players, Coaches, and/or Club executives upon the KHL requirement for the KHL official website, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000 for every violation).

90. For the violation of Article 31, clause 1 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club has no website in Russian or in the national language of the Club’s country (if different from Russian) and English or if the Club’s website lacks any mandatory sections or if the Club’s information is obsolete for six (6) or more months, or for improper operation of the Club’s online store on the official website during the season, the Club may be assessed a penalty of two hundred thousand rubles (RUB 200,000) for each violation.

(last updated on August 07, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 07, 2020)

91. For the violation of Article 31, clause 2 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club fails to post the KHL banner templates on all official pages of the website with hyperlinks to the KHL official website, the official KHL ticket website, and the websites of Championship sponsors/partners/advertisers and if such banners are inconsistent with the requirements of the KHL Marketing and Communications Regulations, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for each week of violation.

92. For the violation of Article 31, clause 3, the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club fails to provide a banner spot on its website to post the advertising materials of the sponsors/partners/advertisers of the Championship or the KHL projects upon the KHL requirement or if such banner spot on the Club’s website is not located in the upper part of the first screen and is less than 200 x 150 px in size, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for each week of violation.

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

93. For the violation of Article 31, Clause 4, the KHL Marketing and Communications Regulations, if no access counter provided by the KHL is integrated on all pages of the Club’s official website, the Club shall be assessed a penalty of thirty thousand rubles (RUB 30,000) for each week of violation.

94. For the violation of Article 31, clause 7 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if online services used by the Club for selling tickets to its “home” Games are not integrated with KHL online service for selling tickets on the KHL website for selling tickets, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for each violation for each week of violation.

95. For the violation of Article 31, clause 12 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club fails to provide KHL with access in an automatic mode (in the RSS format) to their newsfeed to be published on the special section of the KHL official website, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for each week of violation.

95.1. For the violation of Article 32 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if a Club violates the Guidelines for operation of Clubs in social networks, the Club may be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000).

(last updated on July 4, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 96 dated July 4, 2019)

95.2. For the violation of Article 33, Clause 2, Subclause 2.2 of the KHL Marketing and Communications
Regulations, if a Club violates the obligation of prompt reporting on the level of services for Spectators upon the KHL request, in particular in the form established by the League, the Club may be assessed a penalty of thirty thousand rubles (RUB 30,000) for each violation.
(last updated on August 07, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 07, 2020)

96. For the violation of Article 34 of the KHL Marketing and Communications Regulations, if the Club fails to comply with the imposed sanctions, it shall pay a penalty to the KHL at the rate of 1% of the outstanding amount for each calendar day of delay.
(last updated on July 4, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 96 dated July 4, 2019)

97. No penalty payment shall release the violator from the obligation to cure such violation and its effects.
If the Clubs fail to comply with their obligations under the KHL Marketing and Communications Regulations non-compliance and/or improper compliance of which gives rise to the KHL liability to the Championship sponsors/partners/advertisers, including TV partners, the Club shall reimburse the KHL for all losses according to the decision of the Disciplinary Committee.
(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

98. For the violation of Article 4, clause 5, subclause 5.6.2 of the KHL Ticket Service Regulations (Appendix 4 to the KHL Marketing and Communications Regulations), in case season passes are made available later than the date specified, the Club may be assessed a penalty of ten thousand rubles (RUB 10,000) for each day of delay.
(last updated on August 07, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 07, 2020)

99. For the violation of Chapter 7, Article 3, clause 3.2 of the KHL Ticket Service Regulations (Appendix 4 to the KHL Marketing and Communications Regulations), in case the Club fails to timely provide the League with monthly financial report on the sale of tickets to the Club’s “home” Games, the Club may be assessed a penalty of ten thousand rubles (RUB 10,000) for each day of delay.
Provision of the above report non-complying to the Chapter 7, Article 3, clause 3.2. of the KHL Ticket Service Regulations (Appendix 4 to the KHL Marketing and Communications Regulations) by the Club to the League shall be deemed as failure to provide such report.
(last updated on August 07, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 07, 2020)

100. For the violation of Chapter 7, Article 3, clause 3.3 of the KHL Ticket Service Regulations (Appendix 4 to the KHL Marketing and Communications Regulations), in case of untimely provision of financial reports on the sale of season passes to the Club’s “home” Games by the Club to the League, the Club may be assessed a penalty of twenty thousand rubles (RUB 20,000) for each day of delay.
Provision of the above report non-complying to the Chapter 7, Article 3, clause 3.3. of the KHL Ticket Service Regulations (Appendix 4 to the KHL Marketing and Communications Regulations) by the Club to the League shall be deemed as failure to provide such report.
(last updated on August 07, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 07, 2020)

101. For the violation of Chapter 7, Article 4 of the KHL Ticket Service Regulations (Appendix 4 to the KHL Marketing and Communications Regulations), in case the Club fails to timely provide the League with the Ticket Distribution Strategy or an internal order on such Strategy approval, the Club may be assessed a penalty of five thousand rubles (RUB 5,000) for each day of delay.
102. Penalty payment shall not release the violator from the obligation to discontinue the violation and eliminate its consequences.

In case the Clubs violate their obligations provided for by the KHL Marketing and Communications Regulations, non-fulfilment and/or improper fulfilment of which results in liability of the KHL to the sponsors (partners, advertisers) of the Championship, including TV-partners, the Club shall reimburse the KHL for all losses incurred in accordance with the resolution of the Disciplinary Committee.

Article 31. Liability for the violation of the KHL Medical Regulations.

1. For the violation of Article 2, clause 1 of the KHL Medical Regulations, if the Club fails to comply with the obligation to register statistical medical information related to the Hockey Players according to the KHL Medical Portal Regulation, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000).

2. For the violation of Article 3, clause 1 of the KHL Medical Regulations, in the event of failure to comply with the provisions related to healthcare licensing, the Club shall be assessed a penalty of one hundred fifty thousand rubles (RUB 150,000) or the Club Head shall be subject to sports corporate disqualification up to one (1) year. In the event of the second breach of the above-mentioned clause, the Club shall be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000).

3. For the violation of Article 4, clauses 2 or 3 of the KHL Medical Regulations, related to the Club medical service, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for every violation.

4. For the violation of Article 5, clauses 5, 6, 8 or 16 (in terms of non-attendance at events organized by the KHL and the third person as assigned by the KHL) of the KHL Medical Regulations, related to the responsibilities of the Club doctor, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for each violation.

5. For the violation of Article 6, clauses 1 or 2 of the KHL Medical Regulations, if the medical bag composition is non-compliant with the regulations, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000).

6. For the violation of Article 7 of the KHL Medical Regulations, if the Club fails to meet any requirement related to the equipment of the Medical Station at the Sports Facility, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) or a person in charge of the management role in the Club shall be subject to sports corporate disqualification for up to one (1) year.

7. For the violation of any requirement of Article 18.3 of the KHL Medical Regulations the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000). The person in charge of the management role in the Club may be subject to sports corporate disqualification for up to six months.
8. For the violation of Article 10 of the KHL Medical Regulations, if the Club fails to meet any requirement related to the dates and content of any in-depth medical examinations, the Club shall be assessed a penalty of two hundred thousand rubles (RUB 200,000).

9. For the violation of Articles 14, 15, 16, 17, and 18 of the KHL Medical Regulations, in the event of failure to comply with the requirements related to medical support of the KHL Championship Games, the Club shall be assessed a penalty of two hundred thousand rubles (RUB 200,000) for each violation or the Club Head shall be subject to sports corporate disqualification up to one (1) year.

Article 32. Liability for the violation of the KHL Technical Regulations

1. For the violation of Article 1 of the KHL Technical Regulations, if the Club violates general requirements for Sports Facilities, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) per every violation.

1.1. For the violation of Article 1, clause 3 of the KHL Technical Regulations, if the Club fails to meet the “Requirements for certain infrastructure objects of sports facilities for official sports competitions and technical equipment of stadiums to ensure public order and safety”, the Club shall be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000).

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

2. At least 4 hours before the Game, the Club Head and the Sports Facility executive shall sign the Certificate of the Sports Facility Availability for the Championship Game to confirm the readiness of the facility for the Game. The Sports Facility Administration shall guarantee compliance with the KHL Technical Regulations and ensure the failure-free operation of all engineering systems and the facility readiness for the Game. The Certificate shall be signed before the Inspection Certificate is executed. Together with the representatives of the law enforcement, security service, fire protection service, and healthcare service of the city (within their respective authority), the Club shall execute the Inspection Certificate to determine the final decision related to the holding of the Game and the Club representative shall show the Certificate to the Chief Referee of the Game at least one hour before the Game. If this requirement is not met, the Club shall be assessed a penalty of two hundred thousand rubles (RUB 200,000).

3. For any significant violation of Article 1 of the KHL Technical Regulation that prevents the safety of any Championship Game, the Department of Competitions may prohibit the Championship Game in the Sports Facility.

If it is impossible to transfer the Championship Game to a different Sports Facility that complies with the KHL Sports Regulations and the Technical Regulations, the host Club team shall forfeit the Game to its opponent (−: +), the Club shall reimburse the visiting Club team and the KHL all arising losses.

4. For the violation of Article 3 of the KHL Technical Regulations, in the event of failure to comply with any requirement for the equipment of the Sports Facility and equipment maintenance in good order and failure to timely comply with the instructions of the League inspection commission and the instructions of the League based on the violations identified during the Championship to bring the Sports Facility in line with the KHL Technical Regulations, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) unless otherwise stated in this article.

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)
4.1. In the event of any significant breach of the requirements set out in Article 3 of the KHL Technical Regulations and consistent non-compliance with the requirements set out in the commission guidelines, the League may prohibit the Championship Games in the relevant Sports Facility.

4.2. In the event of violation of the requirements set out in Article 3 of the KHL Technical Regulations regarding availability of the STM System equipment in the Sports Facility and its operation assurance, the League is entitled to ban to hold Championship Games in such Sports Facility.

(last updated on August 27, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 98 dated August 27 2019)

5. For the violation of Article 3, subclause 1.1(b) of the KHL Technical Regulations, in the event of failure to comply with the obligation to use stroboscopes or light devices operating as stroboscopes after scoring a goal, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for each violation.

6. For the violation of Article 3, clause 1, subclause 1.12 of the KHL Technical Regulations, related to the allocation and equipment of Statistical Team work places, the Club shall be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000) for each violation.

7. For the violation of Article 3, clause 1, subclause 1.14 of the KHL Technical Regulations, related to the equipment and fitting of KHL partner’s Statistical Team work places, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for each violation.

8. For the violation of Article 3, clause 1, subclauses 1.11-1.14 of the KHL Technical Regulations, related to non-compliance with the Internet connection regulations during the “home” Games, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for each violation.


(last updated on July 4, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 96 dated July 4, 2019)

10. For the violation of Article 3, clause 1, subclause 1.24 of the KHL Technical Regulations, if the Club during any “home” Championship Game fails to use Video Goal System which is in good order with video and server outputs in compliance with the KHL Technical Regulations, the Club shall be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000).

10.1. For the violation of Appendix 5, clause 2, subclause (e) of the KHL Technical Regulations, if the Club provides Video Goal System to the Club’s displays placed in offices, service facilities, Teams’ dressing rooms or Player’s Benches, the Club shall be assessed a penalty of five hundred thousand rubles (RUB 500,000).

(last updated on August 7, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 7, 2020)

11. For the violation of Article 3, clause 1, subclause 1.25 f) of the KHL Technical Regulations, if the TV Broadcaster is not connected to the information board control device (for synchronizing TV broadcasts with the scoreclock of the Sports Facility), the Club shall be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000).

12. For the violation of Article 3, clause 1, subclause 1.26 of the KHL Technical Regulations, if the Club fails to provide the panoramic recording upon the KHL first request, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

13. For the violation of Article 3, clause 1, subclause 1.27 of the KHL Technical Regulations, if the Club during any “home” Game fails to meet requirements for the Press Center for Accredited Mass Media Representatives, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for each violation.

14. For the violation of Article 3, clause 1, subclause 1.28 of the KHL Technical Regulations, if the Club fails to comply with the obligation to provide the wireless Internet connection with the set
parameters, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for each violation.

15. For the violation of Article 3, clause 1, subclause 1.29 of the KHL Technical Regulations, if the Club during any “home” Game fails to meet requirements for the Press Box, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for each violation.

16. For the violation of Article 3, clause 1, subclause 1.30 of the KHL Technical Regulations, if the Club during any “home” Game fails to meet requirements for the press-conference room, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for each violation.

17. For the violation of Article 3, clause 1, subclause 1.31 of the KHL Technical Regulations, if the Club during any “home” Game fails to meet requirements for the mixed zone for communications between Accredited Mass Media Representatives and the Hockey Players and Coaches, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for each violation.

18. For the violation of Article 3, clause 1, subclause 1.32 of the KHL Technical Regulations, if the Club during any “home” Game fails to meet requirements for the flash-interview area, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for each violation.

19. For the violation of Article 3, clause 1, subclause 1.33 of the KHL Technical Regulations, related to the KHL requirements for the work spaces for accredited photographers in the Sports Facility, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for each violation.

20. For the violation of Article 3, clause 1, subclause 1.34 of the KHL Technical Regulations, related to the KHL requirements for the allocation of TV cameras, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for each violation.

21. For the violation of Article 3, clause 1, subclause 1.36 of the KHL Technical Regulations during any “home” Game, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for each Game where such violation is committed.

22. For the violation of Article 3, clause 1, subclause 1.37 of the KHL Technical Regulations during any “home” Game, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for each Game where such violation is committed.

23. For the violation of Article 3, clause 1, subclause 1.38 of the KHL Technical Regulations during any “home” Game, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for each Game where such violation is committed.

24. For the violation of Article 3, clause 1, subclause 1.39 of the KHL Technical Regulations during any “home” Game, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for each Game where such violation is committed.

25. For the violation of Article 3, clause 1, subclause 1.41 of the KHL Technical Regulations during any “home” Game, the Club shall be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000) for each Game where such violation is committed.

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

26. For the violation of Article 3, clause 1, subclause 1.42 of the KHL Technical Regulations during any “home” Game, the Club shall be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000) for each Game where such violation is committed.

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

27. For the violation of Article 3, clause 1, subclause 1.43 of the KHL Technical Regulations during any “home” Game, the Club shall be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000)
KHL DISCIPLINARY REGULATIONS

for each Game where such violation is committed.
(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

28. For the violation of Article 3, clause 1, subclause 1.44 of the KHL Technical Regulations during any “home” Game, the Club shall be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000) for each Game where such violation is committed.
(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

29. For the violation of Article 3, clause 1, subclause 1.45 of the KHL Technical Regulations during any “home” Game, the Club shall be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000) for each Game where such violation is committed.

30. For the violation of Article 3, clause 1, subclause 1.46 of the KHL Technical Regulations, in case of non-compliance with the requirements for arranging the “Game” mode lighting, the Club shall be assessed a penalty of five hundred thousand rubles (RUB 500,000) for each violation.
(last updated on August 7, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 7, 2020)

30.1. For the violation of Article 3, clause 1, subclause 1.48 of the KHL Technical Regulations, in case of non-compliance with the requirements for arranging the video surveillance system, the Club shall be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000).
(last updated on August 7, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 7, 2020)

31. For the violation of Article 3, clause 1, subclause 1.52 of the KHL Technical Regulations, in case the Club has no automated access control system or it fails to comply with the requirements stipulated, the Club may be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000). The penalty may be assessed no more than once a month.
(last updated on August 7, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 7, 2020)

32. For the violation of Article 3, clause 2 of the KHL Technical Regulations, in the event of failure to maintain the boards and protective glass in good order during the Regular Championship and the play-off series, the Club shall be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000) for each violation.

33. For the violation of Article 3, clause 7 of the KHL Technical Regulations, if the Club fails to comply with the obligation to ensure access mode during the Game and pregame warm-up in technical areas adjacent to ice rink board, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000) for each violation.

34. For the violation of Article 3, clause 11 of the KHL Technical Regulations, if the Club fails to provide access to mobile operators (MegaFon, Beeline, MTS, Tele2) at the Sports Facility, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

35. For the violation of Article 3, clause 12 of the KHL Technical Regulations, if the Club fails to provide an option to pay using bank cards at all points of sale at the Sports Facility, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

36. For the violation of Article 4 and/or Article 5, clause 2 of the KHL Technical Regulations, if the Club during any “home” Game fails to meet the obligation to ensure the security of the Hockey Players, Coaches, and Team officials of the host Club during their stay at the Sports Facility and the adjacent territory before, during, and after the Game and the security of the Hockey Players, Coaches, and Team officials of the visiting Club, the Officials’ team, the Commissioners, Inspectors, and the KHL official representatives during their stay at the Sports Facility and the adjacent territory and in the city where the Championship Game or other event is held, the Club shall be assessed a penalty
of one hundred thousand rubles (RUB 100,000):

36.1. If the violation set out in clause 36 hereof causes any injury or other negative impacts to any
Hockey Players, Coaches, Team officials, Officials’ teams, Commissioners, Inspectors, and the
KHL official representatives, the Club shall be assessed a penalty of three hundred thousand
rubles (RUB 300,000).

Any instances of causing significant injuries to the above-mentioned persons are also a reason to
transfer the “home” Games of the Club to the “neutral” Sports Facility in a different location.

37. For the violation of Article 3, clause 5 of the KHL Technical Regulations, in the event of failure to
make the required efforts for due security of the Game during any “home” Championship Game,
the Club shall be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000):

37.1. For any significant violation of Article 3, clause 5 of the KHL Technical Regulation that prevents
the safety of any Championship Game, the Department of Competitions may prohibit the Cham-
pionship Game at the Sports Facility.

37.2. If it is impossible to transfer the Championship Game to a different Sports Facility that complies
with the KHL Technical Regulations, the host Club team shall forfeit the Game to its opponent
(−: +), the Club shall reimburse the visiting Club team and the KHL all arising losses.

38. For the violation of Article 6, clause 4, subclause a) of the KHL Technical Regulations, if the host
Club fails to ensure the security of the visiting Club stay at the Sports Facility where the Cham-
pionship Game is held and the integrity of its sports outfit and other property, the Club shall be as-
essed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000):

38.1. If the violation of Article 6, clause 4, subclause a) of the KHL Technical Regulations causes the
loss or damage of sports outfit and other property of the visiting Club, the host Club shall reim-
burse such loss or damage.

39. For the violation of Article 6, clause 4, subclause b) of the KHL Technical Regulations, if the host
Club fails to comply with its obligation to provide the security of the Chief Referees and Linesmen
and public order in the area close to the Officials’ room, the Club shall be assessed a penalty of one
hundred thousand rubles (RUB 100,000).

40. For the violation of Article 6, clause 4, subclause c) of the KHL Technical Regulations, if the host
Club fails to comply with its obligation to provide the security of the Ice Arena Video Goal Judge,
the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

41. For the violation of Article 6, clause 4, subclause l) of the KHL Technical Regulations, if the host
Club fails to provide security in the Officials’ box and adjacent areas, taking account of using video
review procedures upon a Coach’s request, the Club shall be assessed a penalty of one hundred
thousand rubles (RUB 100,000):

41.1. If the above-mentioned violation causes conflict or upheaval involving spectators, the Club shall
be assessed an additional penalty of two hundred thousand rubles (RUB 200,000).

42. For the violation of Article 6, clause 4, subclause d) of the KHL Technical Regulations, if the host
Club fails to perform the obligation to ensure proper control of spectators’ passage to the Sports
Facility grandstands in accordance with duly executed official documents of the established pattern,
the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000):

42.1. If the violation set out in clause 42 hereof causes the excess of the actual number of spectators in
grandstands and sectors over the number of available seats, the Club shall be assessed an addi-
tional penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

42.2. If the violation set out in clause 42 hereof causes conflicts on the grandstands and injuries to
the spectators, the Club shall be assessed an additional penalty of two hundred thousand rubles (RUB
200,000).
43. For the violation of Article 6, clause 4, subclause e) of the KHL Technical Regulations, if the host Club fails to perform the obligation to ensure proper control of spectators’ passage to the Sports Facility with respect to ban on carrying items and substances inside the Sports Facility that are prohibited by the Code of Conduct at the Sports Facility, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000):

43.1. If the violation set out in clause 43 hereof causes the use and application of any prohibited substances and items or their throwing to the hockey rink, Players’ Benches, Officials, and grandstands, or the Game stop, the host Club shall be assessed an additional penalty of two hundred thousand rubles (RUB 200,000).

(last updated on August 7, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 7, 2020)

43.2. If the violation set out in clause 43 and subclause 43.1 hereof causes injuries to one or more spectators or the Game participants, the host Club shall be assessed an additional penalty of one million rubles (RUB 1,000,000).

43.3. If the violation set out in clauses 43, subclauses 43.1, and 43.2 hereof causes a significant delay in the holding of or a decision on the impossibility to hold the Game, the host Club team shall forfeit the Game to its opponent (–:+), and the Club shall compensate the visiting team Club and the KHL for all losses incurred. The host Club shall be assessed an additional penalty of five hundred thousand rubles (RUB 500,000).

43.4. If the violation set out in subclauses 43.1, 43.2, and 43.3 hereof is committed by the visiting Club supporters, such Club shall be assessed the penalty sanctions according to subclauses 43.1, 43.2, and 43.3 hereof imposed on the host Club.

44. For the violation of Article 6, clause 4, subclause f) of the KHL Technical Regulations, and the Code of Conduct at the Sports Facility, if the host Club fails to perform its obligation to prevent and suppress incidents and disorder, throwing items and substances to the grandstands and ice rink, to spectators, Hockey Players, Coaches, Officials, Club representatives, Sports Facility representatives, law enforcement officers, competition organizer’s officials, the Club shall be assessed a penalty of two hundred thousand rubles (RUB 200,000):

44.1. If the violation set out in clause 44 hereof causes injuries to one or more spectators or the Game participants, the host Club shall be assessed a penalty of one million rubles (RUB 1,000,000).

45. For the violation of Article 6, clause 4, subclause g) of the KHL Technical Regulations, if the host Club fails to comply with its obligation to provide the security of postgame press-conferences and their participants, the Club shall be assessed a penalty of two hundred thousand rubles (RUB 200,000).

45.1. For the violation of Article 6, clause 4, subclause f.1) of the KHL Technical Regulations, if the host Club fails to provide access to the territory of the Sports Facility of the holders of the KHL Certificates in compliance with the KHL Certificate Regulations (Appendix 4 to the KHL Technical Regulations), of the persons accredited by the KHL, of the persons listed by the League so that those persons have access to separate zones of the Sports Facility, and if the host Club fails to provide other types of access determined by the KHL, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000).

(last updated on July 4, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 96 dated July 4, 2019)

45.2. For the violation of Article 6, clause 4, subclause g.1) of the KHL Technical Regulations, if the host Club fails to provide the security and access control to the Press box for Accredited Mass Media Representatives, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000).

(last updated on July 4, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 96 dated July 4, 2019)
45.3. For the violation of Article 6, clause 4, subclause g.2) of the KHL Technical Regulations, if the host Club fails to provide the security and access control to the Press Centre for Accredited Mass Media Representatives, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000).

(last updated on July 4, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 96 dated July 4, 2019)

46. For the violation of Article 6, clause 4, subclause h) of the KHL Technical Regulations, if the host Club fails to comply with its obligation to provide the security and access control to the mixed zones, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000).

47. For the violation of Article 6, clause 4, subclause i) of the KHL Technical Regulations, if the host Club fails to comply with its obligation to provide the security and access control to the TV camera sites and sites for video recording by team employees, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000).

48. For the violation of Article 6, clause 4, subclause j) of the KHL Technical Regulations, if the host Club fails to comply with its obligation to provide the required amount of technical equipment and specialists trained to quickly deactivate pyrotechnics, respond during an emergency (fire, smoke spread, etc.), the Club shall be assessed an additional penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

49. For the violation of Article 6, clause 4, subclause k) of the KHL Technical Regulations, if the host Club fails to comply with its obligation to provide the security and access control to the Doping Control Station, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000).

50. For the violation of Article 8, clause 3 of the KHL Technical Regulations, if the Club fails to publish the text of the Code of Conduct at the Sports Facility on its official website, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000).

51. For the violation of Article 8, clause 4 of the KHL Technical Regulations, if the Club fails to display the text of the Code of Conduct (extract from the Code) at the Sports Facility where Championship Games are played, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000).

52. For the violation of Article 10 of the KHL Technical Regulations, in the event of non-compliance with the requirements for the arrangement of the “away” sector at the Sports Facility during any “home” Game, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

52.1. If the violations set out in clause 52 hereof cause any unrest at the Sports Facility or in the adjacent territory, the Club shall be assessed an additional penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000).

52.2. For the violation of Article 10 of the KHL Technical Regulations, in the event of failure to approve the change in the location of the “away” or the “supporter” sector with the KHL Security Department, the Club shall be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000).

(last updated on August 7, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 7, 2020)

53. For the violation of Article 10, clause 3 of the KHL Technical Regulations, if the host Club fails to comply with the obligation to grant to the visiting Club the right to buy out on a priority basis entrance tickets to the Championship Game for its supporters in the “away” sector, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000).

53.1. If the violations set out in clause 53 hereof cause any conflicts and unrest in the grandstands or territory of the Sports Facility, the Club shall be assessed an additional penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000).
54. For the violation of Article 10, clause 3, subclause 6 of the KHL Technical Regulations, if the visiting Club fails submit a request for buying out the above-mentioned entrance tickets or if such request is not submitted for no good reason, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000).

54.1. If the violations set out in clause 54 hereof cause any conflicts and unrest in the grandstands or territory of the Sports Facility, the Club shall be assessed an additional penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000).

55. For the violation of Article 11, clause 6, subclause a) of the KHL Technical Regulations, if the host Club means of supporting (show programs, theme music, etc.) are offensive, slighting, or discrediting with respect to the visiting Club and its supporters, and provoking their negative response and consequences, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

56. For the violation of Article 11, clause 6, subclause b) of the KHL Technical Regulations, if the host Club uses Nazi emblems, words or expressions, attributes and symbols and extremist paraphernalia, as well as emblems and symbols confusingly similar to them, the Club shall be assessed a penalty of two million rubles (RUB 2,000,000).

57. For the violation of Article 11, clause 7 of the KHL Technical Regulations, that prohibits the Club to use pyrotechnical products, open fire, including cold and arc lamp projectors, fireworks, and other types of fire effects in the Sports Facility before, during, and after the Championship Games, the Club shall be assessed a penalty of one million rubles (RUB 1,000,000).

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

57.1. If any violation set out in clause 57 hereof causes injury or harm to one or more spectators, Game participants, and other persons or negative effects or any delay or the Game cancellation, the Disciplinary Committee or the Department of Competitions may impose the types of penalties on the Club according to the KHL Disciplinary Regulation.

58. For the violation of Article 11, clause 8 of the KHL Technical Regulations, if the Club officers and professionals (team mascot, show presenters, and other professionals who deal with spectators during the Game) commit any actions that incite supporters to violate the Code of Conduct at the Sports Facility or supporters’ aggression or unrest at the Sports Facilities, the Club shall be assessed a penalty of two hundred thousand rubles (RUB 200,000).

If the Club professionals commit any offences similar to those set out in Code of Conduct at the Sports Facilities, the Club shall be assessed penalties similar to those imposed on the Club for spectators’ violation of the Code of Conduct at the Sports Facility.

58.1. For the violation of Article 12, clause 1.1 of the KHL Technical Regulations, if a Club fails to provide in an automated fashion online information on occupancy rate of the grandstands (sectors) in the Sports Facility, or if such information does not comply with the technical specifications stipulated in Chapter 7, Article 2 of the KHL Clubs Ticket Service Regulations (Appendix 4 to the KHL Marketing and Communications Regulations), the Club may be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000) for each violation, but no more than once during one Game.

(last updated on August 7, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 7, 2020)

59. For the violation of Article 12, clause 12 of the KHL Technical Regulations, if the host Club fails to provide tickets to the KHL or the KHL nominees according to the specified requirements, the Club may be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000).

(last updated on August 7, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 7, 2020)
60. For the violation of Article 13, clause 12 of the KHL Technical Regulations, if the host Club fails to grant the priority right to purchase tickets to the KHL or the KHL nominees according to the specified requirements, the Club may be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000).

(last updated on August 7, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 7, 2020)

61. For the violation of Chapter 3 of the KHL Technical Regulations and the Code of Conduct in Sports Facility (Appendix 6 to the KHL Technical Regulations) by the Club supporters, the Club shall be subject to the following sanctions:

61.1. If the Club supporters chant, shout, gesticulate or act in an offensive or discrediting nature to Officials, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

61.2. If the Club supporters fail to comply with the generally accepted standards of conduct and to show respect to the national symbols when before the Championship Game there is played the State Anthem of the Russian Federation, anthems of republics of the Russian Federation, anthems of foreign states, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

61.3. If the Club supporters use any banners or symbolics of an offensive, provocative or discrediting nature along with the Club symbolics and means of supporting, the Club shall be assessed a penalty of two hundred thousand rubles (RUB 200,000).

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

61.4. If the Club supporters use any banners or symbolics or attributes with obscene words and images, the Club shall be assessed a penalty of one million rubles (RUB 1,000,000).

61.5. If the Club supporters (two or more persons) chant, shout, gesticulate, and act in an offensive, provocative, and discrediting nature and use obscene words and expressions, in particular, in songs and slogans, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

61.6. If the Club supporters (fans) in the fan or “away” sectors chant, shout, gesticulate, and act in an offensive, provocative, and discrediting nature and use obscene words and expressions in particular, in songs and slogans or use drums in the fan or “away” sectors, the Club shall be assessed a penalty of one million rubles (RUB 1,000,000).

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

61.7. If the Club supporters use any Nazi emblems, words or expressions, attributes and symbols and extremist paraphernalia, as well as emblems and symbols confusingly similar to them, the Club shall be assessed a penalty of one million rubles (RUB 1,000,000).

61.8. If the Club supporters use any words, expressions, and gestures of Nazi and racist nature, the Club shall be assessed a penalty of one million rubles (RUB 1,000,000).

61.9. If the Club supporters use any banners or symbols that incite social, religious, national or interstate hatred, the Club shall be assessed a penalty of one million rubles (RUB 1,000,000).

61.10. If the Club supporters shout, chant, gesticulate or act in a way that ignites social, religious, national or interstate hatred, the Club shall be assessed a penalty of one million rubles (RUB 1,000,000).

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

61.11. If the Club supporters are found topless in the fan or “away” sector, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000).
61.12. If the violation set out in clause 61.11 causes one or more fans to show Nazi or racist signs or symbols or any confusingly similar signs and symbols of extremist organizations, the Club shall be assessed an additional penalty of one million rubles (RUB 1,000,000).

61.13. If the Club supporters use any elements of wear, masks, other items and methods to cover their faces, including covering their whole faces with a makeup, the Club shall be assessed a penalty of fifty thousand rubles (RUB 50,000).

61.14. If any Club “home” game causes unrest, riots or other illegal actions by spectators, the Club shall be assessed a penalty of two hundred thousand rubles (RUB 200,000).

61.14.1. If the Club supporters use any pyrotechnical products, the Club shall be assessed a penalty of one million rubles (RUB 1,000,000).

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

61.15. If the illegal actions of the Club supporters cause any material damage to the Sports Facility during the Championship Game, the Club(s) whose supporters are responsible for such damage shall bear liability for such damages to the Sports Facility. The Security Department or the Disciplinary Committee shall address issues related to the balance between the Clubs’ liability and additional penalties imposed on the Clubs.

61.16. On any special occasions when the Club supporters breach the KHL Technical Regulations, the Code of Conduct for spectators in Sports Facility or any other rules of conduct, the Security Department or the Disciplinary Committee may assess any types of penalties at their discretion.

62. If the Club disseminates any offensive, provocative or discrediting information in Mass Media or in the Internet (including films, statements, announcements, etc.) about the opponent Club, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

62.1. If the Club fails to return to the KHL the KHL Certificate of any dismissed employee or any existing employee damages or loses his KHL Certificate, the Club shall be assessed a penalty of five thousand rubles (RUB 5,000).

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

63. If the Club discloses any known to be false or misleading information related to compliance with the KHL Technical Regulations, the Club shall be assessed a penalty of two hundred thousand rubles (RUB 200,000).

64. For any violation of the KHL Technical Regulations that delay the “home” Game for more than 30 minutes, the Club shall be assessed a penalty of five hundred thousand rubles (RUB 500,000).

65. For the violation of the KHL Technical Regulations that makes impossible to hold the “home” Game, the Club shall be assessed a penalty of one million rubles (RUB 1,000,000).

66. For failure to disclose information related to the resolving of any violation of the KHL Technical Regulations for which a warning is issued, by the deadline set by the League, the Club shall be assessed a penalty of one hundred thousand rubles (RUB 100,000).

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

67. On any special occasions, the League may assess any penalty at its discretion on the Club that has violated the KHL Technical Regulations.

CHAPTER 6. OTHER LIABILITIES

Article 33. Other Liabilities
1. In the event of committing (allowing) any wrongful acts (failure to act) by the Club or any of its
employees or any employees of the Sports Facility where the Club team holds the “home” Championship Games that result in any damage claim by the third party against the KHL, the Club shall reimburse the KHL for all resulting losses.

2. If any Club employee disseminates in Mass Media and/or in the Internet information or details that discredit honor, dignity, and reputation of the KHL, its employees, Officials, Inspectors, and the Commissioner of the Championship Game, Chief Arbitrator, and the Officiating Department, the Club shall be assessed a penalty of five hundred thousand rubles (RUB 500,000).

If any Club employee disseminates in Mass Media and/or in the Internet information or details that discredit honor, dignity, and reputation of the KHL, its employees, Officials, Inspectors, and the Commissioner of the Championship Game, Chief Arbitrator, and the Officiating Department for the second time, the Club shall be assessed a penalty of seven hundred thousand rubles (RUB 700,000) and such guilty Club employee may be subject to the sports corporate disqualification for 3 to 5 Games with no right to be at the Sports Facility during Club Game.

3. If any confidential information, including in-house documents and letters related to the procedures of the KHL General Meeting of Members, CHL LLC Board of Directors, CHL LLC Board, and other bodies related to the KHL management, and KHL departments and services, is made public without the KHL approval, the Club shall be assessed a penalty of three hundred thousand rubles (RUB 300,000).

4. The Club shall ensure the participation of the Youth Team in the JHL Championship and of six children’s teams of the Club hockey school in Russia’s Championship.

4.1. If the Club fails to meet this obligation, the Club Main Team may be banned from playing in the KHL next season Games by the decision of the CHL LLC Board of Directors.

5. If the Player uses any prohibited means and methods (doping) or if any Hockey Player is tempted or forced to use prohibited means and methods (doping) by any other Hockey Player, Coach or any other Club employee and in the event of illegal dealings with such substances, the guilty persons shall be subject to sanctions established by WADA, the laws of the Russian Federation, IIHF, FHR, or international treaties with the Russian Federation.

6. If the Hockey Player is not made aware of the Insurance Rules and insurance policy, the Club shall be assessed a penalty of thirty thousand rubles (RUB 30,000).

7. For the violation of Article 103, clause 2 of the KHL Disciplinary Regulations, in the event of non-compliance with any decision or ruling of the Disciplinary Committee or CAS or ICAC related to any individual or corporation, any sanctions established by the KHL Disciplinary Committee up to sports corporate disqualification may be imposed on the grounds of the Disciplinary Committee resolution.

(last updated on August 7, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 7, 2020)

8. In the event of multiple violations of the KHL Regulations, the Club, Club officers, and the Hockey Players may be assessed with any sanctions established by the KHL Disciplinary Regulations up to sports corporate disqualification.

Article 34. Inevitability of punishment and prevention

In any instances not covered by the KHL Regulations, the KHL President, the KHL Vice-Presidents, the Department of Competitions or the Disciplinary Committee may at their discretion impose sanctions under the KHL Disciplinary Regulations for the purposes of the inevitability of punishment and breach prevention to all individuals and corporates participating in the KHL competitions (events).

(last updated on August 7, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 7, 2020)
SECTION II. SPECIAL PART

CHAPTER 7. GENERAL PROVISIONS

Article 35. Disciplinary Committee
1. The Disciplinary Committee shall be set up by the KHL, the organizer of the sports Game (event), and the JHL and WHL Championships will be covered by the relevant jurisdiction.
2. The Disciplinary Committee includes independent Arbitrators in the relevant categories defined by the KHL Disciplinary Committee.
3. The Disciplinary Committee shall settle any sports corporate, sports disciplinary, and property (financial), and sports employment disputes as agreed by the parties, and any other disputes, without limitation, that arise in the KHL, SHL, JHL, and WHL by their review, resolution and motivation and enforcement of the decisions and rulings of the Disciplinary Committee.
4. The parties may agree to file with the Disciplinary Committee any mixed disputes of individuals and legal entities related to any activities concerning the interests of the KHL, SHL, JHL, and WHL members (Clubs, Hockey Players, and any other subjects), including:
   4.1. Disputes arising from charters, rules, regulations, policies, and other KHL statutes and official documents that govern the rules and provisions of the Championship and other sports competitions (events) under the auspices of the KHL, SHL, JHL, and WHL.
   4.2. Disputes related to the status and procedures of the Hockey Players’ transfers.
   4.3. Disputes related to the hockey Agents in the KHL, SHL, JHL, WHL, and FHR as provided for in Article 116 of the KHL Disciplinary Regulations.
   4.4. Any other disputes regardless of the subject matter or content provided the availability of the sports corporate and disciplinary clause, other than disputes related to officiating and the Rule Book of the Hockey Game interpretation.

Article 36. Registered address
The registered address of the Disciplinary Committee: the registered address of the KHL.

Article 37. The Disciplinary Committee goals
The Disciplinary Committee goals include the correct and timely resolution of disputes. The Disciplinary Committee proceedings shall strengthen the sports law and order.

Article 38. The Regulations applied by the Disciplinary Committee for dispute resolution
1. The Disciplinary Committee relies on the laws of the Russian Federation, the KHL Regulations, SHL Regulations, JHL Championship Regulations, WHL Regulations, and other requirements established by the organizers of the relevant sports competitions (events), the regulations and provisions of the KHL official documents, the official documents of the IIHF and FHR and other regulations.
2. If a foreign club is involved in any dispute, the Disciplinary Committee shall take into account foreign law that defines the jurisdiction of such foreign Club and international law.

Article 39. The main proceeding principles of the Disciplinary Committee
1. The principle of rationality, good will and fairness.

(last updated on August 7, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 7, 2020)
2. The principle of the examination of a case on its merits. For the examination of a case on its merits, the Disciplinary Committee shall take into account all evidence in aggregate. No requirements and objections of the parties shall be based on formal proof alone.

3. The principle of uniformity of judicial practice (including sports arbitration) and the Disciplinary Committee practice.

4. The principle of combination of the adversarial principle and the principle of equality of parties in proceedings with the right of the Arbitrator or the panel of Arbitrators (the permanent panel of Arbitrators of the Disciplinary Committee) to determine legal essential facts (legal facts) and put them for review.

5. The principle of compulsory execution of the decisions and determination of the Disciplinary Committee.

6. Confidentiality Principle. The Disciplinary Committee shall examine the case in closed session unless otherwise agreed upon by the parties. The Arbitrators and the parties shall not disclose any information of which they become aware during proceedings without consent of any other participants in case.

Article 40. The sports corporate disciplinary and sports arbitration agreement

1. The Disciplinary Committee shall examine the disputes only under the sports corporate disciplinary and sports arbitration agreement to refer such dispute to the Disciplinary Committee which is made in writing in the Professional Hockey Player’s Contract, Coach employment agreement, the Club medical professional agreement, agreement between hockey schools and Juniors, the Championship Participation Agreement, the Regulations, the local regulations and any other separate written agreement.

2. The parties shall challenge the Disciplinary Committee decisions in the relevant sports arbitration according to the sports arbitration agreement related to the dispute transfer which is made in writing in the Professional Hockey Player’s Contract, Coach employment agreement, the Club medical professional agreement, agreement between hockey schools and Juniors, the Championship Participation Agreement, the Regulations, the local regulations and any other separate written agreement.

3. The parties who have entered into the sports corporate disciplinary or sports arbitration agreement shall not repudiate it unilaterally.

Article 41. The Disciplinary Committee Chairman

1. The Disciplinary Committee Chairman is appointed and dismissed by the KHL President.

2. The Disciplinary Committee Chairman may appoint the Vice-Chair from the Disciplinary Committee Arbitrators.

3. The Chairman and the Vice-Chair of the Disciplinary Committee shall have higher legal education.

Article 42. Arbitrators

1. The Disciplinary Committee may include no more than eighteen (18) Arbitrators approved by the Disciplinary Committee.

2. The Disciplinary Committee Arbitrators can be individuals with recognized authority and good business reputation and meaningful civil mission with profound knowledge for comprehensive, objective, and independent resolution of disputes reserved to the Disciplinary Committee.

3. Only the Arbitrator included in the list of the Disciplinary Committee Arbitrators is eligible to settle disputes.

4. The Arbitrator can settle disputes individually or as a member of the Arbitrator Board of two (2) or
three (3) Arbitrators or of the permanent Panel of Arbitrators at the Disciplinary Committee Arbitrators.

5. If there is an equality of votes in the Arbitrator Board of two (2) Arbitrators, the Chairman or the Vice-Chair of the Disciplinary Committee shall have a decisive vote.

6. The permanent Panel of Arbitrators at the Disciplinary Committee is authorized to make decisions in the presence of at least eight (8) Arbitrators.

7. If there is an equality of votes in the permanent panel of Arbitrators at the Disciplinary Committee, the Chairman of the Disciplinary Committee shall have a decisive vote.

8. The permanent Panel of Arbitrators at the Disciplinary Committee shall appoint the speaking Arbitrator for the review and settlement of the case.

9. The Speaker shall attend the meetings of the permanent Panel of Arbitrators at the Disciplinary Committee, prepare draft definitions and final rulings of the Disciplinary Committee (declaration) and perform other assignments.

10. The permanent Panel of Arbitrators at the Disciplinary Committee is universal for the hearing of all accepted disputes and cases.

11. The parties may ask the Arbitrator included in the Arbitrator list to apply an alternative dispute settlement proceeding (mediation). The Arbitrator shall act as a mediator between the parties.

12. The parties may apply to the Chairman of the Disciplinary Committee asking to appoint such mediator to apply an alternative settlement procedure (mediation).

Article 43. The Disciplinary Committee Secretary
The Chairman of the Disciplinary Committee shall appoint the Executive Secretary of the Disciplinary Committee for dealing with any management and technical matters; the Executive Secretary shall report directly to the Disciplinary Committee Chairman. The Executive Secretary shall be responsible for keeping minutes, preparing cases for hearing, and performing any other assignments of the Disciplinary Committee Chairman and any functions set out in the KHL Disciplinary Regulations.

Article 44. Parties
1. The claimant and the defendant shall be parties in the hearing of disputes by the Disciplinary Committee.
2. The parties shall have equal proceedings rights and proceedings liabilities.

Article 45. Third Parties
No third party will be allowed to join the proceedings without the consent of the contending parties unless the Disciplinary Committee at its discretion decides to engage the third party (third parties) in the proceedings for the comprehensive, full, and objective hearing and settlement of such dispute. The third parties shall have procedural rights and obligations according to the KHL Disciplinary Regulations and the laws of the Russian Federation.

Article 46. Representation in the Disciplinary Committee
1. Any persons may transact business through the Disciplinary Committee in person or by proxy. No personal involvement shall preclude a party from being present by proxy.
2. Proxies in the Disciplinary Committee may be any competent persons who are duly eligible to conduct the case.
3. The proxy authority shall be documented by proxy issued and executed according to law.
4. The issued powers of attorney shall be duly notarized.

5. The authority of the Trade Union member who represents a party can be documented by a written application filed by a party with the Trade Union. Such written application shall contain the expression of will to appeal to the Disciplinary Committee.

6. The corporate powers of attorney shall be issued with the signature of the head or any person authorized by the entity’s constitutional documents and sealed by such entity unless otherwise stipulated by the laws of the Russian Federation.

6.1. The authority of the accredited hockey agent to represent the Hockey Player may be included in the duly registered agency agreement. Such hockey agent is authorized to do the following on behalf of the Hockey Player provided they have the power of attorney issued and executed according to law and expressly specifying such authorities: sign the application and file it with the Disciplinary Committee, file counter claims, waive the claim in full or in part, decrease a claim, admit a claim, change the subject matter and reasons of a claim, enter into a settlement agreement, and transfer powers to the other person (delegate).

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

7. The proxy powers may be defined in an oral statement included in the minutes or in the principal’s written application filed directly at the meeting of the Disciplinary Committee.

Article 47. Witness
Witness is a person who knows any information related to the circumstances that affect the hearing and settlement of the case.

Article 48. Professional
An expert is a person with special knowledge who is engaged in the proceedings of the Disciplinary Committee for consultations and explanations to the parties and the Disciplinary Committee of any merits of the case within the scope of their professional qualification.

Article 49. Expert
An expert is a person with special knowledge who is appointed to carry out investigation and give an opinion.

Article 50. The language of the proceeding principles of the Disciplinary Committee
1. The proceedings in the Disciplinary Committee shall be in Russian.
2. If either party speaks no language of the proceedings, it may hire a translator at its own expense.
3. If any document is made in a language other than the proceedings language and the submitting party fails to deliver the translation of such document, the Disciplinary Committee may commit such party to submit the relevant translation.
4. The translation shall be executed and certified in accordance with the laws of the Russian Federation.

Article 51. The period of application to the Disciplinary Committee
The period of application to the Disciplinary Committee shall be three years for all cases other than employment disputes. The period of application to the Disciplinary Committee on any employment disputes shall be equal to the period established by the Labor Code of the Russian Federation.
Article 52. Procedural period

1. The Disciplinary Committee shall make efforts to hear disputes as soon as practicable. As a rule, the Disciplinary Committee proceeding shall be completed no later than within thirty (30) days from the appointment of the Arbitrator, the panel of the Arbitrators in the Board or the permanent Panel of the Arbitrators of the Disciplinary Committee. If needed, the Chairman of the Disciplinary Committee may renew the proceeding period. Case hearing may be also renewed by adjournment upon agreement between the parties or at the discretion of the Arbitrator, the board of the Arbitrators, and the permanent Panel of the Arbitrators.

2. The period set by the Disciplinary Regulations or the Disciplinary Committee within its authority shall begin from the day following the date of its beginning.

3. If the date of the period beginning is a holiday or non-business day, such period shall begin on the first following business day.

4. If the last day of the relevant period is a holiday or non-business day, such period shall expire at the end of the first following business day.

5. Notices or communications shall be deemed to have been serviced on the day of their posting on the Disciplinary Committee’s Electronic Portal, sending by fax or e-mail provided an electronic confirmation of information by the addressee or upon receipt by the party or its proxy against receipt in the Disciplinary Committee.

Article 53. Notifications

1. Persons involved in the case and other persons involved in the proceedings shall be notified of the acceptance of their application and the assignment of the case for hearing and of the time and place of the meeting or any procedural action by servicing a copy of the relevant decision by e-mail or posting of such documents on the Disciplinary Committee’s Electronic Portal.

2. Information related to the application acceptance and the assignment of proceeding and the time and place of an individual procedural action shall be posted on the Disciplinary Committee’s Electronic Portal.

3. In urgent cases, the Disciplinary Committee may notify and invite persons involved in the case and any other proceeding participants by a telephone or facsimile message or by e-mail or by any other communication means.

4. Any persons involved in the case after the decision on the application acceptance and the case assignment and persons who join or are involved in the case later and any other proceeding participants after the receipt of the first decision related to the case in question shall make independent efforts to obtain information related to the case proceedings from any information sources or through any communication means.

5. Persons involved in the case shall bear the risk of any impacts resulting from any failure to make efforts to obtain information related to proceedings provided that the Disciplinary Committee is aware that such persons are duly notified of the proceedings unless such persons involved in the case failed to make efforts to obtain the relevant information due to any force majeure or emergency.

CHAPTER 8. EVIDENCE

Article 54. Evidence

1. Evidence in the case shall include factual information received in the procedure set by law, the KHL Regulations or the decision of the Disciplinary Committee on which the Disciplinary Committee relies to identify the presence or absence of any circumstances that justify claims and objections of the parties and any other circumstances related to the case. Such information can be obtained from the explanations of the parties and the third parties and
written or material exhibits, audio or video records, and expert opinions, etc.

2. Evidence obtained in the violation of law, the KHL Regulations or the decision of the Disciplinary Committee shall not be valid or used for the decision of the Disciplinary Committee.

Article 55. Burden of evidence
1. Either party shall prove the circumstances to which it refers as the basis of its claims or objections.
2. The Disciplinary Committee shall define which circumstances shall be important for the case and refers such circumstances for the review of the parties even if neither party referred to some of such circumstances as the basis of their claims or objections.
3. Every person involved in the case shall disclose evidence to which it refers as the basis of claims and objections to any other persons involved in the case before examining the merits of the case. Any objections shall be filed in writing with the Disciplinary Committee.
4. Evidence that is non-disclosed by a party before the completion of examining the merits of the case may not be submitted by such party to the NCSA or ICAC for challenging the decision of the Disciplinary Committee.

(last updated on August 7, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 7, 2020)

Article 56. Relevance of evidence
The Disciplinary Committee shall accept only evidence essential for the hearing and settlement of a certain case.

Article 57. Admissibility of evidence
The merits of the case which have to be confirmed with the certain sources of evidence according to law, the KHL Regulations or the decision of the Disciplinary Committee, as a rule, shall not be confirmed by any other evidence unless the Disciplinary Committee makes any other decision related to such circumstances that characterize disputed relations and behavior of the parties.

Article 58. Request for evidence
1. Evidence shall be disclosed by the parties and any other persons involved in the case. The Disciplinary Committee may propose to submit any additional evidence.
2. The Disciplinary Committee may request any other materials essential to examine any specific application, the list of which is determined by the Disciplinary Committee on a case-by-case basis.
3. The Request of the Disciplinary Committee shall be made in writing (decision or demand) and signed by the Arbitrator or the Chairman of the permanent Panel of the Arbitrators of the Disciplinary Committee and shall be given to the party.
4. Persons that are unable to submit the requested evidence at all or by the deadline set by the Disciplinary Committee shall notify the Disciplinary Committee thereof before the deadline set in the Request of the Disciplinary Committee specifying the reasons. If the Disciplinary Committee is not notified or no Request for Evidence is complied with due to the reasons that the Disciplinary Committee deems irrelevant, the guilty persons may be assessed a penalty of thirty thousand rubles (RUB 30,000).
5. No penalty shall release the relevant parties which own the required evidence from their obligation to submit it to the Disciplinary Committee.
Article 59. Reasons for release from the burden of proof
1. No evidence is required for any circumstances that the Disciplinary Committee deems to be universally known.
2. The circumstances that are identified by any court decision or effective ruling or decision of the Disciplinary Committee on the previously examined case with the same parties shall be binding on the Disciplinary Committee. The above circumstances shall not be subject to proof or challenge in any other case with the same persons involved.
3. If the party acknowledges the circumstances on which the other party builds its claims or objections, the latter party shall be released from the need to prove such circumstances further. Such acknowledgement shall be included in the minutes of the Disciplinary Committee against signature. The acknowledgement set forth in a written application shall be entered into the case file.

Article 60. Witness explanations
1. A person that files a motion to summon a witness shall specify, which circumstances important for the examination and settlement of the case can be confirmed by such witness and inform the Disciplinary Committee of such person’s full name.
2. Such witness shall appear upon a summon of the Disciplinary Committee at the meeting.
3. The witness shall disclose to the Disciplinary Committee information on the merits of the case of which he is personally aware and answer any additional questions of the Arbitrator or the panel of the Arbitrators and any persons involved in the case.
4. If the witness fails to specify the source of his information, such information shall not be deemed evidence.

Article 61. Summoning professionals
1. The Disciplinary Committee may summon professionals for consultations, explanations, and support, if needed.
2. A person summoned as a professional shall appear in the Disciplinary Committee and answer the questions asked by the Disciplinary Committee and provide explanations and consultations in writing or orally and provide the relevant assistance to the Disciplinary Committee if needed.
3. Professionals consult the Disciplinary Committee in writing or orally based on their professional knowledge without carrying out any specific research based on the decision of the Disciplinary Committee.
4. Any professional consultation provided in writing shall be disclosed at a meeting of the Disciplinary Committee and attached to the case. All professional consultations and explanations of a professional provided in writing or orally shall be attached to the minutes of the Disciplinary Committee.
5. Professionals may be asked questions for explanations and updating. A person who requested for summoning a professional shall be the first to ask questions followed by a proxy of such person and other persons involved in the case and their proxies. The applicant and his proxy will be the first to ask questions to a professional summoned by the Disciplinary Committee. The Arbitrator may ask questions to a professional at any time during the interview.
6. If a professional is summoned upon the request of either party, the party which filed such application shall bear all summoning costs.

Article 62. Research
1. If any question during the proceedings requires specific knowledge in different areas of science,
engineering, art, or craft, the Disciplinary Committee may decide to carry out a research. Such research may be assigned to an expert institution or to one or more persons.

2. Either party and other persons involved in the case may submit to the Disciplinary Committee any questions to be addressed by the research. The final scope of questions which require expert opinion shall be defined by the Disciplinary Committee.

3. The Disciplinary Committee may assign a research to address any matters arising in the dispute that require special knowledge and demand that either party submits any required documents, materials or items.

4. If the research is assigned upon a motion of either party, all costs related to such research shall be borne by party which filed the motion.

CHAPTER 9. DISCIPLINARY COMMITTEE PROCEEDINGS

Article 63. Application form and content
1. The application to the Disciplinary Committee may be filed through any available communication means that enable the applicant to document the filing with the Disciplinary Committee (by post, facsimile, electronic, telegraph or any other communication means). The Disciplinary Committee shall mark the acceptance date on each application.

2. The application shall specify:
   2.1. Date.
   2.2. Name and location of organizations involved in the Disciplinary Committee proceedings; full name; date and place of birth; residence address; employment of persons involved in the Disciplinary Committee proceedings.
   2.3. Telephone, fax, e-mail of the applicant, his proxy, and the defendant.
   2.4. Applicant’s claims.
   2.5. Amount of financial claims.
   2.6. Facts underlying the claim of the applicant.
   2.7. Evidence justifying the claim.
   2.8. List of documents and other materials attached to the application.

3. The application may specify any other details that are essential to the examination and settlement of the case and any other motions of the applicant.

4. The application shall be signed by the applicant or his proxy provided duly executed authority to sign and file the application with the Disciplinary Committee.

5. The subject matter and grounds of the claim shall have a priority over the submission name as the Disciplinary Committee views such terms as “application”, “claim” or “action” as synonyms according to the KHL Regulations.

Article 64. Attached documents
1. The application shall attach:
   1.1. Power of attorney or any other document certifying the authority of the applicant’s proxy.
   1.2. Documents that confirm the facts underlying the applicant’s claim and copies thereof for defendants and third parties if they lack the ones.
   1.3. A reasonable calculation of the claimed or disputed amount signed by the applicant or his proxy.

Article 65. Application dismissal
1. The Disciplinary Committee Chairman may dismiss the application if:
1.1. The application is not subject to review and settlement by the Disciplinary Committee as long as such application is addressed and settled by other authorized body under other proceeding.

1.2. There is an effective court decision or a decision or ruling of the Disciplinary Committee related to a dispute involving the same parties and persons involved in the case with the same subject matter and grounds or a decision related to the termination of proceedings in case based on the approval of the claimant’s (applicant’s) waiver of claim or an amicable settlement between the parties.

1.3. There is a decision or ruling of the NCSA or ICAC that is binding on the parties and made in relation to the dispute involving the same parties and persons involved in the case on the same subject matter and grounds.

(last updated on August 7, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 7, 2020)

1.4. The application is submitted in connection with challenge of the decision on a sports corporate disqualification.

(last updated on July 4, 2019. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 96 dated July 4, 2019)

2. The Disciplinary Committee Chairman shall make a ruling on the application dismissal.

3. The application dismissal prevents the second filing of the claim against the same defender and the same subject matter and grounds by the applicant with the Disciplinary Committee.

Article 66. Application return

1. The Disciplinary Committee Chairman may return the application if:

   1.1. The application is filed by an incompetent person; it is not signed or signed and filed by a person who is not authorized to sign and file it with the Disciplinary Committee.

   1.2. The applicant filed a motion (application) for the application return before the decision of the Disciplinary Committee on the assignment of proceedings.

2. The Chairman of the Disciplinary Committee shall make a decision to return the application and specify how to remedy any hindrances to the acceptance of the application.

3. No application return prevents the second filing of the claim against the same defender and the same subject matter and grounds by the applicant with the Disciplinary Committee.

Article 67. Deferment of acceptance of the application

1. The Chairman of the Disciplinary Committee confirms that the application is filed with the Disciplinary Committee in non-compliance with the requirements set out in Articles 63 and 64 of the KHL Disciplinary Committee and decides to defer the acceptance of the application and notify the applicant and allows a reasonable period to cure any non-compliances.

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

2. If the applicant fails to comply with the Chairman’s instructions by the set deadline specified in the definition, the application shall be deemed to have been filed on the date of its initial filing with the Disciplinary Committee. Otherwise the application shall be deemed to have been non-filed and returned to the applicant with all attachments.

Article 68. Application acceptance and proceeding assignment

1. After acceptance, the Disciplinary Committee Chairman within ten (10) business days shall make an order to accept the application and assign the proceeding specifying the following:

   1.1. The parties to the proceeding and the third parties.
1.2. The subject matter of the proceeding.
1.3. The Arbitrator or Arbitrators appointed for dispute hearing and settlement.
1.4. Time and place of the Disciplinary Committee meeting.
1.5. Other provisions at the discretion of the Disciplinary Committee Chairman.

2. The determination related to the application and the proceeding assignment shall be posted on the Disciplinary Committee’s Electronic Portal and shall be given to persons involved by fax or e-mail. A person shall be deemed to have been duly notified if the sender has available an electronic confirmation of information receipt by the addressee or from the time of posting the relevant information on the Disciplinary Committee’s Electronic Portal.

**Article 69. Amendment and waiver of the application, claim recognition, and the settlement agreement**

1. The applicant may change the grounds or subject matter of the application, increase or decrease the claim or waive the claim and the defendant may recognize the claim and the parties may terminate the dispute with the settlement agreement.

2. The Disciplinary Committee shall accept the applicant’s waiver or the defendant’s claim recognition and approve the settlement agreement between the parties unless it contradicts the law or infringes the rights and interests of other persons.

3. In the event of change in the grounds or subject matter of the application or any claim increase, the case examination period shall begin from the date of the relevant procedure action.

**Article 70. Notification of the defendant and the giving of the application to the defendant**

Within five (5) business days of the application acceptance, the Disciplinary Committee shall post a copy of the application to the defendant and the third persons on the Disciplinary Committee’s Electronic Portal or send it by fax or e-mail and propose to submit their written explanations on the matter of the claim and application by a set deadline.

**Article 71. Counterclaim**

1. The defendant may file a counter claim provided that there is a relation between such counterclaim and the applicant’s claim and their joint examination facilitates the correct and fair dispute settlement and provided that the Disciplinary Committee is able to review such counterclaim.

2. The counterclaim may be filed during the proceeding before the decision of the Arbitrator, the board of the Arbitrators or the permanent Panel of the Arbitrators of the Disciplinary Committee.

3. The counterclaim shall comply with the application requirements according to the KHL Disciplinary Regulations.

4. The applicant shall file objections to the counterclaim with the defendant and the Disciplinary Committee. Objections to counterclaims shall be filed in advance before the next meeting of the Disciplinary Committee.

**Article 72. The formation of the Disciplinary Committee for case examination and settlement**

1. The Arbitrator appointed by the Disciplinary Committee Chairman shall be responsible for the sole examination and settlement of the case.

2. The sole examination and settlement of the case may be performed as a summary proceeding.

3. The Disciplinary Committee Chairman may appoint a panel of two (2) Arbitrators to examine the case and the Disciplinary Committee Chairman or Vice-Chair shall be one of the Arbitrators.

4. The Disciplinary Committee Chairman may appoint a panel of three (3) Arbitrators to examine the case and the Disciplinary Committee Chairman or Vice-Chair shall be one of the Arbitrators.
5. The Disciplinary Committee Chairman may assign the case for the examination by the permanent Panel of the Arbitrators. The Disciplinary Committee Chairman shall chair the permanent Panel of the Arbitrators.

Article 73. Challenges
1. The parties involved in the hearing of the case by the Disciplinary Committee as a sole proceeding shall not challenge the Arbitrator.
2. The parties involved in the case examination by the panel of the Disciplinary Committee may challenge any Arbitrator other than the chairing Arbitrator.
3. The Arbitrator may be challenged if there are any suspicions in his fairness and independence, in particular, any suspicions that he has any personal direct or indirect interest in the outcome of the case or there are any other circumstances that give rise to suspicions in his fairness.
4. The Arbitrator may be challenged before the hearing begins.
5. The challenge of the Arbitrator in the event of the panel of two (2) Arbitrators shall be settled by the Disciplinary Committee Chairman or Vice-Chair in the absence of the challenged person.
6. The challenge of the Arbitrator in the event of the panel of three (3) Arbitrators shall be settled by the Disciplinary Committee Chairman or Vice-Chair in the presence of the other Arbitrator and in the absence of the challenged person.
7. If equal votes are cast for and against the challenge, the Arbitrator shall be deemed to have been challenged. The challenge of more than one Arbitrator shall be addressed by the Disciplinary Committee Chairman or Vice-Chair. The challenge of the Executive Secretary, expert or interpreter may be addressed by the Arbitrator or the panel of Arbitrators responsible for the case.
8. The determination shall be rendered after the challenge is addressed.

Article 74. Preparation of the case for hearing
When the application is accepted, the Arbitrator shall inspect the case availability for the proceeding and make any additional effort to prepare the case if deems necessary, in particular, require the parties to give written explanations, evidence, and any other additional documents. The Arbitrator may set the deadline for meeting such additional requirements.

Article 75. The consolidation and separation of claims
1. The applicant may consolidate several related claims in one application.
2. The Arbitrator or the Chairman of Panel of Arbitrators shall single out one or more consolidated claims in a separate procedure if he finds such separate hearing reasonable.
3. If the claims are filed by several applicants or against several defendants, the Arbitrator or the Chairman of Panel of Arbitrators may single out one or more claims in a separate procedure if he finds such separate hearing to facilitate the correct and timely examination and settlement of the case.
4. If the Arbitrator or the Chairman of Panel of Arbitrators finds that the procedure covers several similar cases which involve the same parties or several cases based on the claim by one applicant against different defendants or different applicants against one defendant and after consideration of the parties’ opinion, he may consolidate such cases in one proceedings for joint hearing and settlement if he finds such consolidation to facilitate the correct and timely examination and settlement of the case.

Article 76. Preliminary meeting of the Disciplinary Committee
1. The preliminary meeting of the Disciplinary Committee shall document the parties’ dispositive ac-
tions during the preparation for the proceeding, identify legal circumstances important for the cor-
rect examination and settlement of the case, determine the sufficiency of evidence in the case, and
investigate the omission of the time limit to refer to the Disciplinary Committee and the limitation
of actions.

2. The parties shall be notified of the time and place of the Disciplinary Committee meeting. The
Parties may give evidence, arguments, and motions at the preliminary meeting of the Disciplinary
Committee.

Article 77. The Disciplinary Committee meeting
The proceeding shall be held at the meeting of the Disciplinary Committee with the required notification
of persons involved in the case of the time and place of the meeting.

Article 78. Court proceedings
1. The attendees shall stand up when the decision of the Disciplinary Committee is read. The attendees
shall sit when the ruling of the Disciplinary Committee is read to end the case without decision.
2. The proceeding participants shall address the Arbitrator(s) as “Dear Arbitrator” and give evidence
and explanations sitting.
3. The proceeding shall be held in proper environment to ensure good order during the session and the
security of the proceedings.
4. The proceeding participants and all attendees shall comply with the procedure established by the
Disciplinary Committee Proceedings.

Article 79. Measures taken against troublemakers during proceedings
1. The Arbitrator shall issue a warning against any troublemaker in the proceeding.
2. If such disorderly conduct is repeated, a participant in the case or his proxy may be expelled from
the session hall subject to the determination of the Disciplinary Committee for the full session or
any part thereof. In the latter instance, the Arbitrator shall make aware a person who is admitted to
the courtroom of the procedural actions performed in their absence.
3. The Disciplinary Committee may also assess a penalty of up to ten thousand rubles (RUB 10,000)
on any persons guilty of misbehavior at the meeting of the Disciplinary Committee.
(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July
4, 2018)

Article 80. Proceeding adjournment
1. The Disciplinary Committee shall adjourn the proceeding in the instances stipulated in this Article
and if the Disciplinary Committee finds it impossible to hear the case at such session due to a default
of appearance of any proceeding participant, counterclaim, the need to give or request additional
evidence, involve other persons or perform any other procedural actions.
2. If a participant in the case who is duly notified of the time and place of the Disciplinary Committee
meeting files a motion for the adjournment of the proceedings specifying the reasons for non-
attendance at the meeting or any other reasons, the Disciplinary Committee may adjourn the proceed-
ing if finds such reasons good and material.
3. The time and place of a new meeting shall be notified to the parties by a determination.
4. The determination related to the adjournment of the case proceeding shall be posted on the Discipli-
nary Committee’s Electronic Portal and shall be given to persons involved by fax or e-mail. A person
shall be deemed to have been duly notified from the time of posting information on the Disciplinary
Committee’s Electronic Portal or if the sender has an electronic confirmation of such information
Article 81. Carrying over the examination of the case

1. If a case participant files a motion for carrying over the proceeding to an earlier date specifying the reason for his inability to attend the Disciplinary Committee meeting in due time, the Disciplinary Committee may carry over such proceeding if finds the grounds to be reasonable and if such carry over does not affect the examination and settlement of the case and/or the rights and legal interests of other case participants.

2. The time and place of a new meeting shall be notified to the parties by a determination.

3. The determination related to the carrying over of the case proceeding shall be posted on the Disciplinary Committee’s Electronic Portal and shall be given to persons involved by fax or e-mail. A person shall be deemed to have been duly notified from the time of posting information on the Disciplinary Committee’s Electronic Portal or if the sender has an electronic confirmation of such information receipt.

Article 82. Recess

1. The Disciplinary Committee may recess the proceeding upon the motion of a participant in the case or at its own discretion.

2. Such recess shall not last more than seven days.

3. The time of any recess during one day shall be specified in the minutes of the meeting. The Disciplinary Committee shall make a separate determination in relation to any longer recess. The determination shall specify the time and place of the continued meeting.

4. The meeting is continued after the recess and the Arbitrator or the Chairman of Panel of Arbitrators shall announce such meeting continued at the meeting. No second examination of evidence shall be conducted, in particular, when any participants of the case are replaced.

5. The participants in the case and persons in attendance at the meeting before the recess shall be deemed to have been duly notified of the time and place of the meeting and their default of appearance after the recess shall not prevent the meeting from continuing.

Article 83. The stay of proceeding

1. The Disciplinary Committee shall stay the proceeding in the instances stipulated by the laws of the Russian Federation.

2. The Disciplinary Committee may stay the proceedings if:

   2.1. The Disciplinary Committee calls on investigation.

   2.2. The Disciplinary Committee, prosecution service, State Labor Inspection Service, court, international court or foreign court examines a different case or dispute the decision on which may affect the examination of such case.

   2.3. One party files a motion with the consent of all participants in the case.

   2.4. Either party terminates the dispute in the Competition System.

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

3. The Disciplinary Committee shall resume proceedings upon the motion of the case participants or at its own discretion after or before the remedy of all circumstances that caused such stay upon the motion of a person who filed the motion of stay.
CHAPTER 10. DISCIPLINARY COMMITTEE MEETING

Article 84. Verification of attendance and authorities of the participants

1. The Executive Secretary of the Disciplinary Committee shall report to the Arbitrator or the Chairman of Panel of Arbitrators on the attendance of persons summoned to court or other persons, whether or not non-attending persons, third parties, and other participants in the case are notified, and the reasons for their non-attendance.

2. The Arbitrator or the Chairman of Panel of Arbitrators shall identify the participants in attendance and verify the authority of such persons and their proxies.

Article 85. Explanations to the participants in the case regarding their procedural rights and obligations

The Arbitrator or the Chairman of Panel of Arbitrators shall explain the procedural rights and obligations to the participants in case.

Article 86. Consequences of non-attendance by the participants in the case and their proxies

1. The participants in the case shall notify the Disciplinary Committee of the reasons of their default of appearance and give the evidence of good reasons.

2. The proceeding shall be adjourned in the event of failure to appear of any person on whose notification no information is available.

3. If the participants in the case are duly notified of the time and place of the proceeding, the Disciplinary Committee shall adjourn the proceedings where the reasons of non-attendance are found good.

4. The Disciplinary Committee may examine the case in the event of non-appearance of any participant in the case duly notified of the time and place of the meeting if such persons failed to disclose the reason of their non-appearance or the Disciplinary Committee finds that their reasons are no good.

5. The Disciplinary Committee may examine the case in the absence of the defendant who is duly notified of the time and place of the meeting if such person fails to notify the Disciplinary Committee of any good reasons for his non-appearance and fails to ask to examine the case in his absence.

6. The parties may ask the Disciplinary Committee to examine the case in their absence and send them the decision of the Disciplinary Committee.

Article 87. Participation in proceedings by video conference systems

1. The participants in the case, their proxies and witnesses, experts, professionals, and interpreters involved in the case may participate by using the video conference system provided their motion and availability of such video conferencing resources.

2. The Disciplinary Committee shall dismiss the motion for using the video conference systems at the meeting if there are no technical resources available to use such video conferencing systems.

Article 88. The settlement of the participants’ motions by the Disciplinary Committee

The motions of participants in the case related to procedural matters shall be settled based on the record in the minutes or the determination of the Disciplinary Committee after the hearing of other participants’ opinions.
Article 89. The commencement of the examination of the case on its merits
The examination of the case on its merits shall commence with a statement by the Arbitrator or the Chairman of the Panel of Arbitrators. The Arbitrator or the Chairman of the Panel of Arbitrators shall inquire whether or not the applicant supports his claim and whether or not the defendant admits the claim and if the parties wish to terminate the dispute by a settlement agreement.

Article 90. The applicant’s waiver, the defendant’s admission of the claim, and the settlement agreement
1. The applicant’s motion to waive the claim, the defendant’s admittance of the claim, and the terms and conditions of the settlement agreement shall be entered into the minutes of the Disciplinary Committee meeting and signed by the applicant, defendant or both parties. If the waiver, admittance or settlement agreement are documented in written applications to the Disciplinary Committee, such applications shall be attached to the case and recorded in the minutes of the Disciplinary Committee meeting.

2. The Disciplinary Committee shall explain to the applicant and defendant the consequences of such waiver or admittance or settlement agreement between the parties.

3. If the applicant waives the claim and the Disciplinary Committee approves the waiver or the settlement agreement, the Disciplinary Committee shall render a determination to terminate the proceedings. The determination of the Disciplinary Committee shall specify the terms and conditions of the settlement agreement approved by the Disciplinary Committee. If the defendant admits the claim which the Disciplinary Committee approves, the Disciplinary Committee shall decide to allow such claim.

4. If the Disciplinary Committee fails to approve the applicant’s waiver, the defendant’s admittance or the settlement agreement, it shall render a determination and continue the examination of a case on its merits.

Article 91. Explanations of participants in the case
1. After the report of case, the Disciplinary Committee shall hear the explanations of the applicant and the third party on his behalf, the defendant and the third party on his behalf, and other participants in the case. The participants in the case may ask each other questions. The Arbitrators may ask question to any participants in the case at any time of the meeting.

2. The Arbitrator or the Chairman of the Panel of Arbitrators shall read the written explanations of participants in the case in the event of their default of appearance.

3. The explanations of the participants in the case shall be deemed evidence and subject to examination by the Arbitrator or the Panel of the Arbitrators along with other evidence.

Article 92. The sequence of the examination of evidence
The Arbitrator or the Panel of Arbitrators shall establish the sequence of the examination of evidence after the hearing of the participants’ explanations and taking into account their opinions.

Article 93. The completion of the examination of the case on its merits
Upon the examination of all evidence, the Arbitrator or the Panel of Arbitrators shall inquire whether or not the participants in the case or their proxies are willing to add explanations. If there are no explanations, the Arbitrator or the Panel of Arbitrators shall close the examination of a case on its merits and proceed to the hearing of arguments.

Article 94. The hearing of arguments
1. The hearing of arguments shall include the statements of participants in the case and their proxies.
The applicant shall be the first to speak at the hearing of arguments followed by the his proxy and the defendant and his proxy.

2. The third party who filed an independent claim related to the dispute of proceedings and his proxy shall speak after the parties and their proxies. The third party who filed an independent claim related to the dispute of proceedings and his proxy shall speak at the hearing of arguments after the applicant or defendant for which such third party is speaking.

3. After the statements of all participants in the case and their proxies, they may reply to the statements. The defendant and his proxy will have the right of the last reply.

**Article 95. Withdrawal of the Arbitrator or participants in the case from the hall to make a decision**

1. After the hearing of arguments, the Arbitrator shall withdraw to the consultation room or the participants in the case are removed from the session hall for making the decision and such withdrawal shall be announced in the session hall.

2. The participants in the case shall be removed from the session hall for the Panel of the Arbitrators to make a decision and such removal shall be announced by the Chairman of the Panel of the Arbitrators.

**Article 96. The announcement of the decision of the Disciplinary Committee**

1. After the decision making, the Arbitrator or the Panel of the Arbitrators shall announce the decision of the Disciplinary Committee. The Arbitrator shall orally explain the contents of the Disciplinary Committee’s decision and the procedure and time of its challenge.

2. When announcing the resolutive part of the decision of the Disciplinary Committee, the Arbitrator shall explain the procedure and times for requesting the full text of the final decision to persons engaged in the case.

(last updated on August 7, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 7, 2020)

**Article 97. Injunctive relief**

1. The Disciplinary Committee may at its discretion or upon request of either party order such injunctive relief related to the subject matter of the dispute that they deem necessary, if failure to adopt such injunctive relief can prevent or make it impossible to enforce the decision or determination of the Disciplinary Committee. It may require that either party provides adequate security related to such relief.

2. The determination on injunctive relief shall be rendered by the Chairman of the Disciplinary Committee and is not subject to challenge in the procedure for challenging the decision of the Disciplinary Committee and be enforced immediately.

**CHAPTER 10.1. DISMISSAL OF AN APPLICATION WITHOUT PREJUDICE**

(last updated on July 4, 2018. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 85 dated July 4, 2018)

**Article 97.1. Reasons of dismissal of an application without prejudice**

1. The Disciplinary Committee shall dismiss the application without prejudice if after the initiation of proceedings finds that:

   1) any court, arbitration court of the dispute settlement court of the sports organization established according to Article 36.5, Part 2 of Federal Law dd. December 4, 2007 No. 329-FZ “On
Physical Culture and Sport in the Russian Federation examines the case related to any dispute between the same parties, on the same subject matter, and the same grounds;  

2) the application is filed by an incompetent person; it is not signed or signed and filed by a person who is not authorized to sign and file it with the Disciplinary Committee;  

3) the applicant failed to appear at the meeting of the Disciplinary Committee for the second time and failed to file a motion for examining the case in his absence or the adjournment of proceedings and the defendant requires no examination of the matter of the case;  

4) either disputing party has withdrawn from the Competition System and more than six (6) months has passed from such withdrawal from the Competition System.

Article 97.2. The procedure and consequences of the dismissal of an application without prejudice

1. If the application is dismissed without prejudice, the proceedings shall be ended by the determination of the Disciplinary Committee.  

2. No dismissal without prejudice shall prejudice the applicant’s right to refer to the Disciplinary Committee again with the application per standard procedure after the remedy of any circumstances underlying such dismissal without prejudice.

CHAPTER 11. DISCIPLINARY COMMITTEE DECISION

Article 98. Decision-making

1. Upon the identification of legal circumstances and the fact and nature of violation, the Arbitrator or the Panel of Arbitrators of the Disciplinary Committee shall make a decision on the dispute to be announced to the parties and participants in the case.  

2. The Disciplinary Committee shall make a written decision and specify the reasons underlying such decision.  

3. The decision made in the simplified procedure shall be limited to operative provisions.  

4. The decision shall be signed by the Arbitrator or all Arbitrators of the Panel of Arbitrators and the Executive Secretary.  

5. The final decision (declaration) shall be prepared within twenty (20) business days upon the receipt of the request on preparing the full text of the decision from the party to the proceeding.  

(last updated on August 7, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 7, 2020)

6. The date of the operating provision announcement by the Disciplinary Committee shall be the date of the decision.  

7. A copy of the decision shall be posted on the Disciplinary Committee’s Electronic Portal and shall be given to the parties by fax or e-mail. The original decision shall be stored in the materials of the Disciplinary Committee.

Article 99. Decision form and content

1. The operating and declaration provisions of the decision of the Disciplinary Committee shall be made in writing and signed by the Arbitrator or all Arbitrators if the case is examined and settled by the panel, including the Arbitrator who has a special opinion and the Executive Secretary. The special opinion of the Arbitrator is attached to the decision of the Disciplinary Committee.  

2. All copies of the decision shall have equal legal force.  

3. The operative part of the Disciplinary Committee decision shall specify:
3.1. The decision date.
3.2. The sole Arbitrator or the Panel of Arbitrators of the Disciplinary Committee.
3.3. The name of legal entities involved in the Disciplinary Committee proceedings; the full name of persons involved in the Disciplinary Committee proceedings.
3.4. The name of legal entities and individuals in attendance at the last meeting.
3.5. The subject matter of the dispute.
3.6. The content of the operative part.

4. The declaration part of the Disciplinary Committee decision shall specify:
4.1. The decision date.
4.2. The sole Arbitrator or the Panel of Arbitrators of the Disciplinary Committee.
4.3. The name of legal entities involved in the Disciplinary Committee proceedings; the full name of persons involved in the Disciplinary Committee proceedings.
4.4. The name of legal entities and individuals in attendance at the last meeting.
4.5. The subject matter of the dispute.
4.6. The justification of the Disciplinary Committee competence.
4.7. The applicant’s claim and the defendant’s objections and motions of the parties.
4.8. Legal circumstances essential for the case (legal factor).
4.9. Examination of evidence.
4.10. The content of the operative part of the Disciplinary Committee decision.

Article 100. Additional decision of the Disciplinary Committee
1. The Arbitrator or the Panel of Arbitrators, who made the decision, may make an additional decision of the Disciplinary Committee at its own discretion or upon request of participants in the case and also if:
   1.1. No decision is made by the Disciplinary Committee regarding any claim on which the participants in the case have provided explanations and evidence.
   1.2. After the settlement of the matter of rights, the Arbitrator or the Panel of Arbitrators failed to indicate the awarded amount, property to be transferred or actions to be made by the defendant.
2. The matter on the additional decision of the Disciplinary Committee may be put before the effective date of the decision of the Disciplinary Committee.
3. Additional decision of the Disciplinary Committee may be challenged in the ordinary procedure.

Article 101. Explanation of decision
1. Unless otherwise agreed by the parties, either party may refer to the Disciplinary Committee with the motion for the explanation of decision by a notice to the other party. The motion for the decision explanation shall be reviewed within ten (10) business days after its receipt by the Disciplinary Committee.
2. The Disciplinary Committee shall explain the decision without changing its meaning.

Article 102. The correction of typos and evident arithmetic errors in the decision of the Disciplinary Committee
The Disciplinary Committee may correct any typos or arithmetic errors in the decision without changing its content at its own discretion or upon the application of the participants in the case. The meeting shall address the matter of making changes in the decision of the Disciplinary Committee. The participants in the case shall be notified of the time and place of the meeting; however, their non-appearance shall not prevent the settlement of the matter related to making changes in the decision.
Article 103. Entry of the decision into legal force

1. The decision of the Disciplinary Committee shall become effective after seven (7) business days upon the receipt of the declaration by the party, if none of the parties has submitted a written request on preparing the full text of the decision with the Disciplinary Committee. In case a party submits a written request on preparing the full text of the decision, the decision of the Disciplinary Committee shall become effective after the expiry of the term for its challenging, unless it is challenged in the procedure set by the National Center of Sport Arbitration at the Arbitration Chamber for Sports Autonomous Non-profit Organization or the International Commercial Arbitration Court at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation.

(last updated on August 7, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 7, 2020)

2. The decision made under Article 96 of the Disciplinary Regulations shall be appealed in the National Center of Sport Arbitration at the Arbitration Chamber for Sports Autonomous Non-profit Organization or the International Commercial Arbitration Court at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation.

(last updated on August 7, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 7, 2020)

3. If an appeal is filed against the decision of the Disciplinary Committee unless it is cancelled, such decision shall become effective after the examination by the National Center of Sport Arbitration at the Arbitration Chamber for Sports Autonomous Non-profit Organization or the International Commercial Arbitration Court at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation.

(last updated on August 7, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 7, 2020)

4. If the National Center of Sport Arbitration at the Arbitration Chamber for Sports Autonomous Non-profit Organization or the International Commercial Arbitration Court at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation refuses to accept the appeal against the decision of the Disciplinary Committee, such decision of the Disciplinary Committee shall become effective on the day of refusal to accept the appeal.

(last updated on August 7, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 7, 2020)

5. The Disciplinary Committee may immediately enforce the decision in full or in part if any delay in the decision enforcement due to special circumstances can result in a material damage to the applicant or such enforcement may prove impossible.

6. The decision of the Disciplinary Committee on the case related to the sports corporate disqualification shall not be subject to appeal in court or any other procedure and shall be enforced immediately.

Article 104. Enforcement of determination

The determination of the Disciplinary Committee shall be enforced immediately unless otherwise expressly stated in the determination.

Article 105. Liability for the non-performance of the decision or determination of the Disciplinary Committee

1. In the event of non-performance of the decision or determination of the Disciplinary Committee, which becomes effective or immediately enforceable, the stakeholder may refer to the Disciplinary Committee with the relevant application.
2. Non-performance of the decision or determination of the Disciplinary Committee shall result in the penalty of a separate decision related to the liability of the guilty party up to the sports corporate disqualification of a legal entity or individual.

Article 106. Sending of decision (determination) copies to participants in the case
1. Participants in the case non-attending the meeting of the Disciplinary Committee shall be given the copies of the decision (determination) of the Disciplinary Committee no later than within five (5) business days after the preparation of the final decision (determination) of the Disciplinary Committee.
2. A copy of the decision shall be posted on the Disciplinary Committee’s Electronic Portal and shall be given to the participants in the case by fax or e-mail. A person shall be deemed to have been duly notified from the time of posting information on the Disciplinary Committee’s Electronic Portal or if the sender has an electronic confirmation of such information receipt.

Article 107. Notice of enforcement of the decision or determination of the Disciplinary Committee
A person whom the decision of the Disciplinary Committee prescribed any duty shall give a written notice to the Disciplinary Committee of compliance with such duty within three (3) business days from the performance of such duty.

Article 108. Challenging decision
1. The decision of the Disciplinary Committee may be challenged by the parties within seven (7) business days from the date of the final decision receipt by the party in the National Center of Sport Arbitration at the Arbitration Chamber for Sports Autonomous Non-profit Organization or the International Commercial Arbitration Court at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation.

(last updated on August 7, 2020. Minutes of meeting of CHL LLC Board of Directors No. 109 dated August 7, 2020)

2. The decision of the Disciplinary Committee shall be challenged by the application for challenging the decision of the Disciplinary Committee filed with the sports arbitration court set forth in the operative part of the decision of the Disciplinary Committee.

CHAPTER 12. DISMISSAL OF PROCEEDINGS

Article 109. Ground for the dismissal of proceedings
1. The Disciplinary Committee shall dismiss the proceeding if:
   1.1. The case is not eligible for examination and settlement by the Disciplinary Committee.
   1.2. There is an effective court decision related to a dispute involving the same parties and persons involved in the case with the same subject matter and grounds or a decision related to the termination of proceedings in case based on the approval of the claimant’s (applicant’s) waiver of claim or settlement agreement between the parties.
   1.3. The applicant waives the claim and this waiver is accepted by the Disciplinary Committee.
   1.4. The parties enter into a settlement agreement and it is approved by the Disciplinary Committee.
   1.5. There is a decision of the arbitration court that is binding on the parties and made on the dispute between the same parties and participants in the case on the same subject matter and grounds unless the court refused to issue an enforcement order.
Article 110. The procedure and consequences of the dismissal of proceedings
The proceeding shall be dismissed by the determination of the Disciplinary Committee which specifies that no second application to the Disciplinary Committee regarding to the dispute between the same parties on the same subject matter and grounds is allowed.

CHAPTER 13. MINUTES OF THE MEETING

Article 111. Duty to keep minutes
Minutes should be kept of every meeting with audio recording, if possible, and in writing.

Article 112. Minutes content
1. The minutes of the Disciplinary Committee meeting shall contain all significant information related to the proceedings or a separate procedural action.
2. The minutes shall specify:
   2.1. The time and place of the meeting.
   2.2. The time of the meeting beginning and end.
   2.3. The composition of the Disciplinary Committee and the Executive Secretary.
   2.4. The name of the case.
   2.5. Information related to the appearance of participants in the case, their proxies, witnesses, experts, professionals, and interpreters.
   2.6. Information related to the explanations of rights and obligations to participants in the case, their proxies, witnesses, experts, professionals, and interpreters.
   2.7. The orders of the Disciplinary Committee Chairman, the Arbitrator or the Panel of the Arbitrators made by the Disciplinary Committee in the session hall.
   2.8. The applications, motions, and explanations of participants in the case and their proxies.
   2.9. Witness statements, expert comments on their opinions, consultations and explanations by professionals.
   2.10. Information related to the announcement of written evidence, examination of evidence, audio recordings, and video viewing.
   2.11. Hearing of arguments.
   2.12. Information related to the announcement and explanation of the decision of the Disciplinary Committee and/or the determinations of the Disciplinary Committee, and the explanation of procedures and challenge timing.
   2.13. Information regarding the explanations to participants in the case their rights to review and comment the minutes.
   2.14. Minutes date.

Article 113. Preparing the minutes
1. The minutes are made in writing during the meeting of the Disciplinary Committee by the Executive Secretary of the Disciplinary Committee. The Executive Secretary shall support the use of audio and/or other technical means during the meeting.
2. The participants in the case and their proxies may ask to enter information that they deem important in the minutes.

Article 114. Notes to the minutes
The participants in the case and their proxies may review the meeting audio recordings and minutes and give written notes related to these audio recordings or minutes specifying any inaccuracies and/or incompleteness.
Article 115. Review of notes to the minutes
Any notes related to the minutes shall be reviewed by the Arbitrator or the Chairman of the Panel of Arbitrators who approves their correctness if he agrees with them or makes a decision on their full or partial dismissal if there are any objections. Notes shall be always attached to the case.

CHAPTER 14. SPECIAL PROCEEDINGS

Article 116. The procedure for the examination and settlement of cases in the Joint Chamber of Disciplinary Committees of the FHR and the KHL
1. The Joint Chamber of Disciplinary Committees of the FHR and the KHL (“Joint Disciplinary Chamber”) is a legal authority in charge of dispute examination where one party is the subject of the FHR competitions and the other party is the subject of the KHL competitions.
2. The Joint Disciplinary Chamber examines any disputes arising between the disputing parties set forth in clause 1 hereof, including civil, labor, and agency legal relations.
3. The Joint Disciplinary Chamber relies on this Article and Article 2 of the FHR Disciplinary Regulations and the Regulation on the Joint FHR and KHL Disciplinary Chamber (Appendix 1 to the KHL Disciplinary Regulations).

Article 117. Cases under the simplified procedure
1. Cases may be examined and settled under the simplified procedure by the sole Arbitrator or by Panel of the Arbitrators or by the permanent Panel of the Arbitrators.
2. The simplified procedure shall be introduced with the consent of the parties by the decision of the Arbitrator made during the meeting with the relevant entry in the minutes of the Disciplinary Committee.
3. By giving their consent to the simplified procedure, the parties shall not challenge the introduction of the simplified procedure.
4. The decision made in the simplified procedure shall be limited to operative provisions and shall be enforced immediately.

CHAPTER 15. FINAL PROVISIONS

Article 118. KHL Disciplinary Regulations Effectiveness
The KHL Disciplinary Regulations come into effect from the moment they are approved by the CHL LLC Board of Directors and shall remain effective until the approval of the new KHL Disciplinary Regulations.
REGULATION
on the Joint Chamber of Disciplinary Committees of the FHR and the KHL

1. The Joint Chamber of Disciplinary Committees of the FHR and the KHL Disciplinary Chamber ("Joint Disciplinary Chamber") is a legal authority in charge of dispute examination where one party is the subject of the FHR competitions and the other party is the subject of the KHL competitions.
2. The Joint Disciplinary Chamber examines any disputes arising between the disputing parties including civil, labor, and agency legal relations.
3. The Joint Disciplinary Chamber shall be governed by Article 2 of the FHR Disciplinary Regulations and Article 116 of the KHL Disciplinary Regulations.

Article 2. The Proceedings of the Joint Disciplinary Chamber
The Joint Disciplinary Chamber shall resolve disputes at a meeting appointed on the relevant disciplinary date that is set by the consent of the FHR Disciplinary Committee and the KHL Disciplinary Committee.

Article 3. The Composition of the Joint Disciplinary Chamber
1. The Joint Disciplinary Chamber for dispute resolution shall include four Arbitrators.
2. The Joint Disciplinary Chamber shall include the Chairmen of the FHR and KHL Disciplinary Committees and two other members (Arbitrators), one from the FHR Disciplinary Committee and one from the KHL Disciplinary Committee appointed by the Chairman of the FHR Disciplinary Committee and the KHL FHR Disciplinary Committee respectively. The Chairman of the Joint Disciplinary Chamber shall be the Chairman of the FHR Disciplinary Committee and the Chairman of the KHL Disciplinary Committee who shift every disciplinary day.
3. If there is an equality of votes on the case, the chairing Arbitrators shall have a decisive vote.
4. The secretary of the Joint Disciplinary Chamber or the speaking Arbitrator responsible for the organization and technical support of business shall be appointed on every disciplinary day.

Article 4. Challenging decisions of the Joint Disciplinary Chamber
The decision of the Joint Disciplinary Chamber may be challenged by a party or a person whose rights are affected by such decision within seven (7) business days from the date of the final decision receipt by the party in the FHR Appeal Committee, the National Center of Sports Arbitration at the Arbitration Chamber for Sports Autonomous Non-profit Organization or the International Commercial Arbitration Court at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation at the discretion of the interested party (person).